

VANGUARD®



- en Operator's Manual
- bg Инструкции за експлоатация
- cs Návod k obsluze
- et Kasutusjuhend
- hr Priručnik za operatora
- hu Kezelési útmutató
- it Naudojimo instrukcija
- lv Operatora rokasgrāmata
- pl Instrukcja obsługi
- ro Manual de utilizare
- ru Руководство по эксплуатации
- sk Návod na obsluhu
- sl Priročnik za uporabo
- tr Kullanma Kilavuz

Lithium-Ion Commercial Battery



General Information

For parts, service, or technical assistance, make sure that you have the Serial Number and Model Number of the unit. This information is near the warning label. It is recommended you record the numbers in the spaces below, so that they will be available if the label is damaged or lost. For questions, contact your Authorized Battery Service Dealer or visit vanguardpower.com.

Serial Number:	
Model Number:	

European Office Contact Information

For questions related to your equipment, contact our European office at:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Germany.

Operator Safety

Important Safety Instructions



WARNING

Failure to read and obey the operator's manual, all warnings, and operating instructions could result in death or serious injury.

This manual contains safety information to tell you about the hazards and risks related to the battery and how to avoid them. It also contains instructions for the correct use and maintenance of the battery. It is important that you read, understand, and obey these instructions before you operate the equipment. **Save these original instructions for future reference.**

Safety Alert Symbol and Signal Words



The safety alert symbol identifies safety information about hazards that could result in personal injury. A signal word (**DANGER**, **WARNING**, or **CAUTION**) is used to indicate the likelihood and the potential severity of injury. In addition, a hazard symbol is used to represent the type of hazard.

DANGER indicates a hazard which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.

WARNING indicates a hazard which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.

CAUTION indicates a hazard which, if not avoided, **could** result in minor or moderate injury.

NOTICE indicates information considered important but not hazard-related.

Hazard Symbols and Meanings

	Safety information about hazards that can result in personal injury.		Read and understand the Operator's Manual before operation or servicing the unit.
	Fire hazard		Explosion hazard
	Electric shock hazard		No open flames
	Do not use this device in a bathtub, shower or water-filled reservoir.		Corrosive substance
	Temperature limit		Not to be serviced by users
	Wear eye protection		

Warning Label

A warning label is on the external casing of the battery.



Operation

Operating Conditions



WARNING

Use and keep the battery in an area with good airflow, away from sparks, open flames, or excessive heat.



WARNING

Do not use the equipment if the battery is submerged in water or water goes into the battery or connectors. Contact an Authorized Battery Service Dealer for instructions.



WARNING

Electrolytes from the battery can cause blindness and burns. **DO NOT** use the battery if there is damage, leakage or burns. **DO NOT** use the battery if you hear unusual noises, see smoke, or smell odors. **DO NOT** use the battery if the casing is cracked, gashed, bulging, warped, or damaged.

DO NOT use the battery outside of the correct range of -4 °F to +140 °F (-20 °C to 60 °C).

Performance will be reduced under -4 °F (-20 °C).

Vibration

The equipment where the battery is installed can cause vibration.

DO NOT hit the battery. Keep the battery away from hard objects.

Water

Do not operate the battery if it was submerged in water. If the battery was submerged in water, speak to an Authorized Battery Service Dealer for instructions.

Battery Charging



WARNING

Only use with OEM or Vanguard™ approved chargers. Unapproved chargers can result in battery failure, fire, or explosion. Before you use the charger, completely read, understand, and obey all the requirements as specified in the manufacturer's battery charger Operator's Manual.

The recommended ambient charge temperature range is 32 °F to 122 °F (0 °C to 50 °C).

DO NOT discharge or charge the battery outside the specified temperature range, or battery degradation can occur quickly.

If an odor comes from the battery, or looks unusual, immediately stop the battery charge.

Transport



WARNING
When you move the battery, do not touch the external terminals. Contact could cause a short circuit and result in a fire or explosion.



WARNING
The battery is heavy. When you move or lift the battery, use the correct lifting devices and safe procedures.

Do not remove the battery from the equipment for transport. Refer to the equipment manufacturer's manual for transport instructions.

Maintenance and Service

NOTE: When servicing the battery, ALWAYS first remove the multi-pin communication connector.



WARNING
The battery has a risk of high short circuit current.

- Remove watches, rings, or other metal objects.
- Wear safety glasses or approved eye protection when you work near the battery.
- Use tools that have insulated handles.
- Disconnect the charging source before you connect or disconnect the battery terminals.
- Do not put tools or metal parts on top of batteries.



WARNING
Do not tighten the battery cable connections too tight. If the cable connections are too tight, damage to the internal circuitry can occur and cause arcing that can result in fire and/or explosion. See SPECIFICATIONS for battery terminal torque.

NOTICE All service must be done by an Authorized Service Dealer.

Before all equipment maintenance, do the steps that follow:

1. Turn off the equipment.
2. Disconnect the round, center-located, multi-pin connector.
3. Disconnect the charger.
4. Make sure that zero voltage is present across the red and black terminals.
NOTICE If voltage is present, wait one hour and check it again. If voltage remains present, immediately contact an Authorized Battery Service Dealer for instructions.
5. Annually, do a complete charge and discharge cycle.

Battery Inspection



WARNING
Electrolytes from the battery can cause blindness and burns. DO NOT use the battery if there is damage, leakage or burns. DO NOT use the battery if you hear unusual noises, see smoke, or smell odors. DO NOT use the battery if the casing is cracked, gashed, bulging, warped, or damaged.

Examine the battery for damage. Do not use the battery if the casing is cracked, gashed, bulging, warped, or damaged. Do not use the battery if the terminals are stripped, damaged, bent or missing. If the battery is damaged, speak to an Authorized Service Dealer for instructions.

Clean the Battery

NOTICE You can use a pressure washer to clean the battery, but DO NOT use a 0° nozzle. Pressure washer spray must be a minimum 12 inches from the battery.

NOTE: When you clean the battery, the mating circular communication connector must stay attached to make sure that it has an environmental seal.



WARNING
The battery has a risk of high short circuit current.

- Remove watches, rings, or other metal objects.
- Wear safety glasses or approved eye protection when you work near the battery.
- Use tools that have insulated handles.
- Disconnect the charging source before you connect or disconnect the battery terminals.
- Do not put tools or metal parts on top of batteries.



WARNING
Keep the battery in a dry, clean area away from flammable materials, such as newspaper, trash, leaves, or other debris.

- DO NOT use harsh chemicals, or powdered abrasives to clean the battery.
- Clean the battery more frequently in coastal environments that have sea salt spray.
- Avoid direct spray at user display panel and dock connections.

Battery Service



WARNING
NO USER SERVICEABLE PARTS. DO NOT OPEN BATTERY. Contact a Briggs & Stratton Authorized Service Dealer.

Contact an Authorized Service Dealer for all service instructions. Do not disassemble the battery for inspection, maintenance, or repair. All service must be done by an Authorized Battery Service Dealer. For an Authorized Battery Service Dealer near you, go to vanguardpower.com.



WARNING
Electrolytes from the battery can cause blindness and burns. DO NOT use the battery if there is damage, leakage or burns. DO NOT use the battery if you hear unusual noises, see smoke, or smell odors. DO NOT use the battery if the casing is cracked, gashed, bulging, warped, or damaged.

Disposal and Recycling



Lithium-ion batteries must be collected and recycled separately from other waste. Do not discard lithium-ion batteries as municipal waste. Contact an Authorized Battery Service Dealer for disposal and recycling instructions.

Storage Battery Storage



WARNING
Use and keep the battery in an area with good airflow, away from sparks, open flames, or excessive heat.

NOTICE Incorrect storage can cause battery damage, permanent loss of battery capacity, or cause the battery to be unserviceable. If a fully discharged battery is in storage, the battery will become permanently unserviceable. Do not exceed the storage temperature limits.

For storage up to 1 month, keep the equipment at the recommended range of -20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F). For storage up to 1 year, keep the equipment at the recommended range of -20 °C to +25 °C (-4 °F to +77 °F).

If you keep the equipment outside the recommended temperature range, decrease battery performance will occur, and result in life cycle degradation.

NOTE: Long-term storage at temperatures less than 77 °F (25 °C) is recommended.

Do not remove the battery or disconnect it from the equipment.

Do not keep the battery in long-term storage with the battery connected to the charger, or a reduction in battery cycle life can occur.

When the battery is not used for more than a month, charge or discharge it to a state of charge of 40-70%.

Troubleshooting

NOTE: For assistance with Battery Safety, Operation, and Maintenance, refer to the Original Equipment Manufacturer's (OEM) Owner's manual.

1. Check user display panel for fault indication. See *User Display Panel Fault Indication*.
2. Remove the battery from the equipment and connect to the charger. Make sure the battery properly charges.
3. If the battery continues not to operate, speak to a Briggs & Stratton Authorized Representative at 1-888-459-1019.

Specifications

Specifications Chart

	48V	24V
Nominal Voltage	51.6V	25.8V
Top Voltage	58.8V	29.4V
Cut-off Voltage	35.0V	17.5V
Discharge Temperature Range	-4 °F to +140 °F (-20 °C to 60 °C)	
Storage Temperature 1 month	-4 °F to +140 °F (-20 °C to +60 °C)	
Storage Temperature 1 year	-4 °F to +77 °F (-20 °C to +25 °C)	
*Charging Temperature Range	14 °F to 113 °F (-10 °C to 45 °C)	
Maximum Heat Exposure	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
**Minimum IPX Rating	IP56+ Pressure Wash	IP56+ Pressure Wash
Hazardous Material Classification	Class 9	Class 9

* Charging temperature ranges can change because of the configuration of the equipment where the battery is installed.

** A higher IPX Rating may be achieved with certain battery configurations.

Compliance

FCC Compliant
Pursuant to part 15.21 of the FCC Rules, you are cautioned that changes or modifications to the product not expressly approved by Briggs & Stratton could void your authority to operate the product.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Vanguard is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Vanguard™ Battery Warranty

Effective March 2023

Limited Warranty

Briggs & Stratton warrants that, during the warranty period specified below, it will repair or replace, free of charge, with a new, reconditioned or re-manufactured part, at the sole discretion of Briggs & Stratton, any part that is defective in material or workmanship or both. Transportation charges on product submitted for repair or replacement under this warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for and is subject to the time periods and conditions stated below. For warranty service, find the nearest Authorized Battery Service Dealer in our dealer locator map at vanguardpower.com. The purchaser must contact the Authorized Battery Service Dealer, and then make the product available to the Authorized Battery Service Dealer for inspection and testing.

There is no other express warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the warranty period listed below, or to the extent permitted by law. Liability for incidental or consequential damages are excluded to the extent exclusion is permitted by law. Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts,

and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state and country to country*.

Warranty Period

Vanguard™ 1.5kWh Battery Packs^{1, 2, 3}

36 Months, or 0.9 Adjusted Discharge Megawatt-hours (whichever comes first).

Vanguard™ 3.5kWh Battery Packs^{1, 2, 3}

36 Months, or 2.1 Adjusted Discharge Megawatt-hours (whichever comes first).

Vanguard™ 5kWh Battery Packs^{1, 2, 3}

36 Months, or 3.0 Adjusted Discharge Megawatt-hours (whichever comes first).

Vanguard™ 7kWh Battery Packs^{1, 2, 3}

36 Months, or 4.2 Adjusted Discharge Megawatt-hours (whichever comes first).

Vanguard™ 10kWh Battery Packs^{1, 2, 3}

36 Months, or 6.0 Adjusted Discharge Megawatt-hours (whichever comes first)

¹These are our standard warranty terms, but occasionally there may be additional warranty coverage that was not determined at time of publication. For a listing of current warranty terms for your battery, go to vanguardpower.com or contact your Authorized Battery Service Dealer.

²There is no warranty for batteries on equipment used for prime power in place of a utility; vehicles used in competitive racing or on commercial or rental tracks.

³Adjusted Discharge Megawatt-hours is calculated by adding the total cumulative megawatt-hours discharge of the battery with two times the total cumulative megawatt-hours of discharge of the battery while in the "alarm" state (both values as reported by the battery).

* In Australia - Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. For warranty service, find the nearest Authorized Battery Service Dealer in our dealer locator map at BRIGGSandSTRATTON.COM, or by calling 1300 274 447, or by emailing or writing to salesenquiries@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170.

The warranty period begins on the original date of purchase by the first retail or commercial consumer. "Consumer use" means personal residential household use by a retail consumer. "Commercial use" means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once a battery has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use battery for purposes of this warranty.

In order to ensure prompt and complete warranty coverage, register your product online at www.onlineproductregistration.com.

Save your proof of purchase receipt. If you do not provide proof of the initial purchase date at the time warranty service is requested, the manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period. Product registration is not required to obtain warranty service on Vanguard products.

About Your Warranty

This limited warranty covers battery-related material and/or workmanship issues only, and not replacement or refund of the equipment to which the battery may be mounted. Normal wear and tear are not covered under this warranty. Similarly, warranty is not applicable if the battery has been altered or modified or if the battery serial number has been defaced or removed. The battery will experience capacity loss over time and with use. Loss of capacity is not covered under this warranty. This warranty does not cover damage or performance problems caused by:

1. The use of parts, accessories or charging equipment that are not original Vanguard parts, or associated parts or assemblies such as harnesses, equipment controls, etc., which are not supplied by Briggs & Stratton;
2. Use of the battery on equipment or in environments not previously approved by Briggs & Stratton;
3. Intentional actions, collisions or accidents;
4. Servicing or opening the battery by non-certified personnel;
5. Flooding or submerging the battery, or water/chemical corrosion;
6. Shorting battery terminals, undersized or improper wiring connections;
7. Modifying or attempting to modify the hardware, software or programming of the battery;

8. Storing or using the battery outside of conditions specified in the operator's manual, overheating due to dirt and debris which plug or clog the cooling surfaces, or by operating the battery without sufficient ventilation;
9. Excessive vibration due to over-speeding, loose or improper mounting, loose or unbalanced equipment, or improper coupling of the battery to equipment;
10. Damaging, impacting, misuse, over tightening fasteners, dropping, shipping, handling, or warehousing of equipment, or improper installation.

Warranty service is available only through Authorized Battery Service Dealers. Locate your nearest Authorized Battery Service Dealer in our dealer locator map at vanguardpower.com or by calling 1-888-459-1019.

80125373 (Revision A)

Not for reproduction

Обща информация

Уверете се, че разполагате със серийния номер и номера на модела на устройството при необходимост от части, сервизно обслужване или техническо съдействие. Тази информация е до етикета с предупреждение. Препоръчително е да запишете номерата в пространствата по-долу, за да ги имате на разположение, ако етикетът се повреди или бъде изгубен. За въпроси се свържете с Вашия упълномощен сервизен представител или посетете vanguardpower.com.

Серийен номер:	
Номер на модел:	

Информация за контакт на Европейската служба

За въпроси относно оборудването се свържете с нашия офис в Европа на адрес:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Германия.

Безопасност на оператора

Важни инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не прочетете и не спазвате ръководството на оператора, всички предупреждения и инструкции за експлоатация, това може да доведе до смърт или сериозни наранявания.

Това ръководство съдържа информация за безопасна работа, за да сте наясно с опасностите и рисковете, свързани с акумулатора и как да ги избягвате. То съдържа също инструкции за правилна употреба и техническо обслужване на акумулатора. Важно е да прочетете, да разберете и да спазвате тези инструкции, преди да използвате това оборудване. **Запазете тези оригинални инструкции за бъдещи справки.**

Предупредителен символ за опасност и сигнални думи



Предупредителният символ за безопасност обозначава информацията за безопасност, свързана с опасности, които могат да доведат до нараняване. Сигнализираща дума (**ОПАСНОСТ**, **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** или **ВНИМАНИЕ**) се поставя, за да посочи вероятността и потенциалната сериозност на нараняването. Освен това, даден символ за опасност се използва, за да се представи видът на опасността.

ОПАСНОСТ посочва опасност, която, ако не бъде избегната, **ще** доведе до смърт или сериозно нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ посочва опасност, която, ако не бъде избегната, **може** да доведе до смърт или сериозно нараняване.

ВНИМАНИЕ посочва опасност, която, ако не бъде избегната, **може** да доведе до малка или средна степен на нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ посочва информация, считана за важна, но несвързана с опасности.

Символи за опасности и техните значения

	Информация за безопасност относно опасности, които могат да доведат до телесно нараняване.		Прочетете и разберете ръководството за оператора, преди да работите или правите техническо обслужване на машината.
	Опасност от пожар		Опасност от експлозия
	Опасност от токов удар		Без открити пламъци
	Не използвайте това устройство във вана, под душ или резервоар, пълен с вода.		Корозивно вещество

	Температурно ограничение		Да не се обслужва от потребители
	Носете предпазни очила		

Етикет с предупреждение

Етикет с предупреждение върху външния корпус на акумулатора.



Съобщения за безопасност

Експлоатация Работни условия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Използвайте и съхранявайте акумулатора на места с добра вентилация, далече от искри, открити пламъци или прекомерна топлина.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Ако акумулаторът бъде потопен във вода или вода навлезе в акумулатора или конекторите, не използвайте оборудването. Свържете се с оторизиран за акумулатори сервизен представител за инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Електролитите от акумулатора могат да причинят слепота и изгаряния. **НЕ** използвайте акумулатора, ако има повреда, теч или изгаряне. **НЕ** използвайте акумулатора, ако чувате необичайни шумове, виждате дим или надувшавате миризми. **НЕ** използвайте акумулатора, ако корпусът е напукан, наранен, издут, изкривен или повреден.

НЕ използвайте акумулатора извън правилния температурен диапазон от -4 °F до +140 °F (от -20 °C до 60 °C).

Вибрации

Оборудването, в което е монтиран акумулаторът, може да причинява вибрации.

НЕ удряйте акумулатора. Дръжте акумулатора далече от твърди предмети.

Вода

НЕ използвайте акумулатора, ако е бил потопен във вода. Ако това се е случило, се обърнете към упълномощен сервизен представител по акумулатори за инструкции.

Зареждане на акумулатора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте само зарядни устройства, одобрени от производителя на оборудването или от Vanguard®. Зареждането с неодобрени устройства може да доведе до неизправност на акумулатора, пожар или експлозия. Преди използването на зарядното устройство, прочетете, разберете и спазвайте всички изисквания, както е посочено от производителя в ръководството на оператора за зареждане на акумулатора.

Препоръчителният диапазон на околната температура при зареждане е от 32 °F до 113 °F (от 0 °C до 45 °C).

НЕ разреждайте и НЕ зареждайте акумулатора извън посочения температурен диапазон, защото това може да причини ускорено влошаване на параметрите му.

Ако от акумулатора се появи миризма или изглежда необичайно, незабавно спрете зареждането му.

Транспортиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато премествате акумулатора, не докосвайте външните клемми. Контактът може да доведе до късо съединение и съответно до пожар или експлозия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Акумулаторът е тежък. Когато премествате или повдигате акумулатора, използвайте правилните повдигащи устройства и процедури за безопасност.

Не сваляйте акумулатора от оборудването с цел транспортиране. Вижте ръководството на производителя на оборудването относно инструкции за транспортиране.

Поддръжка и техническо обслужване

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато обслужвате акумулатора, ВИНАГИ първо сваляйте комуникационния конектор с множество щифтове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При акумулаторите има риск от късо съединение при високо напрежение.

- Сваляйте часовниците, пръстените или други метални предмети.
- Носете предпазни очила или одобрена защита за очите, когато работите близо до акумулатора.
- Използвайте инструменти, които имат изолирани дръжки.
- Преди да свържете или да откачите клемите на акумулатора, откачете зарядното устройство.
- Не поставяйте инструменти или метални части върху акумулаторите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не затягвайте кабелните връзки на акумулатора прекалено. Ако кабелните връзки са пренатегнати, може да възникне повреда във вътрешната верига и да причини волтова дъга, която да доведе до пожар и/или експлозия. Вижте СПЕЦИФИКАЦИИТЕ за въртящия момент на клемите на акумулатора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Всякакъв тип обслужване трябва да се извършва от упълномощен сервизен представител.

Преди техническо обслужване на цялото оборудване, направете следните стъпки:

1. Изключете оборудването.
2. Разкачете кръглия, централно разположен конектор с множество щифтове.
3. Изключете зарядното устройство.
4. Уверете се, че има нулево напрежение в червената и черната клемми.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Ако има напрежение, изчакайте един час и проверете отново. Ако продължава да има напрежение, незабавно се свържете с упълномощен сервизен представител за инструкции.
5. Веднъж годишно правете пълно зареждане и разреждане.

Проверка на акумулатора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Електролитите от акумулатора могат да причинят слепота и изгаряния. НЕ използвайте акумулатора, ако има повреда, теч или изгаряне. НЕ използвайте акумулатора, ако чувате необичайни шумове, виждате дим или надушват миризми. НЕ използвайте акумулатора, ако корпусът е напукан, наранен, издут, изкривен или повреден.

Прегледайте акумулатора за повреди. Не го използвайте, ако корпусът е напукан, наранен, издут, изкривен или повреден. Не го използвайте, ако клемите са оголени, повредени, огънати или липсват. Ако акумулаторът е повреден, се обърнете към упълномощен сервизен представител за инструкции.

Почистване на акумулатора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ За почистване на акумулатора можете да използвате водоструйка, но НЕ използвайте 0° накрайник. Струята трябва да се насочва от разстояние не по-малко от 30 см (12 инча).

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато почиствате акумулатора, кръглият комуникационен конектор трябва да е свързан, за да се осигури херметичността му..



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При акумулаторите има риск от късо съединение при високо напрежение.

- Сваляйте часовниците, пръстените или други метални предмети.
- Носете предпазни очила или одобрена защита за очите, когато работите близо до акумулатора.
- Използвайте инструменти, които имат изолирани дръжки.
- Преди да свържете или да откачите клемите на акумулатора, откачете зарядното устройство.
- Не поставяйте инструменти или метални части върху акумулаторите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Съхранявайте акумулатора на сухо, чисто място, далече от запалими материали, като вестници, отпадъци, листа или други остатъци.

- НЕ използвайте агресивни химически вещества или абразиви на прах за почистване на акумулатора.
- Почиствайте акумулатора по-често, ако сте в брегови регион със солени морски пръски.
- Пазете кабелните връзки и вентилационните отвори от директни пръски.

Обслужване на акумулатора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

АКУМУЛАТОРЪТ НЕ СЪДЪРЖА ЧАСТИ, ПОДЛЕЖАЩИ НА ОБСЛУЖВАНЕ ОТ ПОТРЕБИТЕЛИТЕ. НЕ ОТВАРЯЙТЕ АКУМУЛАТОРА. Обърнете се към упълномощен сервизен представител на Briggs & Stratton.

Свържете се с упълномощен сервизен представител за инструкции за всякакъв тип обслужване. Не разглобявайте акумулатора за проверка, техническо обслужване или ремонт. Всякакъв вид обслужване трябва да се извършва от упълномощен сервизен представител близо до Вас. Отидете на vanguardpower.com.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Електролитите от акумулатора могат да причинят слепота и изгаряния. НЕ използвайте акумулатора, ако има повреда, теч или изгаряне. НЕ използвайте акумулатора, ако чувате необичайни шумове, виждате дим или надушват миризми. НЕ използвайте акумулатора, ако корпусът е напукан, наранен, издут, изкривен или повреден.

Изхвърляне и рециклиране



Литиево-йонните акумулатори трябва да се събират и рециклират отделно от другите отпадъци. Не изхвърляйте литиево-йонните акумулатори на общинските места за отпадъци. Свържете се с упълномощен сервизен представител относно инструкции за изхвърляне и рециклиране.

Складиране

Съхранение на акумулатора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте и съхранявайте акумулатора на места с добра вентилация, далече от искри, открити пламъци или прекомерна топлина.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Неправилното съхранение може да доведе до повреда, постоянен спад на капацитета или до невъзможност акумулаторът да бъде обслужен. Ако напълно разреден акумулатор бъде оставен за съхранение, той ще стане напълно необслужваем. Не превишавайте температурните ограничения за съхранение.

За съхранение до 1 месец препоръчителният температурен диапазон е от -20 до +60 °C (от -4 до +140 °F). За съхранение до 1 година препоръчителният диапазон е от -20 до +25 °C (от -4 до +77 °F).

Ако съхранявате оборудването извън препоръчителния диапазон, това ще влоши характеристиките на акумулатора и ще съкрати жизнения му цикъл.

ЗАБЕЛЕЖКА: За дългосрочно съхранение се препоръчва температурата да е под 25 °C (77 °F).

Не сваляйте акумулатора и не го разкачвайте от оборудването.

При дългосрочно съхранение не оставяйте акумулатора свързан със зарядното устройство. Това може да доведе до съкращаване на жизнения му цикъл.

Когато акумулаторът няма да се използва повече от един месец, го заредете, респ. разредете до заряд от 40-70%.

Откриване и отстраняване на неизправности

ЗАБЕЛЕЖКА: За помощ по отношение на безопасността, експлоатацията и поддръжката на акумулатора вижте ръководството за потребителя, предоставено от производителя на оборудването (ОЕМ).

1. Уверете се, че ключът е в положение ИЗКП. Свържете зарядното устройство към акумулатора.
2. Зареждайте акумулатора между 24 часа и максимум 240 часа (10 дни). Ако акумулаторът продължава да не работи, се свържете с упълномощен представител на Briggs & Stratton на 1-888-459-1019.

Спецификации

Таблица на характеристиките

	48V	24V
Номинално напрежение	51.6V	25.8V
Максимално напрежение	58.8V	29.4V
Напрежение на изключване	35.0V	17.5V
Температурен диапазон за разреждане	от -4 °F до +140 °F (от -20 °C до 60 °C)	
Температура за съхранение 1 месец	от -4 °F до +140 °F (от -20 °C до +60 °C)	
Температура за съхранение 1 година	от -4 °F до +77 °F (от -20 °C до +25 °C)	
* Температурен диапазон за зареждане	от 14 °F до 113 °F (от -10 °C до 45 °C)	
Максимално топлинно натоварване	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
** Минимална степен на защита IPX	IP56+ водна струя с ниско налягане	IP56+ водна струя с ниско налягане
Класификация на опасните материали	Клас 9	Клас 9

* Температурният диапазон за зареждане може да се променя в зависимост от конфигурацията на оборудването, в което е инсталиран акумулаторът.

** При определени конфигурации на акумулаторите може да се постигне по-висока степен на защита IPX.

Съответствие

Отговарящ на изискванията на FCC
Съгласно част 15.21 от правилника на FCC, Вие сте предупредени, че промените или модификациите на продукта, които не са изрично одобрени от Briggs & Stratton, биха могли да Ви лишат от правомощия да работите с продукта.

Устройството съответства на раздел 15 от правилника на FCC.

Работата с него е обект на спазване на следните две условия: (1) Устройството не трябва да причинява вредни смущения, и (2) устройството трябва да може да приема всякакви външни смущения, включително такива, които могат да причинят нарушения на работата му.

Съответствие

Устройството е тествано и е установено, че съответства на ограниченията за цифрови устройства от клас В съгласно раздел 15 от правилника на FCC. Тези ограничения са предвидени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни помещения. Това устройство генерира, използва и може да излъчва енергия в радиочестотния спектър и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения на радио комуникациите. Освен това няма гаранция, че няма да се проявят смущения при конкретен монтаж. Ако това устройство причинява вредни смущения на радио или телевизионното приемане, което може да се установи чрез включване и изключване на устройството, потребителят следва да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Преориентиране или преместване на приемащата антена.
- Увеличаване на разстоянието между устройството и приемника.
- Включване на устройството в контакт от токов кръг, различен от този, в който е включен приемникът.
- Консултирайте се с представителя на производителя или с опитен радио или телевизионен техник.

Словната марка и логата на Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc., и всяко използване на тези марки от страна на Vanguard е по лиценз. Други търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им собственици.

Гаранция на батерията Vanguard®

В сила от м. март 2023 г.

Ограничена гаранция

Фирма Briggs & Stratton гарантира, че по време на указания по-долу гаранционен период ще поправи или замени безплатно всяка част, оказала се дефектна по отношение на материалите или изработката, или и двете, с нова, възстановена или преработена част, по собствена преценка на Briggs & Stratton. Транспортните разходи за изпратения за ремонт или за замяна продукт по тази гаранция трябва да бъдат поети от клиента. Тази гаранция е валидна за определени срок и се подчинява на изложените по-долу условия. За гаранционно обслужване, намерете най-близкия упълномощен сервизен представител за акумулатори в нашия указател на представителите на vanguardpower.com. Потребителят трябва да се свърже с упълномощен сервизен представител, на когото да предостави продукта за проверка и изпитване.

Няма друга изрична гаранция. Подразбиращите се гаранции, включително тези за годност за продажба и за определено предназначение, са ограничени до посочения по-долу гаранционен срок или до степента, разрешена от закона. Отговорността за непредвидени или закономерно настъпили повреди са изключени до степента на изключване, позволена от закона. Някои щати или държави не допускат ограничения за срока на валидност на подразбиращи се гаранции. Също така някои щати или държави не позволяват изключване или ограничаване на отговорността за случайни или закономерно настъпили повреди, така че горното ограничение и изключване може да не се отнася за Вас. Тази гаранция Ви дава определени законови права, а Вие можете да имате и други такива, които са различни в отделните щати и в отделните държави.

Гаранционен срок

Пакети акумулатор Vanguard® 1,5 kWh^{1, 2, 3}

36 месеца или 0,9 мегаватчаса регулирано разреждане (което се случи първо).

Пакети акумулатор Vanguard® 3,5 kWh^{1, 2, 3}

36 месеца или 2,1 мегаватчаса регулирано разреждане (което се случи първо).

Пакети акумулатор Vanguard® 5 kWh^{1, 2, 3}

36 месеца или 3,0 мегаватчаса регулирано разреждане (което се случи първо).

Пакети акумулатор Vanguard® 7 kWh^{1, 2, 3}

36 месеца или 4,2 мегаватчаса регулирано разреждане (което се случи първо).

Пакети акумулатор Vanguard® 10 kWh^{1, 2, 3}

36 месеца или 6,0 мегаватчаса регулирано разреждане (което се случи първо).

¹ Това са нашите стандартни гаранционни условия, но е възможно понякога да има допълнително гаранционно покритие, което не е било определено към момента на публикуването на този документ. За актуалните гаранционни условия за вашия акумулатор посетете vanguardpower.com или се свържете с вашия упълномощен сервизен представител за акумулатори.

² Акумулатори, използвани в оборудване като основна мощност на място в съоръжение; за превозни средства, използвани в състезания или в камиони, използвани за търговска дейност или под наем, не се предоставя гаранция.

³Коригираната стойност в мегаватчаса за разреждане е изчислена като е добавено общото комутативно разреждане в мегаватчаса на акумулатора с два пъти общото комутативно разреждане в мегаватчаса на акумулатора в състояние на „аларма“ (и двете стойности, както са изведени от акумулатора).

* В Австралия – Нашите стоки се доставят с гаранции, които не могат да се изключват по силата на австралийското законодателство за потребителите. При сериозен дефект имате право на замяна или възстановяване на сумата, както и на компенсация за всяка друга нормално предвидима загуба или повреда. Също така имате право на ремонт или замяна на стоката, в случай че тя не е с приемливо качество и повредата не може да се квалифицира като сериозен дефект. За гаранционно обслужване, намерете най-близкия упълномощен сервизен представител за акумулатори в нашия указател на представителите на BRIGGSandSTRATTON.COM или се обадете на 1300 274 447, или изпратете имейл, или пишете на salesenquiries@briggsandstratton.com.au. Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170.

Гаранционният срок започва да тече от първоначалната дата на закупуване от първия потребител на дребно или потребител за търговски цели. „Потребителска употреба“ означава употреба за лични и домашни цели от краен потребител. „Търговска употреба“ означава всеки друг вид употреба, включително за търговски цели, за генериране на доходи или за отдаване под наем. След като веднъж акумулаторът е бил ползван за търговска употреба, по-нататък той ще бъде считан като акумулатор за търговска употреба за целите на тази гаранция.

С цел гарантиране на точно и цялостно гаранционно покритие, регистрирайте Вашия продукт онлайн на onlineproductregistration.com.

Запазете касовата бележка като доказателство за покупката. Ако при необходимост от гаранционно обслужване не осигурите доказателство за датата на първоначалната покупка, за определяне на гаранционния срок ще бъде използвана датата на производство на продукта. Не се изисква регистрацията на продукта, за да получите гаранционно сервизно обслужване на продукти на Vanguard.

Относно Вашата гаранция

Тази ограничена гаранция покрива само проблеми, свързани с дефектен материал и/или изработка относно акумулатора, а не замяната или възстановяването на средствата за оборудването, към което акумулаторът може да е монтиран. Обичайното износване и изхабяване не се покрива от тази гаранция. Също така, гаранцията не е приложима, ако акумулаторът е видоизменен, преобразуван или серийният му номер е повреден или отстранен. С течение на времето и с употребата на акумулатора, той ще претърпи загуба в капацитета. Загубата на капацитет не се покрива от тази гаранция. Тази гаранция не покрива повреди или проблеми с работата, причинени от:

1. Използването на части, принадлежности или зарядно оборудване, които не са оригинални части от Vanguard, или свързани части или възли като кабелни снопове, органи за управление и др., които не са доставени от Briggs & Stratton;
2. Използването на акумулатора в оборудване или в среда, които не са предварително одобрени от Briggs & Stratton;
3. Умишлени действия, сблъсъци или инциденти;
4. Обслужване или отваряне на акумулатора от несертифициран персонал;
5. Заливане или потапяне на акумулатора или корозия, причинена от вода/химикали;
6. Скъсяване на клемите на акумулатора, несъразмерни или неподходящи кабелни връзки;
7. Промяна или опит за промяна на хардуера, софтуера или програмирането на акумулатора;
8. Съхранение или използване на акумулатора извън условията, посочени в ръководството на оператора, прегряване поради замърсявания и отпадъци, които са навлезли или запушили охлаждащите повърхности, или от работа на акумулатора без достатъчна вентилация.
9. Прекомерна вибрация, причинена от превишени обороти, хлабав или неправилен монтаж, хлабаво или небалансирано оборудване, или неправилно свързване на акумулатора към оборудването;
10. Повреда, въздействие, неправилна употреба, пренатягане на крепежните елементи, изпускане, транспортиране, боравене или съхранение на оборудването или неправилен монтаж.

Гаранционното обслужване е налично само чрез упълномощените сервизни представители. Намерете най-близкия оторизиран сервизен представител за акумулатори в нашия указател на представителите на vanguardpower.com или се обадете на 1-888-459-1019.

80125373 (Версия А)

Všeobecné informace

V případě objednávání náhradních dílů, servisu nebo technické pomoci si připravte sériové číslo a číslo modelu jednotky. Tyto informace jsou uvedeny u štítku s varováním. Doporučujeme zapsat si tato čísla do níže uvedených políček, aby byla k dispozici v případě poškození nebo ztráty štítku. V případě dotazů se obraťte na nejbližší autorizované servisní středisko nebo navštivte vanguardpower.com.

Sériové číslo:	
Číslo modelu:	

Kontaktní údaje evropské kanceláře

Máte-li dotazy týkající se vašeho vybavení, obraťte se prosím na naši evropskou kancelář na adrese:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Německo.

Bezpečnost obsluhy

Důležité bezpečnostní pokyny



VAROVÁNÍ

Pokud si nepřečtete uživatelskou příručku a nebudete se řídit všemi pokyny pro uživatele, může to mít za následek smrt nebo vážné zranění.

Tato příručka obsahuje nezbytné bezpečnostní informace o nebezpečí a riziku, která souvisí s motory, a jak ji předcházet. Obsahuje i pokyny, jak řádně motor používat a jak se o něj starat. Je důležité, abyste si před pokusem o nastartování a provozování tohoto vybavení tyto pokyny přečetli a porozuměli jim. **Tyto úvodní pokyny si uložte pro pozdější použití.**

Bezpečnostní výstražné symboly a signální slova



Bezpečnostní varovná značka uvádí bezpečnostní informace o rizicích, která mohou vést ke zranění osob. Signální slovo (**NEBEZPEČÍ**, **VAROVÁNÍ** nebo **POZOR**) upozorňuje na pravděpodobnost a možnost vážnosti poškození. Výstražný symbol se navíc používá k zobrazení typu rizika.

NEBEZPEČÍ ukazuje riziko, které, jestliže se mu nevyvarujete, **povede** ke smrti nebo vážnému poranění.

VAROVÁNÍ ukazuje na riziko, které, jestliže se mu nevyvarujete, **může vést** ke smrti nebo vážnému poranění.

POZOR ukazuje na riziko, které, jestliže se mu nevyvarujete, **může vést** ke menšímu či středně závažnému poranění.

UPOZORNĚNÍ označuje informace považované za důležité, ale nesouvisející s riziky.

Výstražné symboly a jejich význam

	Bezpečnostní informace o rizicích, která mohou vést k poraněním.		Před provozem či prováděním servisu jednotky si přečtete návod k obsluze.
	Riziko požáru		Riziko výbuchu
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem		Zákaz otevřeného ohně
	Toto zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše nebo ve vodní nádrži.		Korozivní látka
	Teplotní limit		Servis nesmí provádět uživatel
	Používejte ochranu zraku		

Štítek s varováním

Na vnějším plášti baterie je štítek s varováním.



Bezpečnostní upozornění

Provoz

Provozní podmínky



VAROVÁNÍ

Používejte a udržujte baterii na místě s dostatečným prouděním vzduchu, mimo dosah jisker, otevřeného ohně nebo nadměrného tepla.



VAROVÁNÍ

Toto vybavení nepoužívejte, pokud dojde k potopení baterie do vody nebo pokud voda pronikne do baterie nebo konektorů. Pokyny vám poskytne autorizovaný prodejce baterií.



VAROVÁNÍ

Elektrolyty z baterie mohou způsobit slepotu a popáleniny. Baterii **NEPOUŽÍVEJTE**, pokud je poškozena, pokud došlo k úniku kapaliny nebo k popálení. Baterii **NEPOUŽÍVEJTE**, pokud vydává neobvyklé zvuky, kouř nebo zápach. Baterii **NEPOUŽÍVEJTE**, pokud je její plášť prasklý, rozbitý, vyboulený, zdeformovaný nebo poškozený.

NEPOUŽÍVEJTE baterii mimo správný rozsah -4 °F až +140 °F (-20 °C až 60 °C).

Vibrace

Zařízení, ve kterém je nainstalována baterie, může způsobovat vibrace.

NEVYSTAVUJTE baterii úderům. Udržujte baterii mimo dosah tvrdých předmětů.

Voda

Nepoužívejte baterii, pokud byla ponořena ve vodě. Pokud byla baterie ponořena do vody, požádejte o pokyny autorizovaného prodejce baterií.

Výměna baterie



VAROVÁNÍ

Používejte pouze s nabíječkami schválenými OEM nebo Vanguard®. Neschválené nabíječky mohou způsobit poruchu baterie, požár nebo výbuch. Před použitím nabíječky si pečlivě přečtete, rozumějte a dodržujte všechny pokyny uvedené v uživatelské příručce k nabíječce baterií od výrobce.

Doporučený rozsah okolní teploty nabíjení je 32 °F až 113 °F (0 °C až 45 °C).

NEVYBÍJEJTE ani nenabíjete baterii mimo stanovený teplotní rozsah, protože by mohlo dojít k urychlenému opotřebení baterie.

Pokud z baterie vychází neobvyklý zápach nebo vypadá neobvykle, okamžitě přerušte nabíjení baterie.

Přeprava



VAROVÁNÍ
Při přemísťování baterie se nedotýkejte venkovních svorek. Kontakt by mohl způsobit zkrat a způsobit požár nebo výbuch.



VAROVÁNÍ
Baterie je těžká. Při přemísťování nebo zvedání baterie používejte vhodná zvedací zařízení a bezpečné postupy.

Nevyjímejte baterii ze zařízení pro přepravu. Pokyny k přepravě najdete v příručce výrobce zařízení.

Údržba a servis

POZNÁMKA: Při údržbě baterie VŽDY nejprve odpojte vícekolíkový komunikační konektor.



VAROVÁNÍ
Baterie představuje riziko vysokého zkratovacího proudu.

- Odložte hodinky, prsteny nebo jiné kovové předměty.
- Pokud pracujete v blízkosti baterie, noste ochranné brýle nebo schválenou ochranu očí.
- Používejte nástroje, které mají izolované rukojeti.
- Před připojením nebo odpojením vývodů baterie odpojte zdroj napájení.
- Na horní stranu baterie nepokládejte nářadí ani kovové předměty.



VAROVÁNÍ
Nepřetahujte připojení svorek baterie. Pokud jsou kabelové svorky příliš těsné, může dojít k poškození vnitřních obvodů a vzniku elektrického oblouku, který může mít za následek požár nebo výbuch. Uťahovací moment svorek baterie viz SPECIFIKACE.

UPOZORNĚNÍ Veškerý servis musí provádět autorizovaný servisní technik.

Před jakoukoli údržbou vybavení proveďte následující kroky:

1. Vypněte vybavení.
2. Odpojte kulatý vícekolíkový konektor umístěný uprostřed.
3. Odpojte nabíječku.
4. Ujistěte se, že je nulové napětí na červeném a černém pólu.
UPOZORNĚNÍ Pokud je přítomno napětí, počkejte jednu hodinu a znovu zkontrolujte. Pokud napětí přetrvává, neprodleně se obraťte na autorizovaného prodejce baterií.
5. Jedno ročně baterii zcela nabijte a zcela vybijte.

Kontrola baterie



VAROVÁNÍ
Elektrolyty z baterie mohou způsobit slepotu a popáleniny. Baterii NEPOUŽÍVEJTE, pokud je poškozena, pokud došlo k úniku kapaliny nebo k popálení. Baterii NEPOUŽÍVEJTE, pokud vydává neobvyklé zvuky, kouř nebo zápach. Baterii NEPOUŽÍVEJTE, pokud je její plášť prasklý, rozbitý, vyboulený, zdeformovaný nebo poškozený.

Zkontrolujte baterii, zda není poškozená. Baterii nepoužívejte, pokud je její plášť prasklý, rozbitý, vyboulený, zdeformovaný nebo poškozený. Baterii nepoužívejte, pokud jsou její kontakty odizolované, poškozené, ohnuté nebo chybí. Pokud je baterie poškozená, obraťte se na autorizovaného servisního prodejce, který vám poskytne pokyny.

Čištění baterie

UPOZORNĚNÍ K čištění baterie můžete použít tlakovou myčku, ale NEPOUŽÍVEJTE trysku 0°. Tryska tlakové myčky musí být minimálně 12 palců od baterie.

POZNÁMKA: Při čištění baterie musí protilehlý kulatý komunikační konektor zůstat připojený, aby bylo zachována ekologická pečeť.



VAROVÁNÍ
Baterie představuje riziko vysokého zkratovacího proudu.

- Odložte hodinky, prsteny nebo jiné kovové předměty.
- Pokud pracujete v blízkosti baterie, noste ochranné brýle nebo schválenou ochranu očí.
- Používejte nástroje, které mají izolované rukojeti.
- Před připojením nebo odpojením vývodů baterie odpojte zdroj napájení.
- Na horní stranu baterie nepokládejte nářadí ani kovové předměty.



VAROVÁNÍ
Uchovávejte baterii na suchém a čistém místě mimo dosah hořlavých materiálů, jako jsou noviny, odpadky, listy nebo jiné nečistoty.

- K čištění baterie NEPOUŽÍVEJTE agresivní chemikálie ani prášková brusiva.
- V pobřežních oblastech s častým kontaktem s mořskou vodou čistěte baterii častěji.
- Nestříkejte přímo na kabelové spoje a odvětrávací otvory.

Servis baterie



VAROVÁNÍ
NEOBSAHUJE ŽÁDNÉ SOUČÁSTI, KTERÉ BY SI UŽIVATEL MOHL SÁM OPRAVIT. NEOTEVÍREJTE BATERII. Obraťte se na autorizovaného servisního prodejce značky Briggs & Stratton.

Všechny servisní pokyny získáte u autorizovaného prodejce. Nerozebírejte baterii za účelem kontroly, údržby nebo opravy. Veškerý servis musí provádět autorizovaný prodejce baterií. Chcete-li vyhledat autorizovaného dealera bateriových služeb ve vašem okolí, přejděte na vanguardpower.com.



VAROVÁNÍ
Elektrolyty z baterie mohou způsobit slepotu a popáleniny. Baterii NEPOUŽÍVEJTE, pokud je poškozena, pokud došlo k úniku kapaliny nebo k popálení. Baterii NEPOUŽÍVEJTE, pokud vydává neobvyklé zvuky, kouř nebo zápach. Baterii NEPOUŽÍVEJTE, pokud je její plášť prasklý, rozbitý, vyboulený, zdeformovaný nebo poškozený.

Likvidace a recyklace



Lithium-iontové baterie je nutno odevzdat a recyklovat odděleně od ostatního odpadu. Nevyhazujte lithium-iontové baterie jako komunální odpad. Pokyny k likvidaci a recyklaci získáte u autorizovaného prodejce baterií.

Skladování

Skladování baterie



VAROVÁNÍ
Používejte a udržujte baterii na místě s dostatečným prouděním vzduchu, mimo dosah jisker, otevřeného ohně nebo nadměrného tepla.

UPOZORNĚNÍ Nesprávné skladování může způsobit poškození baterie, trvalou ztrátu kapacity baterie nebo způsobit nefunkčnost. V případě skladování plně nabitých baterie se tato stane trvale nefunkční. Nepřekračujte limity teploty pro skladování.

Pro skladování do 1 měsíce udržujte zařízení v doporučeném rozmezí teplot od -20 °C do +60 °C (-4 °F do +140 °F). Pro skladování do 1 roku udržujte zařízení v doporučeném rozmezí -20 °C až +25 °C (-4 °F až +77 °F).

Pokud necháváte zařízení mimo doporučený teplotní rozsah, může dojít ke snížení výkonu baterie a zhoršení životního cyklu.

POZNÁMKA: Při dlouhodobém skladování doporučujeme teploty nižší než 25 °C (77 °F).

Baterii odpojte a vyjměte z vybavení.

Při dlouhodobém skladování nenechávejte baterii připojenou k nabíječce, může dojít ke zkrácení životnosti baterie.

Pokud se baterie nepoužívá déle než jeden měsíc, nabijte ji nebo ji vybijte do stavu 40–70 %.

Odstraňování závad

POZNÁMKA: Pomoc s bezpečností, provozem a údržbou baterie naleznete v uživatelské příručce výrobce originálního zařízení (OEM).

1. Ujistěte se, že je klíček zapalování v poloze VYPNUTO. Připojte nabíječku k baterii.
2. Nabíjejte baterii od 24 hodin do maximálně 240 hodin (10 dní). Pokud baterie přestane nefungovat, obraťte se na autorizovaného servisního prodejce Briggs & Stratton na adrese 1-888-459-1019.

Technické údaje

Tabulka technických údajů

	48V	24V
Jmenovité napětí	51.6V	25.8V
Maximální napětí	58.8V	29.4V
Odpojovací napětí	35.0V	17.5V
Teplotní rozsah vybíjení	-4 °F až +140 °F (-20 °C až 60 °C)	
Teplota skladování 1 měsíc	-4 °F až +140 °F (-20 °C až +60 °C)	
Teplota skladování 1 rok	-4 °F až (-20 °C až +25 °C)	
* Teplotní rozsah nabíjení	14 °F až 113 °F (-10 °C až 45 °C)	
Maximální tepelná expozice	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
** Minimální krytí IPX	Tlaková myčka IP56+	Tlaková myčka IP56+
Klasifikace nebezpečných materiálů	Třída 9	Třída 9

* Teplotní rozsahy nabíjení se mohou měnit vzhledem ke konfiguraci zařízení, ve kterém je baterie nainstalována.

** S určitými konfiguracemi baterií lze dosáhnout vyššího stupně krytí IPX.

Dodržování předpisů

Vyhovuje FCC

V souladu s částí 15.21 předpisů FCC vás upozorňujeme, že změny nebo úpravy produktu, které nejsou výslovně schváleny společností Briggs & Stratton, by mohly zrušit vaše oprávnění k provozování produktu.

Toto zařízení vyhovuje části 15 předpisů FCC.

Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Na základě výsledků testování toto zařízení vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 předpisů FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při instalaci v obytných zónách. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení radiokomunikací. Neexistuje však žádná záruka, že k rušení nedojde při konkrétní instalaci. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, které lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se, aby se uživatel pokusil odstranit rušení některým z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení k zásuvce na jiném obvodu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného radio/TV technika.

Slovoznak a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Vanguard podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Záruka na akumulátor Vanguard®

Platí od března 2023

Omezená záruka

Společnost Briggs & Stratton zaručuje, že během níže uvedené záruční doby bezplatně opraví nebo vymění nový, repasovaný nebo znovu vyrobený díl, a to na základě výhradního uvážení společnosti Briggs & Stratton jakoukoli vadnou součást se závadou na materiálu nebo zpracování nebo oboje. Za přepravní náklady spojené s přepravou výrobku k opravě či náhradě při uplatnění záruky je odpovědný zákazník. Tato záruka

je platná pro stanovená časová období a podléhá níže uvedeným podmínkám. Pro veškerý záruční servis se obraťte na nejbližší autorizované servisní středisko, které je uvedeno na mapě prodejců na adrese vanguardpower.com. Zákazník musí kontaktovat autorizovaného servisního prodejce a pak mu produkt zpřístupnit pro inspekci a testy.

Neexistují jiné výslovné záruky. Předpokládáné záruky, včetně záruk týkajících se prodejnosti a vhodnosti pro určitý účel, jsou omezeny na níže uvedenou záruční lhůtu, anebo v rozsahu povoleném zákonem. Zodpovědnost za vedlejší či následné škody je vyloučena v rozsahu povoleném zákonem. Některé státy nepovolují omezení na délce trvání implikovaných záruk a některé státy nepovolují vyjmutí či omezení náhodných škod, takže výše uvedená vyjmutí a omezení se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje specifická práva, nicméně můžete mít i jiná práva, která se mohou v jednotlivých státech a zemích lišit.

Záruční doba

Baterie Vanguard® 1,5 kWh^{1, 2, 3}

36 měsíců nebo 0,9 megawatthodiny adjustovaného odběru (podle toho, co nastane dříve).

Baterie Vanguard® 3,5 kWh^{1, 2, 3}

36 měsíců nebo 2,1 megawatthodiny adjustovaného odběru (podle toho, co nastane dříve).

Baterie Vanguard® 5 kWh^{1, 2, 3}

36 měsíců nebo 3,0 megawatthodiny adjustovaného odběru (podle toho, co nastane dříve).

Baterie Vanguard® 7 kWh^{1, 2, 3}

36 měsíců nebo 4,2 megawatthodiny adjustovaného odběru (podle toho, co nastane dříve).

Baterie Vanguard® 10 kWh^{1, 2, 3}

36 měsíců nebo 6,0 megawatthodiny adjustovaného odběru (podle toho, co nastane dříve).

¹Toto jsou naše standardní záruční podmínky, ale v některých případech může existovat další záruční krytí, které nebylo v době vydání tohoto dokumentu stanoveno. Seznam aktuálních záručních podmínek pro váš akumulátor najdete na vanguardpower.com nebo se obraťte na autorizované středisko pro servis akumulátorů.

²Není poskytována žádná záruka na baterie používané jako primární pohon místo užitkového zařízení, na vozidla používaná pro závodění nebo na komerčních či pronajmaných tratích.

³Adjustovaný odběr v megawatthodinách se vypočítá sečtením celkového kumulativního megawatthodinového odběru baterie a dvojnásobku celkového kumulativního odběru baterie v megawatthodinách ve stavu „alarmu“ (obě hodnoty jsou hlášeny baterií).

*V Austrálii – Naše zboží je dodáváno se zárukami, které nelze vyloučit podle australských zákonů pro styk se zákazníky. Máte nárok na výměnu či vrácení peněz za větší selhání a kompenzaci za jakékoli jiné přiměřené předvídatelné ztráty či škody. Máte také nárok na opravy či výměnu zboží, jestliže nedosahuje přijatelné kvality a selhání nepředstavuje rozhodující selhání. Potřebujete-li záruční servis, vyhledejte naše nejbližší autorizované středisko pro servis akumulátorů, které zjistíte na mapě na webové stránce BRIGGSandSTRATTON.COM nebo telefonicky na čísle 1300 274 447, případně zasláním e-mailu na adresu salesenquiries@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Austrálie, 2170.

Záruční lhůta začíná původním dnem nákupu prvním maloobchodním nebo komerčním spotřebitelem. „Spotřebitelským používáním“ se rozumí osobní používání maloobchodním spotřebitelem v domácnosti. „Komerčním použitím“ se rozumí všechny ostatní druhy použití, a to včetně použití komerčního, výdělečného a v půjčovnách. Po komerčním použití baterie bude baterie pro účely této záruky nadále považována za komerční.

Pro zajištění rychlého a kompletního záručního servisu zaregistrujte svůj produkt online na adrese www.onlineproductregistration.com.

Ušchovejte si váš pokladní doklad. Jestliže při vyžádání záruky neposkytnete doklad s datem zakoupení, bude pro určení záruční lhůty produktu použito datum výroby. Pro obdržení záruky na produkty Vanguard není nutné, aby byly registrovány.

O vaší záruce

Tato omezená záruka se vztahuje pouze na materiál a/nebo zpracování související s motorem, a nikoliv na výměnu nebo placení zařízení, na kterém může být motor namontován. Na běžné opotřebení se tato záruka nevztahuje. Stejně tak se záruka nevztahuje na baterii, která byla pozmeněna nebo upravena ani na baterii, jejíž sériové číslo bylo znečitelněno nebo odstraněno. Čase a používáním dojde ke ztrátě kapacity baterie. Tato záruka se nevztahuje na ztrátu kapacity. Tato záruka se nevztahuje na poškození ani na problémy s výkonem způsobené:

1. Používáním dílů, příslušenství nebo nabíjecího zařízení, které nejsou originálními díly Vanguard, nebo přidružených dílů nebo sestav, jako jsou kabelové svazky, ovládací prvky zařízení atd., které nejsou dodávány společností Briggs & Stratton;
2. Používáním akumulátoru na zařízení nebo v prostředích, která předtím nebyla schválena společností Briggs & Stratton;
3. Úmyslným jednáním, kolizí nebo nehodou;
4. Opravou nebo otevřením baterie neoprávněnou osobou;
5. Zaplavením nebo ponořením baterie, nebo vodní/chemickou korozí;
6. Zkratováním svorek baterie, poddimenzováním nebo nesprávným zapojením;
7. Úpravou nebo pokusem o úpravu hardwaru, softwaru nebo programování baterie;
8. Skladováním nebo používáním baterie mimo podmínky uvedené v uživatelské příručce, přehřátí kvůli nečistotám a nečistotám, které ucpávají nebo ucpávají chladicí plochy, nebo provozováním baterie bez dostatečného větrání;
9. Nadměrnými vibracemi vyvolanými přílišnými otáčkami, uvolněným závěsem motoru, uvolněnými nebo nevyváženými noži či oběžnými koly nebo nesprávnou montáží součástí zařízení na klikový hřídel;
10. Poškozením, nárazy, nesprávným použitím, nadměrným utažením spojovacích prvků, pádem, přepravou, manipulací nebo skladováním vybavení nebo nesprávnou instalací.

Záruční servis je k dispozici pouze u autorizovaných prodejců baterií. Nejbližšího autorizovaného zástupce baterií najdete na naší mapě Přehled prodejců na webové stránce vanguardpower.com nebo telefonicky na čísle 1-888-459-1019.

80125373 (revize A)

Not for reproduction

Üldteave

Varuosade, hoolduse või tehnilise abi saamiseks veenduge, et teil on olemas masina seeria- ja mudelinumber. Need andmed on kirjas hoiatussildi lähedal. Soovitame kirjutada need numbrid alltoodud lahtritesse, et need oleksid saadaval, kui silt saab kahjustada või läheb kaotsi. Küsimuste korral võtke ühendust volitatud aku hoolduskeskusega või külastage saiti vanguardpower.com.

Seerianumber:	
Mudeli number:	

Euroopa kontori kontaktteave

Kui teil on küsimusi oma seadme kohta, võtke ühendust meie Euroopa bürooga aadressil:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Saksamaa.

Operaatori ohutus Olulised ohutusjuhised



HOIATUS

Kasutusjuhendi, kõigi hoiatuste ja kasutusjuhiste lugemata jätmise ning eiramine võib põhjustada surma või raskeid vigastusi.

Käesolev juhend sisaldab ohutusteavet, et teavitada teid akuga seonduvatest ohtudest ja riskidest ning sellest, kuidas neid vältida. Lisaks sisaldab see juhiseid aku õige kasutamise ja hoolduse kohta. Käesolevad juhised tuleb enne masina käivitamist või kasutamist läbi lugeda ja endale selgeks teha. **Hoidke käesolev originaaljuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.**

Hoiatusmärk ja märgusõnad



Hoiatussümbol tähistab ohutusteavet nende ohtude kohta, mis võivad põhjustada kehavigastusi. Märgusõna (**OHT**, **HOIATUS** või **ETTEVAATUST**) kasutatakse selleks, et viidata tervisekahjustuse tõenäosusele ning potentsiaalsele riskusele. Lisaks võib ohu tüübi tähistamiseks kasutada ka ohusümbolit.

OHTLIK viitab olukorrale, mis juhul, kui seda ei väldita, võib põhjustada raske vigastuse või surma.

HOIATUS viitab olukorrale, mis juhul, kui seda ei väldita, võib põhjustada raske vigastuse või surma.

ETTEVAATUST tähistab ohtu, mis juhul, kui seda ei väldita, võib kaasa tuua kerge või keskmise kehavigastuse.

MÄRKUS tähistab teavet, mis on oluline, kuid pole seotud ohuga.

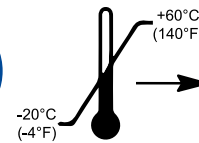
Ohu sümboolid ja tähendused

	Ohutusteave olukordade kohta, mis võivad tekitada kehavigastusi.		Lugege kasutusjuhend enne masina käsitsemist või hooldamist tähelepanelikult läbi ja tehke see endale selgeks.
	Tuleoht		Plahvatusoht
	Elektrilöögi oht		Vältige lahtist leeki
	Ärge kasutage seadet vannis, duši all ega veega täidetud mahutis.		Söövitav aine
	Temperatuuripiirang		Pole mõeldud hooldamiseks kasutajate poolt

	Kandke kaitseprille
--	---------------------

Hoiatussilt

Hoiatussilt asub aku väliskorpusel.



Ohutusteated

Kasutamine Kasutustingimused



HOIATUS

Kasutage ja hoidke akut hea ventilatsiooniga alas ning kaitske seda sädemete, lahtise leegi ja üleliigse kuumuse eest.



HOIATUS

Ärge masinat kasutage, kui aku või konnectorid on märjaks saanud või aku on veega üle ujutatud. Juhiste saamiseks võtke ühendust volitatud aku hoolduskeskusega.



HOIATUS

Aku elektrolüüt võib põhjustada pimedaksjäämist ja põletusi. ÄRGE kasutage akut, kui märkate kahjustuste, lekete või põlemise märke. ÄRGE kasutage akut, kui kuulete ebataivalist müra, näete suitsu või tunnete lõhna. Ärge kasutage akut, kui korpus on pragunenud, lõhenenud, paisunud, deformeerunud või kahjustada saanud.

ÄRGE kasutage akut väljaspool temperatuurivahemikku -4 °F kuni +140 °F (-20 °C kuni 60 °C).

Vibratsioon

Seade, kuhu aku on paigaldatud, võib põhjustada vibratsiooni.

ÄRGE laske akul lööke saada. Hoidke akut eemal kõvadest esemetest.

Vesi

Ärge kasutage akut, kui see on olnud vees. Kui aku on olnud vees, võtke ühendust volitatud aku hoolduskeskusega ning küsige edasisi juhiseid.

Aku laadimine



HOIATUS

Kasutage ainult OEM-i või Vanguard®-i heakskiidetud laadijaid. Heakskiitmata laadija võib põhjustada akurikke, tulekahju või plahvatuse. Enne laadija kasutamist lugege läbi ja tehke endale selgeks kõik nõuded, mis on toodud akulaadija tootja kasutusjuhendis, ning järgige neid.

Soovitatav õhutemperatuur laadimisel on 32 °F kuni 113 °F (0 °C kuni 45 °C).

ÄRGE tühjendage ega laadige akut väljaspool määratud temperatuurivahemikku, sest see võib põhjustada aku enneaegset kulumist.

Kui akut eraldub lõhna või see näeb välja imelik, lõpetage viivitamatult aku laadimine.

Transport



HOIATUS

Ärge aku liigutamisel selle välisklemme puudutage. Kokkupuude võib põhjustada lühiühenduse ja tulekahju või plahvatuse.



HOIATUS

Aku on raske. Aku liigutamise või tõstmise ajal kasutage sobivaid tõsteseadmeid ja ohutusprotseduure.

Ärge transportimise ajaks akut masinast eemaldage. Transportijuhiseid vt masina tootja juhendist.

Hooldus

MÄRKUS. Aku hooldamisel eemaldage ALATI esimesena mitmekontaktiline sidekonnector.



HOIATUS

Akuga on seotud tugeva lühisvoolu oht.

- Eemaldage käekell, sõrmused jm metallesemed.
- Kandke aku läheduses töötades kaitseprille või sobivaid silmakaitsevahendeid.
- Kasutage isoleeritud käepidemete tööriistu.
- Lahutage laadimisallikas enne akuklemme ühendamist või lahutamist.
- Ärge asetage tööriistu ega metallosi akude peale.



HOIATUS

Ärge pingutage akukaabli ühendusi liigselt. Kui kaabli ühendused on liiga tugevalt kinni keeratud, võib see sisemist vooluahelat kahjustada ning tekitada kaarlahenduse, mis võib põhjustada tulekahju ja/või plahvatuse. Akuklemme pingutusmomente vt jaotisest **TEHNILISED ANDMED**.

MÄRKUS Kõik hooldustööd peab tegema volitatud hoolduskeskus.

Enne masina hooldamist tuleb teha järgmised toimingud:

1. Lülitage masin välja.
2. Lahutage ümmargune keskmine mitmekontaktiline konnector.
3. Lahutage laadija.
4. Veenduge, et punase ja musta klemmi vahel on nullpinge.
MÄRKUS Kui need on pingestatud, oodake üks tund ja proovige uuesti. Kui need on endiselt pingestatud, võtke viivitamatult ühendust volitatud aku hoolduskeskusega ja küsige edasisi juhiseid.
5. Tehke kord aastas üks täielik laadimis- ja tühjendustsükkel.

Aku kontrollimine



HOIATUS

Aku elektrolüüt võib põhjustada pimedaksjäämist ja põletusi. ÄRGE kasutage akut, kui märkate kahjustuste, lekete või põlemise märke. ÄRGE kasutage akut, kui kuulete ebataivalist müra, näete suitsu või tunnete lõhna. Ärge kasutage akut, kui korpus on pragunenud, lõhenenud, paisunud, deformeerunud või kahjustada saanud.

Kontrollige akut kahjustuste suhtes. Ärge kasutage akut, kui korpus on pragunenud, lõhenenud, paisunud, deformeerunud või kahjustada saanud. Ärge kasutage akut, kui klemmid on hõõrdunud, kahjustatud, paindunud või puuduvad. Kui aku on kahjustada saanud, küsige edasisi juhiseid volitatud hoolduskeskusest.

Aku puhastamine

MÄRKUS Aku puhastamiseks võib kasutada survepesurit, kuid kasutada EI TOHI 0° otsakut. Survepesuri otsakut tuleb hoida akust vähemalt 12 tolli kaugusel.

MÄRKUS. Aku puhastamise ajal peab ümmargune sidekonnector jääma ühendatuks, et kaitsta ühendust keskkonnamõjude eest.



HOIATUS

Akuga on seotud tugeva lühisvoolu oht.

- Eemaldage käekell, sõrmused jm metallesemed.
- Kandke aku läheduses töötades kaitseprille või sobivaid silmakaitsevahendeid.
- Kasutage isoleeritud käepidemete tööriistu.
- Lahutage laadimisallikas enne akuklemme ühendamist või lahutamist.
- Ärge asetage tööriistu ega metallosi akude peale.



HOIATUS

Hoidke akut kuivas ja puhtas kohas eemal kergestisüttivatest materjalidest nagu ajalehed, prügi, lehed või muu praht.

- ÄRGE kasutage aku puhastamiseks tugevatoimelisi kemikaale ega pulbrilisi abrasiivmaterjale.
- Puhastage akut sagedamini rannikuäärses piirkonnas, kus on õhus meresoola.
- Vältige vedeliku pihustamist otse kaabliühendustele ja õhutusavadele.

Aku hooldus



HOIATUS

EI SISALDA KASUTAJA HOOLDATAVAID OSI. ÄRGE AKUT AVAGE. Pöörduge Briggs & Strattoni volitatud hoolduskeskuse poole.

Kõigi hooldusjuhiste saamiseks võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega. Ärge akut kontrollimiseks, hooldamiseks ega remontimiseks demonteerige. Kõik hooldustööd peab tegema volitatud aku hoolduskeskus. Endale lähima volitatud aku hoolduskeskuse leidmiseks minge saidile vanguardpower.com.



HOIATUS

Aku elektrolüüt võib põhjustada pimedaksjäämist ja põletusi. ÄRGE kasutage akut, kui märkate kahjustuste, lekete või põlemise märke. ÄRGE kasutage akut, kui kuulete ebataivalist müra, näete suitsu või tunnete lõhna. Ärge kasutage akut, kui korpus on pragunenud, lõhenenud, paisunud, deformeerunud või kahjustada saanud.

Kõrvaldamine ja ringlussevõtt



Liitiumakud tuleb kokku koguda ja ringlusse võtta muudest jäätmetest eraldi. Ärge kõrvaldage liitiumakusid koos olmejäätmetega. Kõrvaldamise ja ringlussevõtu juhiseid küsige volitatud aku hoolduskeskusest.

Hoiustamine

Aku ladustamine



HOIATUS

Kasutage ja hoidke akut hea ventilatsiooniga alas ning kaitse seda sädemete, lahtise leegi ja üleliigse kuumuse eest.

MÄRKUS Valesiti ladustamine võib aku kahjustada, aku mahtuvust püsivalt vähendada või muuta aku kasutamatuks. Kui täielikult tühjaks laetud aku ladustada, võib aku püsivalt kasutamatuks muuta. Ladustage akut ainult lubatud temperatuurivahemikus.

Kuni 1-kuulise ladustamisperioodi korral hoidke seadet soovitatavas temperatuurivahemikus -20 °C kuni +60 °C (-4 °F kuni +140 °F). Kuni 1-aastase ladustamisperioodi korral hoidke seadet soovitatavas temperatuurivahemikus -20 °C kuni +25 °C (-4 °F kuni +77 °F).

Kui hoiate seadet soovitatavast temperatuurivahemikust väljaspool, väheneb aku jõudlus ning selle kasutusiga väheneb normaalsest kiiremini.

MÄRKUS. Pikaajalisel ladustamisel on soovitatav temperatuur alla 77 °F (25 °C).

Ärge akut eemaldage ega seda masina küljest lahti ühendage.

Aku pikaajalisel ladustamisel ärge hoidke seda laadijaga ühendatuna, sest selle juhise eiramisel võib aku kasutusiga (laadimistsükli arv) väheneda.

Kui akut ei kasutata rohkem kui ühe kuu jooksul, tuleb see (tühjaks) laadida 40–70% tasemeni.

Törkeotsing

MÄRKUS. Lisateavet aku ohutuse, kasutamise ja hoolduse kohta vt seadme tootja (OEM) kasutusjuhendist.

1. Veenduge, et võti on seatud asendisse VÄLJAS. Ühendage laadija akuga.
2. Laadige akut 24 kuni 240 tundi (10 päeva). Kui aku endiselt ei tööta, pidage nõu Briggs & Strattoni volitatud esindajaga numbril 1-888-459-1019.

Tehnilised andmed

Tehniliste andmete tabel

	48V	24V
Nimipinge	51.6V	25.8V
Max pinge	58.8V	29.4V
Katkestuspinge	35.0V	17.5V
Tühjendamise temperatuurivahemik	-4 °F kuni +140 °F (-20 °C kuni 60 °C)	
Ladustamistemperatuur 1 kuu	-4 °F kuni +140 °F (-20 °C kuni +60 °C)	
Ladustamistemperatuur 1 aasta	-4 °F kuni +77 °F (-20 °C kuni +25 °C)	
* Laadimise temperatuurivahemik	14 °F kuni 113 °F (-10 °C kuni 45 °C)	
Max kokkupuude kuumusega	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
** Minimaalne IPX-klass	IP56+ Survepesu	IP56+ Survepesu
Liigitus ohtliku materjalina	Klass 9	Klass 9

* Laadimise temperatuurivahemik võib muutuda sõltuvalt selle seadme konfiguratsioonist, kuhu aku on paigaldatud.

** Teatud akukonfiguratsioonide korral on võimalik saavutada kõrgem IPX-klass.

Vastavus

Vastab FCC nõuetele

Vastavalt USA Föderaalse Sidekomisjoni reeglite osale 15.21 hoiatatakse, et toote muutmise viisil, milleks Briggs & Stratton pole selgesõnalist luba andnud, võib tühistada teie õiguse seda toodet kasutada.

Seade on kooskõlas USA Föderaalse Sidekomisjoni reeglite 15. osaga.

Kasutamisel tuleb arvestada kaht järgmist tingimust: (1) seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja (2) seade ei tohi olla mõjutatud vastuvõetud häiretest, sh häiretest, mis võivad põhjustada soovimatut talitlust.

Seadet on katsetatud ja on leitud, et see on kooskõlas USA Föderaalse Sidekomisjoni reeglite 15. osas nimetatud B-klassi digiseadme piinormidega. Need piirmäärad on mõeldud mõistliku kaitse tagamiseks kahjulike häirete eest kodutarbijatele mõeldud seadmetes. Seade tekitab, kasutab ja võib eraldada raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ja kasutata kooskõlas juhistega, võib tekitada kahjulikke häireid raadiosides. Kuid pole garanteeritud, et häireid ei esine konkreetse paigalduse korral. Kui antud seade põhjustab häireid raadio- või telesignaali vastuvõtul, mida saab kontrollida seadmete sisse- ja väljalülitamise abil, peaks kasutaja proovima häireid kõrvaldada ühe meetodi abil järgmistest.

- Suunake või paigutage vastuvõtuantenn ümber.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahekaugust.
- Ühendage seade vastuvõtjast erinevasse vooluvõrku.
- Pidage nõu edasimüüjaga või küsige abi kogenud raadio-/telerehnikult.

Marginimi Bluetooth® ja seotud logod on ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning igasugune selliste kaubamärkide kasutus Vanguardi poolt toimub litsentsi alusel. Kõik muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad vastavatele omanikele.

Vanguard® aku garantii

Kehtib alates märts 2023

Piiratud garantii

Briggs & Stratton garanteerib järgnevalt nimetatud garantiiperioodi jooksul mis tahes osa, millel on materjali- või tootmisdefekt või mõlemad, tasuta parandamise või asendamise uue, taastatud või remonditud osaga. Konkreetne parandusmeede valitakse Briggs & Stratton ainuäranägemisel. Parandamiseks või asendamiseks saadetud toote transpordikulud tasub ostja. Käesolev garantii kehtib allpool nimetatud ajaperioodil ja tingimustel. Garantiiteeninduse kasutamiseks leidke lähim volitatud hooldustöökoda meie edasimüüjate kaardilt veebilehel vanguardpower.com. Ostja peab võtma ühendust volitatud aku hooldustöökojaga ja andma seejärel toote volitatud aku hooldustöökojale kontrollimiseks ja katsetamiseks.

Käesolev garantii on ainus selgesõnaline garantii. Kaudsed garantiid, sealhulgas turustatavusele ja konkreetseks otstarbeks sobivusele, kehtivad ainult järgnevalt nimetatud garantiiperioodi jooksul või õigusaktidega lubatud ulatuses. Vastutus kaasnevate või kaudsete kahjude eest on välistatud seadusega lubatud ulatuses. Mõned riigid või osariigid ei luba piiranguid kaudse garantii kehtivusajale ning mõned riigid või osariigid ei luba juhuslike või kaudsete kahjude välistamist või piiramist, mistõttu nimetatud piirang või välistamine ei pruugi teile kehtida. See garantii annab teile konkreetseid juriidilisi õigusi ja teil võib olla ka muid õigusi olenevalt osariigist või riigist.

Garantiiperiood

Vanguard® 1,5 kWh akud^{1, 2, 3}

36 kuud või 0,9 korrigeeritud tühjakslaadimise megavatt-tundi (kumb iganes jõuab kätte varem).

Vanguard® 3,5 kWh akud^{1, 2, 3}

36 kuud või 2,1 korrigeeritud tühjakslaadimise megavatt-tundi (kumb iganes jõuab kätte varem).

Vanguard® 5 kWh akud^{1, 2, 3}

36 kuud või 3,0 korrigeeritud tühjakslaadimise megavatt-tundi (kumb iganes jõuab kätte varem).

Vanguard® 7 kWh akud^{1, 2, 3}

36 kuud või 4,2 korrigeeritud tühjakslaadimise megavatt-tundi (kumb iganes jõuab kätte varem).

Vanguard® 10 kWh akud^{1, 2, 3}

36 kuud või 6,0 korrigeeritud tühjakslaadimise megavatt-tundi (kumb iganes jõuab kätte varem).

¹Need on meie üldised garantiitingimused, kuid vahel võivad lisanduda täiendavad garantiid, mis ei olnud juhendi ilmumise ajal kindlaks määratud. Uusimaid teie akule kehtivaid garantiitingimusi vt veebilehel vanguardpower.com või küsige kohalikul volitatud aku hoolduskeskusest.

²Garantii ei kehti akudele seadmetes, mida kasutatakse peamise toiteallikana vooluvõrgu asemel; sõidukites, mida kasutatakse võistlustel, ärilisel otstarbel või renditud radadel.

³Korrigeeritud tühjakslaadimise megavatt-tundide arvutamisel liidetakse aku tühjakslaadimise megavatt-tundide kumulatiivne koguarv kahekordsele aku tühjakslaadimise megavatt-tundide kumulatiivsele koguarvule „häire“-olekus (mõlemad vastavalt akul näidatud väärtustele).

* Austraalias – meie toodetel on garantii, mida ei saa Austraalia tarbijaoiguse kohaselt välistada. Teil on õigus toote asendamisele või tagasimaksele suure rike korral ning kompensatsioonile mis tahes muude mõistlikult prognoositavate kadude või kahjude korral. Samuti on teil õigus toodete parandamisele või asendamisele, kui toodete kvaliteet ei ole vastuvõetaval tasemel ja rike ei ole suur. Garantiihoolduseks pöörduge lähima volitatud aku hooldustöökoha poole, kasutades meie edasimüüjate asukoha leidmise kaarti veebilehel BRIGGSandSTRATTON.COM või helistades numbril 1300 274 447 või saates e-kirja aadressil salesenquiries@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Austraalia, 2170.

Garantiiperiood algab esimese jaetarbija või kommertskasutaja ostu sooritamise kuupäevast. „Tarbijakasutus“ tähendab isiklikku kasutamist kodumajapidamises jaetarbija poolt. „Ärieesmärgil kasutamine“ tähendab kõiki teisi kasutusi, kaasa arvatud ärilisel, tulu saamise või rentimise eesmärgil kasutamist. Kui akut on kasutatud mõnel perioodil kommertsseemärkidel, siis loetakse seda akut selle garantii mõttes ärikasutuses olevaks akuks.

Selleks et tagada kiire ja täielik garantii, registreerige oma toode veebis aadressil onlineproductregistration.com.

Hoidke ostmist tõendav tšekk alles. Kui teil puudub esmase ostmise kuupäeva tõendav dokument, siis lähtutakse garantiiteenindusel garantiiperioodi pikkuse määramisel toote valmistamiskuupäevast. Vanguardi toodetele garantiiteeninduse tagamiseks ei ole garantii registreerimine vajalik.

Teie garantiist

See garantii laieneb üksnes akuga seotud materjali- või tootmisdefektidele ning ei hõlma selle masina asendamist ega hüvitamist, kuhu aku võidi paigaldada. Käesolev garantii

ei laiene normaalsele kulumisele. Samuti ei kehti garantii juhul, kui akut on muudetud või seda on manipuleeritud või aku seerianumber on rikutud või eemaldatud. Aku mahtuvus väheneb aja jooksul koos kasutamisega. Käesolev garantii ei kata mahtuvuse vähenemist. Käesolev garantii ei kata kahjustusi ega toimivusprobleeme, mis tulenevad järgmisest:

1. Selliste varuosade, lisatarvikute ja laadijate kasutamine, mis pole Vanguardi originaalosad või akuga seotud osad või koostud (nt juhtmekimbud, juhtseadised jms), mida pole tarninud Briggs & Stratton;
2. Aku kasutamine masinal või keskkonnas, milleks pole saadud eelnevat heakskiitu Briggs & Stratton;
3. tahtlikud tegevused, kokkupõrked või õnnetused;
4. aku hooldamine või laadimine volitamata isikute poolt;
5. aku ülejutamise või vettekastmise või vee/kemikaali põhjustatud korrosioon;
6. akuklemmide lühistamine, liiga väikse ristlõikega või valesti tehtud ühendused;
7. aku riistvara, tarkvara või programmeerimise muutmine või muutmise katse;
8. aku ladustamine või kasutamine väljaspool kasutusjuhendis nimetatud tingimusi, ülekuumenemine, mis on põhjustatud tolmust ja prahist, mis võivad jahutuspinna ummistada, või aku kasutamine ebapiisava ventilatsiooniga kohas;
9. ülemäärane vibratsioon, mis on tingitud liigsest kiirusest, lahtisest või sobimatust paigaldusest, lõtvade kinnititega või tasakaalustamata masinast või aku ebapiisavast fikseerimisest masina külge;
10. masina kahjustamine, kukutamine, väärkasutamine, transportimine, käsitsemine või ladustamine või selle kinnitite liigne pingutamine või vale paigaldus.

Garantiiteenindus on saadaval ainult volitatud aku hoolduskeskuste kaudu. Leidke lähim volitatud aku hoolduskeskus meie edasimüüjate kaardilt saidil vanguardpower.com või helistage numbril 1-888-459-1019.

80125373 (redaktsioon A)

Opće informacije

Za nabavu dijelova, servis ili tehničku podršku ne zaboravite zapisati serijski broj ili broj modela uređaja. Ove informacije nalaze se pored oznake upozorenja. Preporučuje se zabilježiti brojeve u donji prostor tako da budu dostupni ako se oznaka ošteti ili izgubi. Ako imate pitanja kontaktirajte ovlaštenu servis baterije ili posjetite vanguardpower.com.

Serijski broj:	
Broj modela:	

Kontaktni podaci europskog ureda

Za pitanja vezana za vašu opremu, kontaktirajte naš europski ured na adresi:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Njemačka.

Sigurnost rukovatelja

Važne sigurnosne upute



UPOZORENJE

Ako ne pročitate i ne pridržavate se priručnika za rukovatelja, svih upozorenja i uputa za rukovanje, to može rezultirati smrću ili teškim ozljedama.

Ovaj priručnik sadrži sigurnosne informacije o opasnostima i rizicima povezanim s baterijom te načine kako ih izbjeći. Također, u njemu su sadržane i upute za ispravnu upotrebu i korištenje baterije. Važno je da pročitate, shvatite i pridržavate se ovih uputa prije rukovanja opremom. **Spremite originalne upute za buduće potrebe.**

Sigurnosni simboli upozorenja i signalne riječi



Sigurnosni simbol upozorenja upotrebljava se za prikaz sigurnosnih informacija o opasnostima koje mogu izazvati tjelesne ozljede. Signalna riječ (**OPASNOST**, **UPOZORENJE**, ili **OPREZ**) se koristi za isticanje vjerojatnosti i težine potencijalne ozljede. Osim toga, simbol opasnosti se koristi za označavanje vrste opasnosti.

OPASNOST označava opasnost koja će, ukoliko se ne izbjegne, izazvati smrt ili tešku ozljedu.

UPOZORENJE označava opasnost koja može, ukoliko se ne izbjegne, izazvati smrt ili tešku ozljedu.

OPREZ označava opasnost koja može, u slučaju da se ne izbjegne, izazvati laku ili srednje tešku ozljedu.

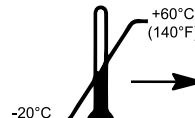
OPASKA se odnosi na važnu informaciju koja nije povezana s opasnošću.

Simboli opasnosti i njihovo značenje

	Sigurnosne informacije o opasnostima koje mogu rezultirati tjelesnom ozljedom.		Pročitajte i proučite korisnički priručnik prije upotrebe ili servisiranja uređaja.
	Opasnost od požara		Opasnost od eksplozije
	Opasnost od strujnog udara		Zabranjen otvoren plamen
	Ne koristite ovaj uređaj u kadi, tuš-kabini ili spremniku napunjenom vodom.		Korozivna tvar
	Temperaturno ograničenje		Korisnici ne smiju obavljati servis
	Koristite zaštitne naočale		

Oznaka upozorenja

Oznaka upozorenja nalazi se na vanjskom kućištu baterije.



Sigurnosne poruke

Rukovanje

Radni uvjeti



UPOZORENJE

Bateriju koristite i čuvajte na mjestu s dobrim protokom zraka, dalje od iskri, otvorenog plamena ili prevelike topline.



UPOZORENJE

Nemojte koristiti opremu ako je baterija uronjena u vodu ili ako voda ulazi u bateriju ili priključke. Za upute kontaktirajte ovlaštenog servisera baterije.



UPOZORENJE

Elektroliti koji se nalaze u bateriji mogu izazvati sljepoću i opekline. **NE** koristite bateriju ako je oštećena, curi ili peče pri dodiru. **NE** koristite bateriju ako čujete neobične zvukove, primijetite dim ili osjetite neugodne mirise. **NE** koristite akumulator ako je kućište napuknuto, probušeno, nabreknuto, savijeno ili oštećeno.

NE koristite akumulator izvan prihvatljivog raspona -4 °F do +140 °F (-20 °C do 60 °C).

Vibracija

Oprema u koju je ugrađen akumulator može stvarati vibracije.

NE udarajte po akumulatoru. Držite bateriju dalje od tvrdih predmeta.

Voda

Ne rukujte akumulatorom ako je uronjen u vodu. Ako je akumulator bio uronjen u vodu, kontaktirajte ovlaštenog servisera i zatražite upute.

Punjenje baterije



UPOZORENJE

Koristite isključivo s punjačima koje je odobrio OEM ili Vanguard®. Neodobreni punjači mogu izazvati kvar akumulatora, požar ili eksploziju. Prije upotrebe punjača, pažljivo pročitate, shvatite i pridržavajte se svih zahtjeva navedenih u korisničkom priručniku proizvođača punjača baterije.

Preporučeni raspon temperature okruženja prilikom punjenja je 32 °F do 113 °F (0 °C do 45 °C).

NE praznite i ne punite akumulator izvan navedenog raspona temperature jer to može uzrokovati ubrzano propadanje akumulatora.

Ako akumulator ispušta čudan miris ili neobično izgleda, odmah prekinite s punjenjem akumulatora.

Transport



UPOZORENJE
Kada pomičete bateriju ne dirajte vanjske priključke. Kontakt može izazvati kratki spoj te rezultirati požarom ili eksplozijom.



UPOZORENJE
Baterija je teška. Kada pomičete ili podižete bateriju koristite ispravne uređaje za podizanje i sigurnosne postupke.

Prilikom transporta ne vadite bateriju iz opreme. Upute o transportu pogledajte u priručniku proizvođača uređaja.

Održavanje i servis

NAPOMENA: Prilikom servisiranja baterije UVIJEK prvo uklonite komunikacijski višegiglačasti priključak.



UPOZORENJE
Postoji opasnost od velike struje kratkog spoja baterije.

- Uklonite satove, prstenje, ili druge metalne predmete.
- Nosite zaštitne naočale ili odobrenu zaštitnu opremu za oči kada radite u blizini baterije.
- Koristite alat s izoliranim ručkama.
- Odspojite izvor napajanja prije spajanja ili odspajanja priključaka baterije.
- Ne ostavljajte alate ili metalne dijelove na bateriju.



UPOZORENJE
Ne zatežite previše kablске priključke baterije. Ako su kablški priključci previše zategnuti, to može oštetiti unutarnje strujne krugove i izazvati iskrenje te rezultirati požarom i/ili eksplozijom. Moment pritezanja za priključke baterije potražite u TEHNIČKIM PODACIMA.

OPASKA Servis treba obaviti ovlašteni serviser.

Prije bilo kakvog održavanja opreme, obavite sljedeće korake:

1. Isključite opremu.
2. Odspojite okrugli, središnji, višegiglačasti priključak.
3. Odspojite punjač.
4. Pripazite da na crvenim i crnim priključcima napon bude nula.
OPASKA Ako ima napona, pričekajte jedan sat i ponovno provjerite. Ako i dalje ima napona, odmah kontaktirajte ovlaštenog serviseru i zatražite savjet.
5. Godišnje, obavite cijeli ciklus punjenja i pražnjenja.

Pregled baterije



UPOZORENJE
Elektroliti koji se nalaze u bateriji mogu izazvati sljepoću i opekline. NE koristite bateriju ako je oštećena, curi ili peče pri dodiru. NE koristite bateriju ako čujete neobične zvukove, primijetite dim ili osjetite neugodne mirise. NE koristite akumulator ako je kućište napuknuto, probušeno, nabreknuto, savijeno ili oštećeno.

Provjerite je li akumulator oštećen. Ne koristite akumulator ako je kućište napuknuto, probušeno, nabreknuto, savijeno ili oštećeno. Ne koristite akumulator ako su priključci izlizani, oštećeni, iskrivljeni ili ako ih nema. Ako je akumulator oštećen, kontaktirajte ovlaštenog serviseru i zatražite upute.

Čišćenje baterije

OPASKA Možete koristiti tlačni perač za čišćenje akumulatora, ali NE koristite mlaznicu za točkasti mlaz (0°). Mlaznica tlačnog perača mora biti udaljena najmanje 12 inča od akumulatora.

NAPOMENA: Prilikom čišćenja akumulatora komplementarni kružni komunikacijski priključak mora ostati pričvršćen kao sigurnosna brtva za zaštitu od vremenskih uvjeta.



UPOZORENJE
Postoji opasnost od velike struje kratkog spoja baterije.

- Uklonite satove, prstenje, ili druge metalne predmete.
- Nosite zaštitne naočale ili odobrenu zaštitnu opremu za oči kada radite u blizini baterije.
- Koristite alat s izoliranim ručkama.
- Odspojite izvor napajanja prije spajanja ili odspajanja priključaka baterije.
- Ne ostavljajte alate ili metalne dijelove na bateriju.



UPOZORENJE
Bateriju čuvajte na suhom mjestu, očistite je od zapaljivih materijala, poput novina, smeća, lišća i drugih ostataka.

- NE koristite jake kemikalije ili abrazivna sredstva u prahu prilikom čišćenja baterije.
- Bateriju češće čistite u priobalnom području gdje dolazi do prskanja morske soli.
- Nemojte prskati direktno po priključcima kabela i otvorima odušaka za zrak.

Servis baterije



UPOZORENJE
BEZ DIJELOVA KOJE MOŽE SERVISIRATI KORISNIK. NE OTVARAJTE BATERIJU. Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Briggs & Stratton.

Za sve upute o servisu kontaktirajte ovlaštenog serviseru. Ne rastavljajte bateriju za potrebe provjere, održavanja ili popravka. Servis treba obaviti ovlašteni serviser baterije. Pronađite ovlašteni servis u svojoj blizini na stranici vanguardpower.com.



UPOZORENJE
Elektroliti koji se nalaze u bateriji mogu izazvati sljepoću i opekline. NE koristite bateriju ako je oštećena, curi ili peče pri dodiru. NE koristite bateriju ako čujete neobične zvukove, primijetite dim ili osjetite neugodne mirise. NE koristite akumulator ako je kućište napuknuto, probušeno, nabreknuto, savijeno ili oštećeno.

Zbrinjavanje i recikliranje



Litij-ionska baterija mora se prikupljati i reciklirati odvojeno od drugog otpada. Ne bacajte litij-ionske baterije u gradski otpad. Za upute o zbrinjavanju i recikliranju kontaktirajte ovlaštenog serviseru.

Sklađštenje Sklađštenje baterije



UPOZORENJE
Bateriju koristite i čuvajte na mjestu s dobrim protokom zraka, dalje od iskri, otvorenog plamena ili prevelike topline.

OPASKA Neispravno skladištenje može izazvati oštećenje baterije, trajan gubitak kapaciteta ili učiniti bateriju neupotrebljivom. Ako ste skladištili bateriju koja je do kraja ispražnjena, baterija će postati trajno neupotrebљiva. Ne premašujte temperaturna ograničenja skladištenja.

Za skladištenje do 1 mjeseca, čuvajte opremu unutar preporučenog temperaturnog raspona od -20 °C do +60 °C (-4 °F do +140 °F). Za skladištenje do 1 godine, čuvajte opremu unutar preporučenog temperaturnog raspona od -20 °C do +25 °C (-4 °F do +77 °F).

Ako opremu čuvate izvan preporučenog temperaturnog raspona, to će izazvati smanjenje radne učinkovitosti te smanjenje vijeka trajanja akumulatora.

NAPOMENA: Kod dugotrajnog skladištenja preporučuje se temperatura manja od 77 °F (25 °C).

Ne vadite bateriju i ne odspajajte je s opreme.

Pazite da akumulator ne bude spojen na punjač prilikom dugotrajnog skladištenja jer to može smanjiti vijek trajanja akumulatora.

Ako se akumulator ne koristi dulje od mjesec dana, napunite ga ili ispraznite do razine napunjenosti od 40 – 70 %.

Rješavanje problema

NAPOMENA: Za pomoć u pogledu sigurnosti, rukovanja i održavanja akumulatora, pogledajte Korisnički priručnik proizvođača originalne opreme (OEM).

1. Pazite da ključ bude postavljen u položaj ISKLJUČENO. Spojite punjač na akumulator.
2. Puniti bateriju između 24 sata i najviše 240 sati (10 dana). Ako baterija i dalje ne radi, kontaktirajte ovlaštenog servisera tvrtke Briggs & Stratton na 1-888-459-1019.

Tehnički podaci

Tablica s tehničkim podacima

	48V	24V
Nominalni napon	51.6V	25.8V
Najviši napon	58.8V	29.4V
Napon pražnjenja	35.0V	17.5V
Raspon temperature pražnjenja	-4 °F do +140 °F (-20 °C do 60 °C)	
Temperatura skladištenja 1 mjesec	-4 °F do +140 °F (-20 °C do +60 °C)	
Temperatura skladištenja 1 godina	-4 °F do (-20 °C do +25 °C)	
* Raspon temperature punjenja	14 °F do 113 °F (-10 °C do 45 °C)	
Maksimalno izlaganje toplini	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
** Minimalna IPX oznaka	IP56+ Tlačni perač	IP56+ Tlačni perač
Klasifikacija opasnog materijala	Razred 9	Razred 9

* Rasponi temperature punjenja mogu varirati ovisno o konfiguraciji opreme u koju je akumulator ugrađen.

** S određenim konfiguracijama akumulatora moguće je postići višu IPX oznaku.

Usklađenost

Usklađeno s FCC

Sukladno dijelu 15.21 FCC pravila, upozoravamo vas kako bi vam se mogle uskratiti ovlasti za rukovanje proizvodom uslijed izmjena ili modifikacija proizvoda koje tvrtka Briggs & Stratton nije izrijekom odobrila.

Ovaj uređaj zadovoljava zahtjeve dijela 15 FCC pravila.

Za rukovanje uređajem moraju biti zadovoljena sljedeća dva uvjeta: (1) Ovaj uređaj ne smije izazvati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora primiti sve smetnje, uključujući one koje mogu imati neželjene učinke na rukovanje.

Ova oprema je ispitana i ustanovljeno je da zadovoljava ograničenja za digitalne uređaje klase B, sukladno dijelu 15 FCC pravila. Ova ograničenja pružaju razumnu zaštitu od štetnih smetnji kada se oprema koristi u stambenim objektima. Ova oprema stvara, koristi i emitira radiofrekvencijsku energiju i mogla bi štetno utjecati na radijske komunikacije ukoliko nije ugrađena i ne koristi se sukladno uputama. Međutim, ovim se ne jamči kako neće doći do pojave smetnji u prilikom određene instalacije. Ukoliko ova oprema izaziva štetne smetnje prilikom prijema radijskog i televizijskog signala, što se utvrđuje uključivanjem i isključivanjem oprema, korisnik bi trebao poduzeti neke od sljedećih mjera u svrhu otklanjanja takve smetnje:

- Preusmjeriti ili premjestiti prijamnu antenu.
- Povećati razmak između opreme i prijemnika.
- Priključiti opremu na zidnu utičnicu spoјenu na različiti strujni krug od onoga na koji je spojen prijemnik.
- Zatražiti pomoć od prodajnog zastupnika ili iskusnog tehničara za popravak radijskih/televizijskih uređaja.

Riječ Bluetooth® i logotipi registrirani su zaštitni znaci tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka upotreba takvih oznaka od strane tvrtke Vanguard je u skladu s licencijom. Ostali zaštitni znaci i zaštićeni nazivi pripadaju njihovim vlasnicima.

Jamstvo za bateriju Vanguard®

Vrijedi od ožujka 2023.

Ograničeno jamstvo

Tvrtka Briggs & Stratton jamči da će, u dolje navedenom jamstvenom razdoblju, besplatno popraviti ili zamijeniti bilo koji manjkavi dio uslijed nedostataka u materijalu i/ili izradi, novim, obnovljenim ili ponovno proizvedenim dijelom prema vlastitom nahodjenju tvrtke Briggs & Stratton. Troškove prijevoza proizvoda poslanog na popravak ili zamjenu u smislu ovog jamstva mora snositi kupac. Ovo jamstvo vrijedi unutar dolje navedenog

vremenskog razdoblja i pod dolje navedenim uvjetima. Za servis obuhvaćen jamstvom potražite najbližeg ovlaštenog servisera baterije pomoću karte lokatora servisa na adresi vanguardpower.com. Kupac se mora obratiti ovlaštenom serviseru baterije te dostaviti proizvod radi pregleda i provjere.

Ne postoje druga izričita jamstva. Implicirana jamstva, uključujući i ona o utrživosti i prikladnosti za određenu namjenu, ograničena su na jamstveno razdoblje navedeno dolje ili na rok dozvoljen zakonom. Odgovornost za slučajnu ili posljedičnu štetu je isključena u opsegu dozvoljenom zakonom. U nekim državama ili zemljama nije dozvoljeno ograničenje impliciranog jamstva, a neke države ili zemlje ne dozvoljavaju ograničenje ili izuzeće slučajnih ili posljedičnih šteta stoga se gornja ograničenja ili izuzeća možda neće odnositi na vas. Ovo jamstvo pruža vam određena zakonska prava, a ostala prava, koja možda imate, razlikuju se od države do države.*

Jamstveno razdoblje

Vanguard® 1,5 kWh baterijski moduli^{1, 2, 3}

36 mjeseci ili 0,9 ekvivalentnih megavat-sati pražnjenja (što god se prije dogodi).

Vanguard® 3,5 kWh baterijski moduli^{1, 2, 3}

36 mjeseci ili 2,1 ekvivalentna megavat-sata pražnjenja (što god se prije dogodi).

Vanguard® 5 kWh baterijski moduli^{1, 2, 3}

36 mjeseci ili 3,0 ekvivalentna megavat-sata pražnjenja (što god se prije dogodi).

Vanguard® 7 kWh baterijski moduli^{1, 2, 3}

36 mjeseci ili 4,2 ekvivalentna megavat-sata pražnjenja (što god se prije dogodi).

Vanguard® 10 kWh baterijski moduli^{1, 2, 3}

36 mjeseci ili 6,0 ekvivalentnih megavat-sati pražnjenja (što god se prije dogodi).

¹Ovo su naši standardni jamstveni uvjeti, ali povremeno može postojati dodatno pokriće jamstvom koje nije postojalo u vrijeme objavljivanja. Za popis aktualnih jamstvenih uvjeta za bateriju posjetite vanguardpower.com ili kontaktirajte ovlaštenog servisera.

²Ne postoji jamstvo za baterije ili opremu korištenu za prvotno pokretanje umjesto električne mreže; vozila koja se koriste za natjecateljsko utrivanje ili na komercijalnim pistama ili pistama koje se mogu iznajmiti.

³Megavat-sati ekvivalentnog pražnjenja izračunavaju se zbrajanjem ukupnih kumulativnih megavat-sati pražnjenja baterije i dvostruke vrijednosti ukupnih kumulativnih megavat-sati pražnjenja baterije dok je u stanju „alarma“ (obje vrijednosti prijavljuje baterija).

*U Australiji - naši su proizvodi obuhvaćeni jamstvima koja ne mogu biti izuzeta iz australskog zakona o potrošačima. Imate pravo na zamjenu ili povrat novca u slučaju velikog kvara te na odštetu u slučaju bilo kakvog razumno predvidivog gubitka ili oštećenja. Također, imate pravo na popravak proizvoda ili zamjenu proizvoda ako njegova kvaliteta nije na prihvatljivoj razini i ako kvar nije velik. Servis obuhvaćen jamstvom obaviti će se kod ovlaštenog servisera baterije kojeg možete pronaći na mapi lokatora servisa na stranici BRIGGSandSTRATTON.COM, pozivom na broj 1300 274 447 ili slanjem poruke e-pošte na adresu salesenquiries@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australija, 2170.

Jamstveno razdoblje započinje datumom prve kupovine u maloprodaji za privatnu ili komercijalnu uporabu. Korišten u ovoj polici, izraz „privatna uporaba“ označava uporabu od strane prvog vlasnika u vlastitom kućanstvu. „Komerijalna uporaba“ označava sve ostale uporabe, uključujući uporabu u komercijalne svrhe radi ostvarivanja zarade ili iznajmljivanja. Kada se baterija jednom upotrijebi u komercijalne svrhe, za potrebe ovog jamstva smatra se baterijom u komercijalnoj uporabi.

Osigurajte pravovremeno i potpuno jamstveno pokriće i registrirajte svoj proizvod online na www.onlineproductregistration.com.

Sačuvajte račun kao dokaz kupnje. Ako prilikom traženja usluge popravka u jamstvenom razdoblju ne predočite dokaz o datumu prve kupnje, jamstveno razdoblje utvrdit će se sukladno datumu proizvodnje. Registracija proizvoda nije potrebna za ostvarivanje prava obuhvaćenih jamstvom proizvoda Vanguard.

Više o vašem jamstvu

Ovo ograničeno jamstvo obuhvaća samo greške u materijalu i/ili izradi baterije, a ne zamjenu ili naknadu opreme na koju je baterija postavljena. Ovo jamstvo ne obuhvaća normalno habanje i trošenje. Također, jamstvo ne vrijedi ako je baterija izmijenjena ili modificirana ili ako je serijski broj baterije nečitak ili uklonjen. Kapacitet baterije smanjit će se tijekom vremena te zbog upotrebe. Ovim jamstvom nije obuhvaćeno smanjenje kapaciteta. Ovim jamstvom nisu obuhvaćena oštećenja ili problemi nastali zbog:

1. Korištenja dijelova, pribora ili opreme za punjenje koji nisu originalni Vanguard dijelovi ili povezanih dijelova ili sklopova poput ožičenja, upravljačkih kontrola, itd. koje ne isporučuje tvrtka Briggs & Stratton;
2. Korištenja baterije u opremi ili okruženju koje prethodno nije odobrila tvrtka Briggs & Stratton;

3. Nenamjernih postupaka, sudara ili nezgoda;
4. Neovlaštenog servisiranja ili otvaranja baterije;
5. Močenja ili uranjanja baterije odnosno zbog korozije nastale djelovanjem vode/kemikalija;
6. Skraćivanja priključaka baterije, male veličine ili neodgovarajućih žičanih priključaka;
7. Mijenjanja ili pokušaja mijenjanja hardvera, softvera ili programa baterije;
8. Skladištenja ili upotrebe baterije na način koji nije obuhvaćen uvjetima navedenim u korisničkom priručniku, pregrijavanja zbog prljavštine ili ostataka koji mogu začepti rashladne površine ili rukovanja baterijom bez dovoljne ventilacije;
9. Jake vibracije nastale zbog prekoračenja brzine, labave ili neispravne montaže, labave ili neuravnotežene opreme ili neispravnog spajanja baterije na opremu;
10. Oštećenja, udaraca, neispravne upotrebe, pretjeranog pritezanja pričvrsnika, ispuštanja, otpreme, rukovanja ili skladištenja opreme ili neispravne instalacije.

Servis obuhvaćen jamstvom može se obaviti samo putem ovlaštenog servisera baterije. Pronađite najbližeg ovlaštenog servisera baterija na karti lokatora servisa na adresi vanguardpower.com ili nazovite 1-888-459-1019.

80125373 (izmjena A)

Not for reproduction

Általános információ

Pótalkatrészek beszerzéséhez, szervizeléshez vagy műszaki támogatáshoz bizonyosodjon meg róla, hogy rendelkezik az egység sorozatszámával és típuszámával. Ez az információ a figyelmeztető címke közelében található. Javasoljuk, hogy jegyezze fel az itt található számokat, hogy akkor is rendelkezzen velük, ha címke megsérül vagy elvesz. Kérdések esetén vegye fel a kapcsolatot a hivatalos akkumulátorszervizzel, vagy látogasson el ide: vanguardpower.com.

Sorozatszám:	
Típuszám:	

Az európai iroda elérhetőségei

Ha kérdései vannak a berendezéssel kapcsolatban, a következő címre írjon európai irodánknak:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Németország.

A kezelő biztonsága

Fontos biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS

A kezelői kézikönyv, a figyelmeztetések és a kezelési utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos balesetet okozhat.

Ez az útmutató biztonsági tudnivalókat tartalmaz, hogy felhívja a figyelmet az akkumulátorhoz kapcsolódó veszélyekre és kockázatokra, illetve ezek elkerülési módjára. Az akkumulátor helyes karbantartására és használatára vonatkozó utasításokat is tartalmaz. Fontos, hogy elolvassa, megértse és betartsa ezeket az utasításokat, mielőtt üzemeltetné a berendezést. **Őrizze meg ezeket az eredeti utasításokat a későbbi tájékozódás céljából.**

Biztonsági figyelmeztető jel és figyelmeztető szavak



A **!** biztonsági riasztási szimbólum az esetleges személyi sérüléssel járó veszélyekre vonatkozó biztonsági tudnivalók jelzésére szolgál. A figyelmeztető szó (**VESZÉLY, FIGYELMEZTETÉS** vagy **VIGYÁZAT**) használatos annak jelzésére, hogy mekkora a lehetséges sérülés valószínűsége és súlyossága. Ezenkívül veszélyjelző szimbólumot is alkalmazunk a veszély típusának bemutatására.

VESZÉLY olyan veszélyre utal, mely, ha nem sikerül elkerülni, **akkor halált, vagy súlyos sérülést okoz.**

FIGYELMEZTETÉS olyan veszélyre utal, mely, ha nem sikerül elkerülni, **akkor halált, vagy komoly sérülést okozhat.**

VIGYÁZAT olyan veszélyre utal, amely, ha nem sikerül elkerülni, **kisebbségi vagy közepes sérülést okozhat.**

MEGJEGYZÉS Fontosnak minősülő, de nem veszéllyel kapcsolatos információra utal.

Figyelmeztető jelek és jelentésük

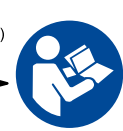
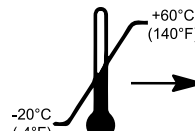
	Biztonsági információk a személyes sérülést okozni képes veszélyekkel kapcsolatban.		A készülék üzemeltetése vagy szervizelése előtt olvassa el és értse meg a használati útmutatót.
	Tűzveszély		Robbanásveszély
	Áramütés veszélye		Tilos a nyílt láng használata
	Ne használja ezt a készüléket fürdőkádban, zuhanyzóban vagy vízzel töltött tartályban.		Korrozív hatású anyag
	Hőmérsékleti határérték		A felhasználók nem szervizelhetik



Viseljen szemvédő eszközt

Figyelmeztető címke

Az akkumulátor külső burkolatán egy figyelmeztető címke található.



Biztonsági üzenetek

Üzemeltetés

Üzemeltetési feltételek



FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátort olyan helyen használja és tárolja, ahol megfelelő a légáramlás, illetve nincs jelen szikra, nyílt láng vagy túlzott hő.



FIGYELMEZTETÉS

Ne használja a berendezést, ha az akkumulátor vízbe merült, vagy ha víz kerül az akkumulátorba vagy a csatlakozókba. Útmutatásért forduljon egy hivatalos akkumulátorszervizhez.



FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátorból származó elektrolitikus vakságot és égési sérüléseket okozhatnak. **NE** használja az akkumulátort, ha megsérült, szivárog vagy égési sérülés látható rajta. **NE** használja az akkumulátort, ha szokatlan zajokat kelt, füstöl vagy szokatlan szagot áraszt. **NE** használja az akkumulátort, ha a burkolat megrepedt, szétvált, kidudorodott, elvetemedett vagy megsérült.

NE használja az akkumulátort a -4 °F és +140 °F (-20 °C és 60 °C) közötti megfelelő tartományon kívül.

Rezgés

Az a berendezés, ahová az akkumulátort behelyezik, rezgést okozhat.

NE ütögesse az akkumulátort. Az akkumulátort tartsa távol kemény tárgyaktól.

Víz

Ne működtesse az akkumulátort, ha vízbe merült. Ha az akkumulátor vízbe merült, az utasításokért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos akkumulátorszervizzel.

Az akkumulátor töltése

FIGYELMEZTETÉS



Csak OEM vagy Vanguard® jóváhagyással rendelkező töltőkkel használja. A jóváhagyás nélküli töltők az akkumulátor meghibásodásához vezethetnek, illetve tüzet vagy robbanást okozhatnak. A töltő használata előtt olvassa el teljesen, értesse meg és tartsa be a gyártó akkumulátortöltőjének használati útmutatójában felsorolt összes követelményt.

Az ajánlott környezeti hőmérséklet-tartomány 32 °F és 113 °F (0 °C és 45 °C) közötti.

NE süsse ki vagy töltsse fel az akkumulátort a megadott hőmérsékleti tartományon kívül, különben az akkumulátor teljesítménye gyorsan romolhat.

Ha az akkumulátor szokatlan szagot áraszt, vagy rendellenesnek tűnik, azonnal állítsa le az akkumulátor töltését.

Szállítás

FIGYELMEZTETÉS



Az akkumulátor mozgításakor ne érjen a külső csatlakozókhoz. Az érintkezés rövidzárlatot okozhat, és tüzet vagy robbanást eredményezhet.

FIGYELMEZTETÉS



Az akkumulátor nehéz. Az akkumulátor mozgításakor vagy emelésekor megfelelő emelőeszközöket és biztonságos eljárásokat használjon.

A szállításhoz ne vegye ki az akkumulátort a berendezésből. A szállítási utasításokat a berendezés gyártójának kézikönyvében találja.

Karbantartás és szervizelés

MEGJEGYZÉS: Az akkumulátor szervizelések előtt MINDIG távolítsa el a több tűs kommunikációs csatlakozót.

FIGYELMEZTETÉS



Az akkumulátor a magas áramerősségű rövidzárlat-veszéllyel jár.

- Vegye le az órákat, gyűrűket és más fémtárgyakat.
- Viseljen védőszemüveget vagy jóváhagyott szemvédőt, amikor az akkumulátor közelében dolgozik.
- Használjon szigetelt fogantyúval ellátott szerszámokat.
- Az akkumulátor érintkezéskor csatlakoztatása vagy leválasztása előtt válassza le az akkumulátor csatlakozóit.
- Ne helyezzen szerszámokat vagy fémkatrészeket az akkumulátorok tetejére.

FIGYELMEZTETÉS



Ne húzza meg túl szorosan az akkumulátorkábel csatlakozásait. Ha a kábelcsatlakozások túl szorosak, a belső áramkör megsérülhet, illetve ívképződés jöhet létre, amely tüzet és/vagy robbanást okozhat. Az akkumulátor csatlakozójának nyomtatékával kapcsolatosan tekintse meg a MŰSZAKI ADATOK szakaszt.

MEGJEGYZÉS Az összes szervizelést egy hivatalos szervizképviseelőnek kell elvégeznie.

A berendezés minden karbantartása előtt végezze el a következő lépéseket:

1. Kapcsolja ki a berendezést.
2. Válassza le a kör alakú, középre helyezett, több tűs csatlakozót.
3. Válassza le a töltőt.
4. Győződjön meg arról, hogy a vörös és a fekete csatlakozókon nulla feszültség van. **MEGJEGYZÉS** Ha feszültség van jelen, várjon egy órát, és ellenőrizze újból. Ha a feszültség továbbra is jelen van, az utasításokért azonnal lépjen kapcsolatba hivatalos akkumulátorszervizzel.
5. Végezzen évente teljes töltési és kisütési ciklust.

Az akkumulátor ellenőrzése

FIGYELMEZTETÉS



Az akkumulátorból származó elektrolitok vakságot és égési sérüléseket okozhatnak. NE használja az akkumulátort, ha megsérült, szivárog vagy égési sérülés látható rajta. NE használja az akkumulátort, ha szokatlan zajokat kelt, füstöt vagy szokatlan szagot áraszt. NE használja az akkumulátort, ha a burkolat megrepedt, szétvált, kidudorodott, elvetemedett vagy megsérült.

Vizsgálja meg, hogy az akkumulátor nem sérült-e meg. Ne használja az akkumulátort, ha a burkolat megrepedt, szétvált, kidudorodott, elvetemedett vagy megsérült. Ne

használja az akkumulátort, ha a csatlakozók ki vannak dörzsölődve, sérültek, elgörbültek vagy hiányoznak. Ha az akkumulátor megsérült, forduljon a hivatalos szervizképviseelőhöz az utasításokért.

Az akkumulátor tisztítása

MEGJEGYZÉS Az akkumulátor tisztítható nagynyomású mosóval, de NE használjon 0°-os szórófejet. A nagynyomású mosó permetének legalább 12 hüvelyk távolságra kell lennie az akkumulátortól.

MEGJEGYZÉS: Az akkumulátor tisztításakor a megfelelő, kör alakú kommunikációs csatlakozónak csatlakozva kell maradnia annak biztosítása érdekében, hogy el legyen szigetelve a környezeti hatásokkal szemben.

FIGYELMEZTETÉS



Az akkumulátor a magas áramerősségű rövidzárlat-veszéllyel jár.

- Vegye le az órákat, gyűrűket és más fémtárgyakat.
- Viseljen védőszemüveget vagy jóváhagyott szemvédőt, amikor az akkumulátor közelében dolgozik.
- Használjon szigetelt fogantyúval ellátott szerszámokat.
- Az akkumulátor érintkezéskor csatlakoztatása vagy leválasztása előtt válassza le az akkumulátor csatlakozóit.
- Ne helyezzen szerszámokat vagy fémkatrészeket az akkumulátorok tetejére.

FIGYELMEZTETÉS



Az akkumulátort tartsa száraz, tiszta helyen, gyúlékony anyagoktól, például újságoktól, hulladékoktól, levelektől vagy egyéb törmeléktől távol.

- NE használjon erős vegyszereket vagy porított csiszolószereket az akkumulátor tisztításához.
- Gyakrabban tisztítsa meg az akkumulátort part menti környezetben, ahol magasabb a levegő sótartalma.
- Kerülje el a kábelcsatlakozások és a légtelenítő nyílások közvetlen permetezését.

Az akkumulátor szervizelése

FIGYELMEZTETÉS



NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. NE NYISSA FEL AZ AKKUMULÁTORT. Forduljon egy Briggs & Stratton hivatalos szervizképviseelőhöz.

A szervizelési utasításokkal kapcsolatosan vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizképviseelővel. Ne szerelje szét az akkumulátort ellenőrzés, karbantartás vagy javítás céljából. Az összes szervizt egy hivatalos akkumulátorszerviznek kell elvégeznie. Az Ön közelében lévő hivatalos akkumulátorszervizzel kapcsolatosan látogasson el a vanguardpower.com webhelyre.

FIGYELMEZTETÉS



Az akkumulátorból származó elektrolitok vakságot és égési sérüléseket okozhatnak. NE használja az akkumulátort, ha megsérült, szivárog vagy égési sérülés látható rajta. NE használja az akkumulátort, ha szokatlan zajokat kelt, füstöt vagy szokatlan szagot áraszt. NE használja az akkumulátort, ha a burkolat megrepedt, szétvált, kidudorodott, elvetemedett vagy megsérült.

Ártalmatlanítás és újrahasznosítás



A lítiumion akkumulátorokat az egyéb hulladéktól elkülönítve kell összegyűjteni és újrahasznosítani. Ne dobja ki a lítiumion akkumulátorokat kommunális hulladékként. Az ártalmatlanításra és az újrahasznosításra vonatkozó utasításokért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos akkumulátorszervizzel.

Tárolás

Az akkumulátor tárolása

FIGYELMEZTETÉS



Az akkumulátort olyan helyen használja és tárolja, ahol megfelelő a légáramlás, illetve nincs jelen szikra, nyílt láng vagy túlzott hő.

MEGJEGYZÉS A helytelen tárolás az akkumulátor károsodásához, az akkumulátor kapacitásának végleges elvesztéséhez vagy az akkumulátor üzemképtelenségéhez vezethet. A teljesen lemerült akkumulátor eltávolítása az akkumulátor üzemképtelenségéhez vezethet. Ne lépje túl az ajánlott tárolási hőmérséklet-tartományt.

A legfeljebb 1 hónapig tartó tárolás esetén a berendezést a javasolt -20 °C és +60 °C (-4 °F és +140 °F) közötti hőmérsékleten tárolja. A legfeljebb 1 évig tartó tárolás esetén a berendezést a javasolt -20 °C és +25 °C (-4 °F és +77 °F) közötti hőmérsékleten tárolja.

Ha a berendezést az ajánlott hőmérsékleti tartományon kívül tartja, az akkumulátor teljesítménye lecsökken, és az élettartama romlását eredményezi.

MEGJEGYZÉS: A hosszú távú tárolás 77 °F (25 °C) alatti hőmérsékleten ajánlott.

Ne válassza le, és ne távolítsa el az akkumulátort a berendezésből.

Ne tárolja az akkumulátort hosszú távon a töltőhöz csatlakoztatott akkumulátorral, különben csökkenhet az akkumulátor élettartama.

Ha az akkumulátort egy hónapnál hosszabb ideig nem használják, töltsse fel, vagy süsse ki 40–70%-os töltöttségi állapotra.

Hibaelhárítás

MEGJEGYZÉS: Az akkumulátor biztonságával, üzemeltetésével és karbantartásával kapcsolatos segítségért tekintse meg az eredeti berendezésgyártó (OEM) használati útmutatóját.

- Győződjön meg róla, hogy a kulcs a KI állásban van. Csatlakoztassa a töltőt az akkumulátorhoz.
- Az akkumulátort 24 óra és legfeljebb 240 óra (10 nap) közötti ideig töltsse. Ha az akkumulátor nem működik, vegye fel a kapcsolatot a Briggs & Stratton hivatalos képviselővel a(z) 1-888-459-1019 telefonszámon.

Műszaki adatok

Műszaki adatok táblázat

	48V	24V
Névleges feszültség	51.6V	25.8V
Csúcsfeszültség	58.8V	29.4V
Határfeszültség	35.0V	17.5V
Kisütési hőmérséklet-tartomány	-4 °F – +140 °F (-20 °C – 60 °C)	
Tárolási hőmérséklet 1 hónap	-4 °F – +140 °F (-20 °C – +60 °C)	
Tárolási hőmérséklet 1 év	-4 °F – +77 °F (-20 °C – +25 °C)	
*Töltési hőmérséklet-tartomány	14 °F – 113 °F (-10 °C – 45 °C)	
Maximális hőexpozíció	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
**Minimális IPX-besorolás.	IP56+ nagynyomású mosó	IP56+ nagynyomású mosó
Veszélyes anyagok osztályozása	9. osztály	9. osztály

* A töltési hőmérséklet-tartomány változhat annak a berendezésnek a konfigurációjától függően, amelybe az akkumulátort behelyezték.

** Bizonyos akkumulátorkonfigurációk esetén magasabb IPX-besorolás érhető el.

Megfelelőség

FCC megfelelés

Az FCC szabályzat 15.21-es részének megfelelően felhívjuk a figyelmét arra, hogy a terméknek a Briggs & Stratton által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítása érvénytelenítheti az Önnek a termék üzemeltetésére vonatkozó jogosultságát.

Ez az eszköz megfelel az FCC szabályzat 15. részének.

Az eszköz működésére a következő két feltétel vonatkozik: (1) Ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) az eszköznek fogadnia kell a bejövő interferenciát, még abban az esetben is, ha az nemkívánatos működést eredményez.

Ez a berendezés az elvégzett vizsgálatok alapján megfelel az FCC szabályzat 15. részében a B osztályú digitális eszközökre megállapított korlátozásoknak. Ezen korlátozások célja, hogy indokolt mértékű védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen a lakossági berendezésekben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugároz, az utasításoktól eltérő beszerelése és használata pedig káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nem garantálható azonban, hogy bizonyos esetekben ne fordulna elő interferencia. Ha ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvetél közben, amelyet úgy ellenőrizhet, hogy ki-, majd bekapcsolja a berendezést, a felhasználó számára javasoljuk, hogy az alábbi lépések közül egy vagy több végrehajtásával próbálja meg kijavítani az interferenciát:

Megfelelőség

- Állítsa más irányba vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevő között.
- Csatlakoztassa a berendezést egy olyan konnektorba az áramkörben, amelyhez a vevő nincs csatlakoztatva.
- Beszélgjen a forgalmazóval vagy egy tapasztalt rádió-/TV-műszerésszel, és kérjen segítséget.

A Bluetooth® szóvédjegy és logó a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek, és a Vanguard ezeket a védjegyeket licenc alapján használja. Minden egyéb védjegy és márkanév megfelelő tulajdonosai tulajdona.

Vanguard® akkumulátor jótállás

Hatályos 2023 márciusától

Korlátozott jótállás

A Briggs & Stratton garantálja, hogy az itt meghatározott garanciaidő alatt díjmentesen megjavít vagy – a Briggs & Stratton saját belátása szerint – újra, felújítottra vagy újból legyártottra cserél minden anyaghibás, gyártási hibás vagy egyszerre anyag- és gyártási hibás alkatrészt. A szállítás költségeit a javításra vagy cserére elküldött termék vonatkozásában a garancia szerint a vásárlónak kell fedeznie. A garancia csak az alábbiakban meghatározott időtartamok és feltételek szerint érvényes. A jótállással kapcsolatos szolgáltatás céljából keresse meg a legközelebbi hivatalos akkumulátorszervizt a márkakereskedő-kereső térképünkön itt: vanguardpower.com. A vevőnek kell felvennie a kapcsolatot hivatalos akkumulátorszervizzel, majd elérhetővé kell tennie a terméket hivatalos akkumulátorszerviz számára vizsgálat és tesztelés céljából.

Nem létezik más kifejezett garancia. A vélelmezett garancia, a forgalmazhatóság és a kifejezett célra való alkalmasságot is beleértve, az alább felsorolt garanciális időszakra vagy a törvényben megengedett mértékig érvényes. A véletlen vagy következményes károk ki vannak zárva a garanciából a törvény által megengedett határig. Egyes államokban vagy országokban nem engedélyeznek olyan korlátozást, hogy mennyi ideig tart valamely vélelmezett garancia és bizonyos államokban vagy országokban nem engedélyezik a járulékos vagy következményes károk kizárását vagy korlátozását, így lehetséges, hogy a fenti korlátozás és kizárás önmagában nem vonatkozik. Jelen jótállás meghatározott jogokat biztosít Önnek, és elképzelhető, hogy egyéb jogai is vannak, ezek azonban államról államra illetve országról országra változnak.

Jótállási időszak

Vanguard® 1,5 kWh akkumulátorok^{1, 2, 3}

36 hónap vagy 0,9 beállított kisütési megawattóra (amelyek előbb bekövetkeznek).

Vanguard® 3,5 kWh akkumulátorok^{1, 2, 3}

36 hónap vagy 2,1 beállított kisütési megawattóra (amelyek előbb bekövetkeznek).

Vanguard® 5 kWh akkumulátorok^{1, 2, 3}

36 hónap vagy 3,0 beállított kisütési megawattóra (amelyek előbb bekövetkeznek).

Vanguard® 7 kWh akkumulátorok^{1, 2, 3}

36 hónap vagy 4,2 beállított kisütési megawattóra (amelyek előbb bekövetkeznek).

Vanguard® 10 kWh akkumulátorok^{1, 2, 3}

36 hónap vagy 6,0 beállított kisütési megawattóra (amelyek előbb bekövetkeznek).

¹Ezek a normál garanciális kikötéseink, de alkalmilag előfordulhat további garanciális kikötés, amely a kiadás idején nem került meghatározásra. Ha meg szeretné ismerni az akkumulátorra vonatkozó jótállási feltételek jelenlegi listáját, keresse fel a vanguardpower.com webhelyet, vagy vegye fel a kapcsolatot hivatalos akkumulátorszervizzel.

²Nincs jótállás az olyan berendezések akkumulátoraira, amelyeket közmű helyett elsődleges áramforrásként használnak, illetve az olyan járművekre, amelyeket versenyeken vagy kereskedelmi vagy bérelt pályákon használnak.

³A beállított kisütési megawattórát úgy számolják ki, hogy az akkumulátor összesített, megawattórában számolt kisütését hozzáadják az akkumulátor „riasztási” állapotban fennálló teljes összesített, megawattórában számolt kisütésének kétszereséhez (mindkét értéket az akkumulátor küldi).

* Ausztráliában – Termékeink olyan garanciákkal rendelkeznek, amelyek az ausztrál fogyasztóvédelmi törvény szerint nem zárhatóak ki. Ön cseréje vagy pénz visszatérítése jogosult a súlyosabb hibák esetében, és kártérítésre minden más reálisan előrelátható veszteségért vagy kárért. Akkor is joga van a termék javítására vagy cseréjére, ha a termék minősége nem megfelelő, és a meghibásodás nem minősül súlyosnak. Garanciális szervizszolgáltatás igénybevétele céljából keresse meg a legközelebbi hivatalos akkumulátorszervizt márkakereskedő-kereső térképünkön itt: BRIGGSandSTRATTON.COM, vagy hívja az 1300 274 447-es telefonszámot, vagy küldjön e-mailt a salesenquiries@briggsandstratton.com.au címre, illetve írjon

levelet a Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Ausztrália, 2170 címre.

A garanciális időszak az első kiskereskedelmi vagy kereskedelmi fogyasztó által történő megvásárlás napján kezdődik. A „fogyasztói felhasználás” a kiskereskedelmi fogyasztó által való személyes lakóhelyi háztartási felhasználást jelenti. A „kereskedelmi felhasználás” minden egyéb felhasználást jelent, beleértve a kereskedelmi, jövedelemtermelő és bérleti célú felhasználást. Ha egy akkumulátor egyszer már kereskedelmi használatba került, akkor ezt követően a jelen jótállás szempontjából kereskedelmi felhasználásúnak kell tekinteni.

Az azonnali, teljes körű jótállás érdekében regisztrálja a terméket online a www.onlineproductregistration.com címen.

Őrizze meg a vásárlást igazoló nyugtát. Ha nem igazolja az eredeti beszerzés dátumát a garanciális szerviz igénylésének időpontjában, akkor a termék gyártási időpontját veszik figyelembe a garanciális időszak meghatározásához. Nincs szükség termékregisztrációra a Vanguard termékek garanciális szervizének érvényesítéséhez.

A garanciájáról

Ez a korlátozott jótállás csak az akkumulátorral kapcsolatos anyag- és/vagy gyártási hibákra vonatkozik, nem pedig annak a berendezésnek a cseréjére vagy árának visszatérítésére, amelyre az illető akkumulátor fel van szerelve. A jelen jótállás nem terjed ki a szokásos kopásra és elhasználódásra. Hasonlóképpen nem vonatkozik a jótállás arra az esetre, amikor megváltoztatták vagy módosították az akkumulátort, továbbá megrongálták vagy eltávolították az akkumulátor számát. Az akkumulátor kapacitása idővel és használat közben csökken. A jótállás nem terjed ki a kapacitásvesztésre. Ez a jótállás nem vonatkozik az alábbi okok miatti károokra vagy teljesítményproblémákra:

1. Az olyan alkatrészek, kiegészítők vagy töltőberendezések használata, amelyek nem eredeti Vanguard-alkatrészek, illetve az olyan kapcsolódó alkatrészek vagy szerelvények, mint például vezetékkötegek, berendezésvezérlők stb. használata, amelyeket nem a Briggs & Stratton szállított;
2. Az akkumulátor használata olyan berendezéseken vagy olyan környezetben, amelyet a Briggs & Stratton korábban nem engedélyezett;
3. Szándékos cselekvések, ütközések vagy balesetek;
4. Az akkumulátor szervizelése vagy felnyitása nem minősített személyzet által;
5. Az akkumulátor elárasztása vagy vízbe merítése, vagy víz/vegyszer által okozott korrózió;
6. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása, alulméretezett vagy nem megfelelő vezetékcsatlakozások;
7. Az akkumulátor hardverének, szoftverének vagy programozásának módosítása vagy módosítási kísérlete;
8. Az akkumulátornak a használati utasításokban megadott feltételektől eltérő módon történő tárolása vagy használata, a hűtési felületeket eltömítő vagy elzáró szennyeződés és nyereség miatt bekövetkező túlmelegedés, illetve az akkumulátor megfelelő szellőzés nélküli üzemeltetése;
9. Túlzott vibráció túl nagy sebességgel történő működtetés, laza vagy nem megfelelő rögzítés, laza vagy kiegyensúlyozatlan berendezések, továbbá az akkumulátornak a berendezéshez való nem megfelelő csatlakoztatása miatt;
10. A rögzítőelemek megrongálása, külső hatásnak való kitettsége, nem megfelelő használata, túlhűzése, a berendezés leejtése, szállítása, kezelése vagy raktározása, illetve a nem megfelelő összeszerelés.

A jótálláshoz kapcsolódó szolgáltatás csak a hivatalos akkumulátorszervizeken keresztül érhető el. Keresse meg a legközelebbi hivatalos akkumulátorszervizt a márkakereskedő-kereső térképünkön a vanguardpower.com webhelyen, vagy hívja a(z) 1-888-459-1019 számot.

80125373 („A” módosítás)

Bendroji informacija

Kreipdamiesi dėl dalių, techninės priežiūros ar techninės pagalbos, turėkite įrenginio serijos numerį ir modelio numerį. Ši informacija yra prie įspėjamosios etiketės. Skaičius rekomenduojama įrašyti žemiau esančiose tuščiose vietose, kad jie būtų išsaugoti pažeidus ar pametus etiketę. Jei turite klausimų, susisiekite su įgaliotuoju akumuliatorių techninės priežiūros atstovu arba apsilankykite adresu vanguardpower.com.

Serijos numeris:	
Modelio numeris:	

Biuro Europoje kontaktinė informacija

Dėl klausimų, susijusių su mūsų įranga, kreipkitės į mūsų biurą Europoje, adresu:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Vokietija.

Operatoriaus sauga

Svarbios saugos instrukcijos



ISPĖJIMAS

Būtina perskaityti vartotojo vadovą bei kitas naudojimo instrukcijas ir jų laikytis, taip pat kreipti dėmesį į visus įspėjimus, kitaip galite sunkiai arba mirtinai susižaloti.

Šiame vadove yra saugos informacijos apie pavojus ir riziką, susijusius su šiuo akumuliatoriumi, ir kaip jų išvengti. Jame taip pat yra taisyklingo akumuliatoriaus naudojimo ir priežiūros instrukcijos. Svarbu, kad perskaitytumėte, suprastumėte ir laikytumėtės šių instrukcijų prieš bandydami naudoti įrangą. **Išsaugokite šią originalią instrukciją ateičiai.**

Saugos įspėjimo ženklas ir įspėjamieji žodžiai



Saugos įspėjimo ženklas žymi saugos informaciją dėl pavojų, galinčių sukelti traumas. Įspėjamasis žodis (**PAVOJUS**, **ISPĖJIMAS** arba **ATSARGIAI**) naudojamas, siekiant parodyti galimo sužeidimo tikimybę ir sunkumą. Be to, pavojaus ženklas naudojamas pavojaus tipui nurodyti.

PAVOJUS – kai kyla rimtas mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus.

ISPĖJIMAS – kai kyla galimo mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus.

ATSARGIAI reiškia pavojų, kuris, jo nevengiant, gali sukelti lengvą ar vidutinį sužalojimą.

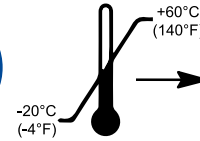
PASTABA nurodo svarbią informaciją, tiesiogiai nesusijusią su pavojais.

Pavojaus ženklai ir jų reikšmės

	Saugos informacija apie pavojus, kurie gali baigtis susižalojimu.		Prieš naudodami įrenginį arba prieš atlikdami jo techninę priežiūrą, perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsisavinkite joje pateiktą informaciją.
	Gaisro pavojus		Sprogimo pavojus
	Elektros smūgio pavojus		Saugoti nuo atviros liepsnos
	Nenaudoti šio įrenginio vonioje, duše arba vandeni užpildytoje talpoje.		Ėsdinanti medžiaga
	Temperatūros riba		Naudotojams draudžiama atlikti techninę priežiūrą
	Dėvėkite apsauginius akinius		

Įspėjamoji etiketė

Įspėjamoji etiketė yra ant išorinio akumuliatoriaus korpuso.



Saugos pranešimai

Naudojimas

Naudojimo sąlygos



ISPĖJIMAS

Naudokite ir laikykite akumuliatorių gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo kibirkščių, atviros liepsnos ar per didelio karščio.



ISPĖJIMAS

Nenaudokite įrangos, jei akumuliatorius panardintas į vandenį, jei į jį ar jungtis pateko vandens. Dėl instrukcijų kreipkitės į įgaliotąjį akumuliatorių techninės priežiūros atstovą.



ISPĖJIMAS

Akumuliatoriaus elektrolitai gali apakinti ir nudeginti. **NENAUDOKITE** akumuliatoriaus, jei jis yra pažeistas, nesandarus ar apdegęs. **NENAUDOKITE** akumuliatoriaus, jei girdite neįprastą triukšmą, matote dūmus ar užuodžiate kvapus. **NENAUDOKITE** akumuliatoriaus, jei jo korpusas yra įtrūkęs, įpjautas, išsipūtęs, deformuotas ar pažeistas.

NENAUDOKITE akumuliatoriaus, kai temperatūra neatitinka tinkamo diapazono nuo -4 °F iki +140 °F (nuo -20 °C iki 60 °C).

Vibracija

Įranga, kurioje sumontuotas akumuliatorius, gali sukelti vibraciją.

NEGALIMA daužyti akumuliatoriaus. Laikykite akumuliatorių atokiau nuo kietų daiktų.

Vanduo

Nenaudokite akumuliatoriaus, jei jis panardintas į vandenį. Jei akumuliatorius buvo panardintas į vandenį, kreipkitės į įgaliotąjį akumuliatorių techninės priežiūros atstovą, kad pateiktų instrukcijas.

Akumuliatoriaus įkrovimas

ISPĖJIMAS



Naudokite tik originalios įrangos gamintojo arba „Vanguard®“ patvirtintus įkroviklius. Naudojant nepatvirtintus įkroviklius, akumuliatorius gali sugesti, gali kilti gaisras arba sprogimas. Prieš naudojant įkroviklį, būtina perskaityti, suprasti ir laikytis visų gamintojo akumuliatoriaus įkroviklio naudojimo instrukcijoje nurodytų reikalavimų.

Rekomenduojamas įkrovimo aplinkos temperatūros diapazonas yra nuo 32 °F iki 113 °F (nuo 0 °C iki 45 °C).

Akumulatoriaus NEGALIMA iškrauti ar įkrauti nesilaikant nurodyto temperatūros diapazono, antraip akumulatorius greitai nusidėvės.

Jei iš akumulatoriaus sklinda keistas kvapas arba jis atrodo neįprastai, nedelsdami sustabdykite akumulatoriaus įkrovimą.

Transportavimas



ĮSPĖJIMAS Perkeldami akumulatorių, nelieskite išorinių gnybtų. Sąlytis gali sukelti trumpąjį jungimą, dėl kurio gali kilti gaisras arba sproginimas.



ĮSPĖJIMAS Akumulatorius yra sunkus. Kai traukiate arba keliate akumulatorių, naudokite tinkamus kėlimo įrenginius ir saugos procedūras.

Neišimkite akumulatoriaus iš gabenimo įrangos. Gabenimo instrukcijas rasite įrangos gamintojo vadove.

Techninė priežiūra ir aptarnavimas

PASTABA: Atlikdami akumulatoriaus techninę priežiūrą, VISADA pirmiausia atjunkite daugiakontaktę ryšio jungtį.



ĮSPĖJIMAS Akumulatorius gali sukelti trumpąjį aukštos įtampos jungimą.

- Nusiimkite laikrodžius, žiedus ar kitus metalinius daiktus.
- Dirbdami šalia akumulatoriaus dėvėkite apsauginius akinius ar patvirtintą akių apsaugos priemonę.
- Naudokite įrankius izoliuotomis rankenomis.
- Prieš prijungdami ar atjungdami akumulatoriaus kontaktus, atjunkite įkrovimo šaltinį.
- Nedėkite įrankių ar metalinių dalių ant akumulatoriaus.



ĮSPĖJIMAS Neužveržkite akumulatoriaus laidų jungčių per stipriai. Jei laidų jungtys per stipriai užveržtos, galima pažeisti vidinį grandyną ir sukelti trumpąjį jungimą, dėl kurio gali kilti gaisras ir (arba) sproginimas. Akumulatoriaus gnybtų užveržimo sukimo momentas nurodytas dalyje SPECIFIKACIJOS.

PASTABA Visus techninės priežiūros darbus turi atlikti įgaliotasis techninės priežiūros atstovas.

Prieš pradėdami įrangos priežiūros darbus, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- Išjunkite įrangą.
- Atjunkite apvalią daugiakontaktę jungtį, esančią centre.
- Atjunkite įkroviklį.
- Įsitikinkite, kad raudoname ir juodame gnybtuose įtampos vertė lygi nuliui.
PASTABA Jei yra įtampa, palaukite vieną valandą ir vėl patikrinkite. Jei yra likutinė įtampa, nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį akumulatorių techninės priežiūros atstovą, kad pateiktų instrukcijas.
- Kiekvienais metais atlikite įkrovimo ir iškrovimo ciklą.

Akumulatoriaus tikrinimas



ĮSPĖJIMAS Akumulatoriaus elektrolitai gali apakinti ir nudeginti. NENAUDOKITE akumulatoriaus, jei jis yra pažeistas, nesandarus ar apdegęs. NENAUDOKITE akumulatoriaus, jei girdite neįprastą triukšmą, matote dūmus ar užuodžiate kvapus. NENAUDOKITE akumulatoriaus, jei jo korpusas yra įtrūkęs, įpjautas, išsipūtęs, deformuotas ar pažeistas.

Patikrinkite, ar nepažeistas akumulatorius. Nenaudokite akumulatoriaus, jei jo korpusas yra įtrūkęs, įpjautas, išsipūtęs, deformuotas ar pažeistas. Nenaudokite akumulatoriaus, jei jo gnybtai nuslydę, pažeisti, sulinkę ar jų nėra. Jei akumulatorius pažeistas, instrukcijų teiraukitės įgaliotojo techninės priežiūros atstovo.

Akumulatoriaus valymas

PASTABA Akumulatorių galima valyti slėginiu plautuvu, tačiau NENAUDOKITE 0° purkštuko. Slėginio plautuvo purkštukas turi būti bent 30,5 cm (12 colių) atstumu nuo akumulatoriaus.

PASTABA: Valant akumulatorių, porinė žiedinė ryšio jungtis turi likti prijungta, kad ji būtų hermetiškai sandari.



ĮSPĖJIMAS Akumulatorius gali sukelti trumpąjį aukštos įtampos jungimą.

- Nusiimkite laikrodžius, žiedus ar kitus metalinius daiktus.
- Dirbdami šalia akumulatoriaus dėvėkite apsauginius akinius ar patvirtintą akių apsaugos priemonę.
- Naudokite įrankius izoliuotomis rankenomis.
- Prieš prijungdami ar atjungdami akumulatoriaus kontaktus, atjunkite įkrovimo šaltinį.
- Nedėkite įrankių ar metalinių dalių ant akumulatoriaus.



ĮSPĖJIMAS Akumulatorių laikykite sausoje, švarioje vietoje, kur nėra degių medžiagų, pvz., laikraščių, šiukšlių, lapų ar kitų likučių.

- Valydami akumulatorių NENAUDOKITE agresyvių chemikalų ar abrazyvinių miltelių.
- Pakrančių aplinkoje, kur patenka jūros druskos porslų, akumulatorių valykite dažniau.
- Stenkitės tiesiogiai neužpurkšti ant kabelių jungčių ar alsuoklio angų.

Akumulatoriaus techninė priežiūra



ĮSPĖJIMAS DALIŲ, KURIŲ TECHNINĖ PRIEŽIŪRĄ GALĖTŲ ATLIKI NAUDOTOJAS, NĖRA. AKUMULATORIAUS ATIDARYTI NEGALIMA. Susisiekite su įgaliotuoju „Briggs & Stratton“ techninės priežiūros atstovu.

Dėl techninės priežiūros instrukcijų kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą. Neardykite akumulatoriaus norėdami jį patikrinti, atlikti priežiūros ar remonto darbus. Visą techninę priežiūrą turi atlikti įgaliotasis akumulatorių techninės priežiūros atstovas. Norėdami rasti įgaliotąjį akumulatorių techninės priežiūros atstovą, apsilankykite adresu vanguardpower.com.



ĮSPĖJIMAS Akumulatoriaus elektrolitai gali apakinti ir nudeginti. NENAUDOKITE akumulatoriaus, jei jis yra pažeistas, nesandarus ar apdegęs. NENAUDOKITE akumulatoriaus, jei girdite neįprastą triukšmą, matote dūmus ar užuodžiate kvapus. NENAUDOKITE akumulatoriaus, jei jo korpusas yra įtrūkęs, įpjautas, išsipūtęs, deformuotas ar pažeistas.

Šalinimas ir perdirbimas



Ličio-jonų akumulatorius reikia surinkti ir perdirbti atskirai nuo kitų atliekų. Neišmeskite ličio-jonų akumulatorių kaip komunalinių atliekų. Norėdami gauti šalinimo ir perdirbimo instrukcijas, kreipkitės į įgaliotąjį akumulatorių techninės priežiūros skyrį.

Laikymas

Akumulatoriaus laikymas



ĮSPĖJIMAS Naudokite ir laikykite akumulatorių gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo kibirkščių, atviros liepsnos ar per didelio karščio.

PASTABA Netinkamai laikant, galima sugadinti akumulatorių, akumulatorius gali visam laikui prarasti galią arba tapti netinkamas eksploatuoti. Laikant visiškai išsikrovusi akumulatorių sandėlyje, jis negrįžtamai taps netinkamas eksploatuoti. Neviršykite laikymo temperatūros ribų.

Kai sandėliuojate iki 1 mėnesio, įrangą laikykite pagal rekomenduojamą temperatūros diapazoną nuo -20 °C iki +60 °C (nuo -4 °F iki +140 °F). Kai sandėliuojate iki 1 metų, įrangą laikykite pagal rekomenduojamą temperatūros diapazoną nuo -20 °C iki +25 °C (nuo -4 °F iki +77 °F).

Jei įrangą laikysite neatsižvelgdami į rekomenduojamą temperatūros diapazoną, sumažės akumulatoriaus našumas, todėl sutrumpės jo eksploatavimo laikas.

PASTABA: Ilgai sandėliuojant, rekomenduojama laikyti žemesnėje nei 25 °C (77 °F) temperatūroje.

Neišimkite akumulatoriaus ir neatjunkite jo nuo įrangos.

Ilgalaikio sandėliavimo atveju nelaikykite akumuliatoriaus prijungto prie įkroviklio, kitaip gali sutrumpėti akumuliatoriaus eksploataavimo laikas.

Kai akumuliatorius nenaudojamas ilgiau nei mėnesį, įkraukite arba iškraukite jį iki 40–70 % įkrovos.

Trikčių šalinimas

PASTABA: Informacijos apie akumuliatoriaus saugą, veikimą ir techninę priežiūrą ieškote originalios įrangos gamintojo savininko vadove.

- Įsitikinkite, kad raktas pasuktas į padėtį IŠJUNGTA. Prijunkite įkroviklį prie akumuliatoriaus.
- Įkraukite akumuliatorių kas 24 valandas, vėliausiai kas 240 valandų (10 dienų). Jei akumuliatorius neveikia, pasitarkite su „Briggs & Stratton“ įgaliotuoju techninės priežiūros atstovu telefonu 1-888-459-1019.

Specifikacijos

Specifikacijų lentelė

	48V	24V
Vardinė įtampa	51.6V	25.8V
Didžiausia įtampa	58.8V	29.4V
Ribinė akumuliatoriaus įkrovos įtampa	35.0V	17.5V
Iškrovimo temperatūros diapazonas	-4 °F–+140 °F (-20 °C–60 °C)	
Laikymo temperatūra iki 1 mėn.	-4 °F–+140 °F (-20 °C–+60 °C)	
Laikymo temperatūra iki 1 metų	-4 °F–+77 °F (-20 °C–+25 °C)	
Iškrovimo temperatūros diapazonas	14 °F–113 °F (-10 °C–45 °C)	
Didžiausias leidžiamas šilumos poveikis	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
** Minimali IPX apsaugos klasė	IP56+ Slėginis plautuvai	IP56+ Slėginis plautuvai
Pavojingų medžiagų klasifikacija	9 klasė	9 klasė

* Iškrovimo temperatūros diapazonas gali keistis atsižvelgiant į įrangos, kurioje įrengtas akumuliatorius, konfigūraciją.

** Aukštesnę IPX apsaugos klasę galima pasiekti naudojant tam tikras akumuliatorių konfigūracijas.

Atitiktis

Atitinka FCC
Vadovaudamiesi FCC taisyklių 15.21 punkto nuostatomis įspėjame, kad dėl bet kokių su „Briggs & Stratton“ nesuderintų įrangos pakeitimų ar modifikacijų galite netekti teisės naudoti įrangos.

Įranga atitinka FCC taisyklių 15 skyriaus nuostatas.

Įrangos naudojimui taikomi šie du reikalavimai: (1) prietaisas neturi trukdyti aplinkui esančiai įrangai ir (2) turi priimti bet kokius gautus kitos įrangos trikdžius, įskaitant trikdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą prietaiso veikimą.

Ši įranga yra patikrinta ir atitinka B klasės skaitmeniniams prietaisams taikomas ribines reikšmes, kurias numato FCC taisyklių 15 skyrius. Šios ribinės reikšmės skirtos užtikrinti apsaugą nuo kenksmingų trikdžių sumontavus gyvenamosiose patalpose. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją; ne pagal instrukciją sumontuota ar naudojama įranga gali trukdyti radijo ryšiui. Tačiau mes negalime garantuoti, kad kitose sistemose nebus juntami šio prietaiso keliami trikdžiai. Jei ši įranga trukdytų radijo ar televizijos ryšiui, o tai galima patikrinti išjungiant ir vėl įjungiant įrangą, naudotojas gali pabandyti panaikinti keliamus trikdžius taikydamas toliau pateiktus patarimus:

- pakeisti antenos padėtį;
- padidinti atstumą tarp įrangos ir imtuvo;
- prijungti įrangą prie kitos elektros maitinimo grandinės nei imtuvas;
- pasikonsultuoti su pardavėju arba patyrusiu radijo ir televizijos įrangos techniku.

„Bluetooth“ žodinis prekių ženklas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, priklausantys bendrovei „Bluetooth SIG, Inc.“, ir bet koks „Vanguard“ šių ženklų naudojimas yra licencijuotas. Kiti prekių ženklai ir prekių pavadinimai priklauso atitinkamiems jų savininkams.

„Vanguard“ akumuliatoriaus garantija

Įsigalioja 2023 m. kovo mėn.

Ribotoji garantija

Bendrovė Briggs & Stratton garantuoja, kad toliau nurodytu garantiniu laikotarpiu vien tik savo nuožūra nemokamai sutaisys bet kokią šio gaminio dalį su medžiagų ir (arba) gamybos defektais arba bendrovės Briggs & Stratton nuožūra ją pakeis nauja, atnaujinta arba suremontuota dalimi. Transporto išlaidas už detalių, skirtų remontui ar pakeitimui, pristatymą, vadovaujantis šia garantija, apmoka pirkėjas. Ši garantija galioja toliau nurodytą laikotarpį, esant toliau nurodytoms sąlygoms. Norėdami pasinaudoti garantinės priežiūros paslaugomis, artimiausią įgaliotąjį akumuliatorių techninės priežiūros atstovą rasite atstovybių žemėlapyje adresu vanguardpower.com. Pirkėjas privalo kreiptis į įgaliotąjį akumuliatorių techninės priežiūros atstovą, o tada pristatyti gaminį įgaliotajam akumuliatorių techninės priežiūros atstovui patikrinti ir išbandyti.

Jokių kitų garantijų nesuteikiama. Numanomos garantijos, įskaitant tinkamumo prekybai ir konkrečiam tikslui garantijas, galioja toliau nurodytą garantinį laikotarpį arba tiek, kiek leidžiama pagal įstatymus. Atsakomybės dėl atsitiktinių ar pasekminių nuostolių yra atsakoma tiek, kiek tai leidžiama pagal įstatymus. Tam tikrose valstybėse apribojimai dėl numanomos garantijos draudžiami arba draudžiamos išimties arba apribojimai dėl atsitiktinės arba pasekminės žalos, taigi pirmiau minėtas apribojimas arba išimtis jums gali negaloti. Ši garantija suteikia jums konkrečių juridinių teisių, tačiau jūs galite turėti ir kitokių teisių, kurios įvairiose valstybose ir šalyse gali skirtis.

Garantinis laikotarpis

„Vanguard“ 1,5 kWh akumuliatorių blokai^{1, 2, 3}

36 mėnesiai arba 0,9 pakoreguotos iškrovimo megavatvalandės (atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau).

„Vanguard“ 3,5 kWh akumuliatorių blokai^{1, 2, 3}

36 mėnesiai arba 2,1 pakoreguotos iškrovimo megavatvalandės (atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau).

„Vanguard“ 5 kWh akumuliatorių blokai^{1, 2, 3}

36 mėnesiai arba 3,0 pakoreguotos iškrovimo megavatvalandės (atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau).

„Vanguard“ 7 kWh akumuliatorių blokai^{1, 2, 3}

36 mėnesiai arba 4,2 pakoreguotos iškrovimo megavatvalandės (atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau).

„Vanguard“ 10 kWh akumuliatorių blokai^{1, 2, 3}

36 mėnesiai arba 6,0 pakoreguotos iškrovimo megavatvalandės (atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau).

¹Šios garantijos sąlygos yra standartinės, kartkartėmis jos gali būti papildytos arba pakeistos nurodant papildomas sąlygas, kurios nebuvo pateiktos leidimo metu. Norėdami sužinoti naujausią informaciją apie Jūsų akumuliatoriaus garantijos sąlygas, apsilankykite tinklalapyje vanguardpower.com arba susisiekiate su įgaliotuoju akumuliatorių techninės priežiūros atstovu.

²Garantija nesuteikiama akumuliatoriams, sumontuotiems įrangoje, kuri naudojama energijai tiekti darbo vietose; transporto priemonėse, naudojamose sportinėms varžyboms ir lenktynėms arba komerciniuose bei nuomojamuose automobiliuose.

³Pakoreguotos iškrovimo megavatvalandės apskaičiuojamos sudedant bendrą akumuliatoriaus iškrovimo megavatvalandžių skaičių ir iš dviejų padaugintą bendrą akumuliatoriaus iškrovimo megavatvalandžių skaičių, kai jis yra „aliarmo“ būsenos (abi vertės nurodo akumuliatorius).

* Australijoje – mūsų prekės parduodamos su garantijomis, kurių negalima netaikyti pagal Australijos vartotojų teisių įstatymą. Jūs turite teisę į gaminio pakeitimą arba pinigų gražinimą rimto gedimo atveju arba atlyginimą už bet kokią pagristai iš anksto numatomą žalą arba nuostolius. Jūs taip pat turite teisę reikalauti, kad prekės būtų suremontuotos arba pakeistos tuo atveju, jeigu prekės yra neprimtinios kokybės, o gedimas negali būti priskiriamas dideliame gedimui. Norėdami pasinaudoti garantinės priežiūros paslaugomis, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį akumuliatorių techninės priežiūros atstovą, kurio adresą rasite tinklalapio BRIGGSandSTRATTON.COM atstovybių žemėlapyje, skambinkite tel. 1300 274 447 arba rašykite el. pašto adresu salesenquiries@briggsandstratton.com.au, arba rašykite įprasto pašto adresu Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia (Australija), 2170.

Garantinis laikotarpis prasideda dieną, kai įrangą įsigyja pirmasis mažmeninis arba komercinis naudotojas. „Asmeninis naudojimas“ reiškia naudojimą asmeniame gyvenamajame ūkyje, kai gaminį naudoja mažmenininkas. „Komerčinis naudojimas“ reiškia naudojimą visais kitais tikslais, įskaitant komercinius, pajamų gavimo ar nuomos tikslus. Jeigu akumuliatorius buvo nors vieną kartą panaudotas komerciniais tikslais, jis bus priskirtas komercinės paskirties akumuliatorių kategorijai ir jam bus taikoma atitinkama garantija.

Norėdami gauti greitą ir visišką garantinę priežiūrą, savo gaminį užregistruokite interneto adresu www.onlineproductregistration.com.

Išsaugokite pirkimą patvirtinantį čekį. Jeigu garantinio laikotarpio metu, kai jums prireikia garantinių paslaugų, nepateiksite čekio, įrodančio pirmo pirkimo datą, garantinis laikotarpis bus skaičiuojamas nuo gaminio pagaminimo datos. Norint pasinaudoti „Vanguard“ ženklo gaminiams taikoma garantija, gaminių registruoti nereikia.

Dėl Jūsų garantijos

Ši ribotoji garantija galioja tik su akumuliatoriumi susijusioms nekobybiškoms medžiagoms ir (arba) darbams, o ne įrangos, kurioje akumuliatorius sumontuotas, keitimui ar jos kainos gražinimui. Ši garantija netaikoma įprastiniam nusidėvėjimui. Taip pat garantija netaikoma, jeigu akumuliatorius buvo pakeistas ar perdarytas arba jeigu akumuliatoriaus serijos numeris buvo pažeistas ar pašalintas. Einant laikui ir naudojant akumuliatorių jo talpa mažės. Ši garantija netaikoma talpos mažėjimui. Ši garantija netaikoma gedimams arba veikimo problemoms, atsiradusioms dėl:

1. ne originalių „Vanguard“ dalių, priedų ar įkrovimo įrangos, arba susijusių dalių ar mazgų, pavyzdžiui, diržų, įrangos valdiklių ir t. t., kurių netiekia Briggs & Stratton naudojimo;
2. akumuliatoriaus naudojimo Briggs & Stratton pirmiau nepatvirtintoje įrangoje ar aplinkoje;
3. tyčinių veiksmų, susidūrimų ar avarių;
4. neatestuoto personalo vykdomos akumuliatoriaus techninės priežiūros ar atidarymo;
5. akumuliatoriaus užtvindymo ar panardinimo arba vandens / cheminės korozijos;
6. trumpojo akumuliatoriaus gnybtų jungimo, nepakankamo skersmens arba netinkamų laidų jungimo;
7. akumuliatoriaus techninės, programinės įrangos ar programavimo modifikavimo arba bandymo modifikuoti;
8. akumuliatoriaus laikymo ar naudojimo ne naudojimo instrukcijoje nurodytomis sąlygomis, perkaitimo dėl nešvarumų ir šiukšlių, užnešusių arba užkišusių aušinimo paviršius, arba naudojant akumuliatorių nesant pakankamo vėdinimo;
9. per didelės vibracijos, atsiradusios dėl per didelio greičio, atsilaisvinusio ar netinkamo tvirtinimo, atsilaisvinusios ar nesubalansuotos įrangos arba netinkamai sujungto akumuliatoriaus su įranga;
10. įrangos pažeidimo, smūgių, netinkamo naudojimo, per daug priveržtų tvirtinimo detalių, numetimo, gabenimo, tvarkymo, sandėliavimo arba netinkamo montavimo.

Garantinę priežiūrą atlieka tik įgaliotieji akumuliatorių techninės priežiūros atstovai. Raskite artimiausią įgaliotąjį akumuliatorių techninės priežiūros atstovą mūsų atstovybių žemėlapyje adresu vanguardpower.com arba skambinkite numeriu 1-888-459-1019.

80125373 (peržiūrėtas ir pataisytas A leidimas)

Vispārīgā informācija

Pieprasot daļas, apkopi vai tehnisko palīdzību, pārliecinieties, ka Jums ir iekārtas sērijas numurs un modeļa numurs. Šī informācija atrodas brīdinājuma uzlīmes tuvumā. Ieteicam Jums ierakstīt šos numurus tālāk atstātajās vietās, lai tie būtu pieejami, ja uzlīme tiek sabojāta vai pazūd. Jautājumus uzdodiet autorizētam akumulatora servisa pārstāvim, vai apmeklējiet vanguardpower.com.

Sērijas numurs:	
Modeļa numurs:	

Eiropas biroja kontaktinformācija

Ja jums rodas jautājumi par aprīkojumu, sazinieties ar mūsu Eiropas biroju pēc adreses:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Vācija.

Operatora drošība

Svarīgi drošuma norādījumi



BRĪDINĀJUMS

Visu operatora rokasgrāmatas brīdinājumu un darbības norādījumu neizlasīšana un neievērošana var izraisīt nāvi vai smagas traumas.

Rokasgrāmatā tiek sniegta drošuma informācija, lai informētu Jūs par bīstamību un riskiem saistībā ar akumulatoru, un, kā no tiem izvairīties. Tā arī sniedz instrukcijas akumulatora pareizai lietošanai un apkopei. Ir ļoti svarīgi, lai Jūs izlasītu, saprastu un izpildītu šos norādījumus, pirms lietos šo iekārtu. **Saglabājiet šīs oriģinālās instrukcijas turpmākām uzziņām.**

Drošības brīdinājuma zīmes un signālvārdi



Drošības brīdinājuma simbols tiek lietots, lai norādītu uz drošības informāciju par riskiem, kas varētu izraisīt traumas. Signālvārdi (**BĪSTAMI**, **BRĪDINĀJUMS** vai **PIESARDZĪGI**) tiek izmantoti, lai pievērstu uzmanību, ka pastāv attiecīgas bīstamības traumas risks. Papildus tiek izmantota arī apdraudējuma zīme attiecīgas apdraudējuma pakāpes apzīmēšanai.

BĪSTAMI norāda uz apdraudējumu, kurš, ja no tā neizvairīsies, izraisīs nāvi vai nopietnu ievainojumu.

BRĪDINĀJUMS norāda uz apdraudējumu, kurš, ja no tā neizvairīsies, var izraisīt nāvi vai nopietnu ievainojumu.

PIESARDZĪBU norāda uz risku, kas gadījumā, ja netiek novērsts, var būt viegls vai vidēji smags ievainojumu cēlonis.

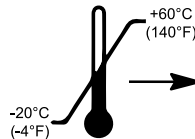
IEVĒRĪBAI norāda informāciju, kas tiek uzskatīta par svarīgu, taču nav saistīta ar risku.

Bīstamības simboli un to nozīme

	Drošības informācija par bīstamām situācijām, kuru rezultātā var gūt miesas bojājumus.		Pirms sākat strādāt ar šo iekārtu vai tās apkopi, uzmanīgi izlasiet un izprotiet šo operatora rokasgrāmatu.
	Ugunsbīstamība		Sprādzienbīstami
	Elektriskās strāvas trieciena apdraudējums		Nepieļaut atklātu liesmu
	Nelietojiet šo ierīci vannā, dušā vai ūdens tvertnē.		Kodīga viela
	Temperatūras ierobežojumi		Lietotājs nedrīkst veikt apkopi
	Lietojiet acu aizsardzību		

Brīdinājuma uzlīme

Brīdinājuma uzlīme atrodas uz akumulatora ārējā apvalka.



Drošības paziņojumi

Ekspluatācija

Ekspluatācijas apstākļi



BRĪDINĀJUMS

Lietojiet un glabājiet akumulatoru vietā ar labu gaisa plūsmu, attālu no dzirkstelēm, brīvas liesmas vai pārmērīga karstuma.



BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet aprīkojumu, ja akumulators ir iegremdēts ūdenī vai arī akumulatorā vai savienotajos ir ūdens. Sazinieties ar pilnvarotu akumulatoru servisa izplatītāju, lai saņemtu norādes.



BRĪDINĀJUMS

Akumulatora elektrolīti var izraisīt akumu un apdegumus. **NEIZMANTOJIET** akumulatoru, ja tas ir bojāts, tam ir noplūde vai degšanas pazīmes. **NEIZMANTOJIET** akumulatoru, ja dzirdami neparasti trokšņi, redzami dūmi vai jūtams aromāts. **NELIETOJIET** akumulatoru, ja korpuss ir ieplaisājis, ar dziļu rievu, uzpūtīts, deformēts vai bojāts.

NELIETOJIET akumulatoru ārpus noteiktā diapazona no -4 °F līdz +140 °F (no -20 °C līdz 60 °C).

Vibrācijas

Iekārta, kurā uzstādīts akumulators, var izraisīt vibrācijas.

NESITIET akumulatoru. Turiet akumulatoru atstatu no cietiem priekšmetiem.

Ūdens

Neekspluatējiet akumulatoru, ja tas tika iegremdēts ūdenī. Ja akumulators tika iegremdēts ūdenī, sazinieties ar autorizētu akumulatora apkopes pakalpojumu sniedzēju, lai saņemtu norādījumus.

Akumulatora lādēšana



BRĪDINĀJUMS

Izmantojiet tikai ar OEM vai Vanguard® apstiprinātiem lādētājiem. Neapstiprināti lādētāji var izraisīt akumulatora sabojāšanos, aizdegšanos vai eksploziju. Pirms lādētāja lietošanas pilnībā izlasiet, saprotiet un izpildiet visas norādes, kas iekļautas akumulatora lādētāja ražotāja Operatora rokasgrāmatā.

Uzlādējot, ieteicamais apkārtējās vides temperatūras diapazons ir no 32 °F līdz 113 °F (no 0 °C līdz 45 °C).

NEIZLĀDĒJIET un NEUZLĀDĒJIET akumulatoru ārpus norādītā temperatūras diapazona, jo tas var paātrināt akumulatora nolietošanos.

Ja no akumulatora nāk smaka, vai tas izskatās neparasti, nekavējoties pārtrauciet akumulatora uzlādi.

Transportēšana



BRĪDINĀJUMS
Pārvietojot akumulatoru, nepieskarieties ārējiem termināļiem. Kontakts var radīt īsslēgumu un izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu.



BRĪDINĀJUMS
Akumulators ir smags. Pārvietojot vai ceļot akumulatoru, izmantojiet pareizas celšanas ierīces un drošas procedūras.

Neizņemiet akumulatoru no transportējamās iekārtas. Skatiet iekārtas ražotāja rokasgrāmatā transportēšanas instrukcijas.

Apkope un serviss

PIEZĪME: Veicot akumulatora apkopi, VIENMĒR vispirms atvienojiet daudzkontakta komunikācijas savienotāju.



BRĪDINĀJUMS
Akumulatoram ir spēcīgs īsslēguma strāvas risks.

- Noņemiet pulksteņus, gredzenus un citus metāla priekšmetus.
- Lietojiet drošības brilles vai apstiprinātu acu aizsardzību, kad strādājat akumulatora tuvumā.
- Lietojiet darbarīkus ar izolētiem rokturiem.
- Atvienojiet uzlādes avotu pirms akumulatora termināļu pievienošanas vai atvienošanas.
- Nelieciet instrumentus vai metāla daļas uz akumulatoriem.



BRĪDINĀJUMS
Nepievelciet akumulatora kabeļu savienotājus pārāk cieši. Ja kabeļu savienotāji ir pievilkti pārāk cieši, var rasties iekšējā kontūra bojājumi un notikt loka izlāde, kas izraisa aizdegšanos un/vai sprādzienu. Akumulatora termināļa griezes momentu skatiet SPECIFIKĀCIJĀS.

IEVĒRĪBAI Visi apkopes darbi jāveic autorizētam servisa pārstāvim.

Pirms iekārtas apkopes veiciet turpmāk norādītās darbības:

1. Izslēdziet iekārtu.
2. Atvienojiet apaļo, centrāli izvietoto daudzkontakta savienotāju.
3. Atvienojiet lādētāju.
4. Pārliecinieties, ka starp sarkanajiem un melnajiem termināļiem ir nulles spriegums. **IEVĒRĪBAI** Ja spriegums ir, gaidiet vienu stundu un pārbaudiet vēlreiz. Ja spriegums joprojām ir, nekavējoties sazinieties ar autorizētu akumulatora servisa pārstāvi, lai saņemtu instrukcijas.
5. Reizi gada veiciet pilnu uzlādes un izlādes ciklu.

Akumulatora pārbaude



BRĪDINĀJUMS
Akumulatora elektroliiti var izraisīt akumu un apdegumus. **NEIZMANTOJIET** akumulatoru, ja tas ir bojāts, tam ir noplūde vai degšanas pazīmes. **NEIZMANTOJIET** akumulatoru, ja dzirdami neparasti trokšņi, redzami dūmi vai jūtams aromāts. **NELIETOJIET** akumulatoru, ja korpuss ir ieplaisājis, ar dziļu rievu, uzpūties, deformēts vai bojāts.

Pārbaudiet, vai akumulatoram nav bojājumu. Nelietojiet akumulatoru, ja korpuss ir ieplaisājis, ar dziļu rievu, uzpūties, deformēts vai bojāts. Nelietojiet akumulatoru, ja tā spaiļes ir nofirītas, bojātas, saliekotas vai trūkst. Ja akumulators ir bojāts, sazinieties ar autorizētu akumulatora apkopes pakalpojumu sniedzēju, lai saņemtu norādījumus.

Akumulatora tīrīšana

IEVĒRĪBAI Akumulatora tīrīšanai var izmantot spiediena mazgāšanas iekārtu, bet **NELIETOJIET** 0° sprauslu. Spiediena mazgāšanas iekārtas smidzinātājam jābūt vismaz 30 cm attālumā no akumulatora.

PIEZĪME: Tīrot akumulatoru, pārdošanās apļveida sakaru savienotājam jāpaliek piestiprinātam, saglabājot ta hermētisku blīvējumu.



BRĪDINĀJUMS
Akumulatoram ir spēcīgs īsslēguma strāvas risks.

- Noņemiet pulksteņus, gredzenus un citus metāla priekšmetus.
- Lietojiet drošības brilles vai apstiprinātu acu aizsardzību, kad strādājat akumulatora tuvumā.
- Lietojiet darbarīkus ar izolētiem rokturiem.
- Atvienojiet uzlādes avotu pirms akumulatora termināļu pievienošanas vai atvienošanas.
- Nelieciet instrumentus vai metāla daļas uz akumulatoriem.



BRĪDINĀJUMS
Glabājiet akumulatoru sausā, tīrā vietā, atstāvis no uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, avīzēm, atkritumiem, lapām vai citiem gruziem.

- **NELIETOJIET** akumulatora tīrīšanai stipras ķīmikālijas vai pulverveida abrazīvus.
- Jūras tuvumā tīriet akumulatoru biežāk, jo gaisā atrodas sālsūdens aerosols.
- Izvairieties no tiešas izsmidzināšanas uz kabeļu savienojumiem un ventilācijas atverēm.

Akumulatora apkope



BRĪDINĀJUMS
NESATUR DETAĻAS, KURU APKOPI VAR VEIKT LIETOTĀJS. NEATVERIET AKUMULATORU. Sazinieties ar "Briggs & Stratton" pilnvarotu apkopes pakalpojumu sniedzēju.

Saisībā ar apkopes instrukcijām sazinieties ar autorizētu servisa pārstāvi. Neizjauciet akumulatoru apskatei, apkopei vai remontam. Visi apkopes darbi jāveic autorizētam akumulatora servisa pakalpojumu sniedzējam. Lai uzzinātu par tuvāko autorizēto akumulatora servisa pakalpojumu sniedzēju, apmeklējiet vanguardpower.com.



BRĪDINĀJUMS
Akumulatora elektroliiti var izraisīt akumu un apdegumus. **NEIZMANTOJIET** akumulatoru, ja tas ir bojāts, tam ir noplūde vai degšanas pazīmes. **NEIZMANTOJIET** akumulatoru, ja dzirdami neparasti trokšņi, redzami dūmi vai jūtams aromāts. **NELIETOJIET** akumulatoru, ja korpuss ir ieplaisājis, ar dziļu rievu, uzpūties, deformēts vai bojāts.

Utilizēšana un reciklēšana



Litija jonu akumulatori jāsavāc un jāreciklē atsevišķi no citām atkritumu plūsmām. Neizmetiet litija jonu akumulatorus sadzīves atkritumos. Sazinieties ar autorizētu akumulatora servisa pakalpojumu sniedzēju, lai saņemtu utilizācijas un reciklēšanas instrukcijas.

Uzglabāšana

Akumulatora glabāšana



BRĪDINĀJUMS
Lietojiet un glabājiet akumulatoru vietā ar labu gaisa plūsmu, attālu no dzirkstelēm, brīvas liesmas vai pārmērīga karstuma.

IEVĒRĪBAI Nepareiza glabāšana var izraisīt akumulatora bojājumu, neatgriezenisku akumulatora kapacitātes zudumu vai padarīt akumulatoru lietošanai nederīgu. Ja tiek glabāts pilnībā izlādējies akumulators, tas kļūs neatgriezeniski nelietojams. Nepārkāpiet glabāšanas temperatūras ierobežojumus.

Uzglabājot līdz 1 mēnesim, turiet iekārtu ieteicamajā temperatūras diapazonā no -20 °C līdz +60 °C (-4 °F līdz +140 °F). Uzglabājot līdz 1 gadam, turiet iekārtu ieteicamajā temperatūras diapazonā no -20 °C līdz +25 °C (-4 °F līdz +77 °F).

Ja turēsiet iekārtu ārpus ieteicamā temperatūras diapazona, samazināsies akumulatora veiktspēja un kalpošanas ilgums.

PIEZĪME: Ilgstoša uzglabāšana ir ieteicama temperatūrā, kas ir zemāka par 77 °F (25 °C).

Neatvienojiet akumulatoru vai nenovietojiet to no iekārtas.

Neuzglabājiet akumulatoru ilgstoši ar pievienotu lādētāju, jo var samazināties akumulatora kalpošanas ilgums.

Ja akumulators netiek lietots ilgāk par vienu mēnesi, uzlādējiet vai izlādējiet to līdz 40-70 % no uzlādes līmeņa.

Problēmu novēršana

PIEZĪME: Ja jums rodas jautājumi par akumulatora drošību, ekspluatāciju un apkopi, skatiet OEM īpašnieka rokasgrāmatu.

- Jāpārbauda, ka lādētājs ir IZSLĒGTS. Tad pievienojiet lādētāju akumulatoram.
- Uzlādējiet akumulatoru no 24 līdz maksimāli 240 stundām (10 dienām) ilgi. Ja akumulators joprojām nedarbojas, sazinieties ar Briggs & Stratton pilnvaroto pārstāvi 1-888-459-1019.

Specifikācijas

Specifikāciju tabula

	48V	24V
Nominālais spriegums	51.6V	25.8V
Maksimālais spriegums	58.8V	29.4V
Izlādēta akumulatora spriegums	35.0V	17.5V
Izlādes temperatūras diapazons	-4 °F līdz +140 °F (-20 °C līdz 60 °C)	
Glabāšanas temperatūra 1 mēnesim	-4 °F līdz +140 °F (-20 °C līdz +60 °C)	
Glabāšanas temperatūra 1 gadam	-4 °F līdz (-20 °C līdz +25 °C)	
Uzlādes temperatūras diapazons	14 °F līdz 113 °F (-10 °C līdz 45 °C)	
Maksimālā siltuma iedarbība	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
** Minimālais IPX vērtējums	IP56+ Spiediena mazgāšana	IP56+ Spiediena mazgāšana
Bīstamo materiālu klasifikācija	9. klase	9. klase

* Uzlādes temperatūras diapazoni var mainīties atkarībā no iekārtas konfigurācijas, kurā ir uzstādīts akumulators.

** Augstāku IPX vērtējumu var sasniegt ar noteiktām akumulatora konfigurācijām.

Atbilstība

FCC atbilstība

Atbilstoši FCC noteikumu 15.21. daļai jūs tiek brīdināts, ka preces izmaiņas vai modifikācijas, kuras nav skaidri apstiprinājis Briggs & Stratton, var anulēt jūsu tiesības darboties ar precī.

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai.

Uz darbību attiecas divi tālāk norādītie nosacījumi: (1) šī iekārta nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus, un (2) šai iekārtai ir jāpieņem visi saņemtie traucējumi, ieskaitot traucējumus, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

Šī iekārta testēta un secināts, ka tā atbilst B klases ierīču ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi izstrādāti, lai sniegtu saprātīgu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem instalācijām mājāsaimniecībās. Šī iekārta ģenerē, izmanto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju, un, ja tā nav uzstādīta un izmantota saskaņā ar instrukcijām, tā var radīt kaitīgus traucējumus radiosakaros. Tomēr nav garantijas, ka konkrētajā uzstādīšanā netiks radīti traucējumi. Ja šī iekārta izraisa kaitīgus traucējumus radio vai televīzijas uztveršanai, ko var noteikt izslēdzot un ieslēdzot iekārtu, lietotājam tiek ieteikts labot traucējumus, veicot vienu vai vairākus no tālāk norādītajiem pasākumiem.

- Pārorientēt vai pārvietot uztveršanas antenu.
- Palielināt attālumu starp iekārtu un uztvērēju.
- Pievienot iekārtu ligzdai, kas nav kontūrā, kuram ir pievienots uztvērējs.
- Sazināties ar izplatītāju vai pieredzējušu radio/TV tehniķi, lai saņemtu palīdzību.

Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc. Uzņēmums Vanguard izmanto tās saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

Vanguard® akumulatora garantija

Spēkā no 2023. gada marta

Ierobežota garantija

Briggs & Stratton garantē, ka garantijas periodā, kas norādīts tālāk, tas pēc saviem ieskatiem bez maksas salabos vai nomainīs jebkuru daļu, kurai ir materiāla un/vai ražošanas brāķis vai abi, ar jaunu, atjaunotu vai pārstrādātu daļu. Transporta izmaksas par prece, kurš šīs garantijas ietvaros iesniegts remontam vai nomainī, jāsedz pircējam. Šī garantija ir spēkā tālāk norādītajos laika periodos un ievērojot tālāk izklāstītos nosacījumus. Lai saņemtu garantijas servisu, atrodiē tuvāko autorizēto akumulatora servisa izplatītāju mūsu izplatītāju atrašanās vietu kartē vietnē vanguardpower.com. Pircējam ir jāsaazinās ar pilnvaroto akumulatora apkopes pārstāvi un tad jānogādā ierīci tās pārbaudei un testēšanai pilnvarotajam akumulatora apkopes pārstāvim.

Citu tiešo garantiju nav. Netiešas garantijas, produkta kvalitātes un noderīguma noteiktam nolūkam ieskaitot, ir ierobežotas ar tālāk norādīto garantijas periodu vai uz likumā atļauto periodu. Jebkura atbildība par nejausiem vai izrietošiem zaudējumiem tiek izslēgta tādā mērā, kādā šī atbildības izslēgšana ir atrunāta likumā. Dažās valstīs un valstīs neatzīst ierobežojumus attiecībā uz to, cik ilgi turpināsies netiešā garantija, bet citās valstīs vai valstīs nepieļauj nejauso vai izrietošo zaudējumu izslēgšanu vai ierobežošanu, tādēļ iepriekš minētais ierobežojums un garantijas izslēgšana var uz jums neattiekties. Šī garantija dod Jums noteiktas juridiskas tiesības, bet Jums var būt arī citas tiesības, kas dažādās zemēs un valstīs ir atšķirīgas*.

Garantijas periods

Vanguard® 1,5 kWh akumulatora bloki^{1, 2, 3}

36 mēneši vai 0,9 pielāgotas izlādes megavattstundas (kas iestājas pirmais).

Vanguard® 3,5 kWh akumulatora bloki^{1, 2, 3}

36 mēneši vai 2,1 pielāgota izlādes megavattstunda (kas iestājas pirmais).

Vanguard® 5 kWh akumulatora bloki^{1, 2, 3}

36 mēneši vai 3,0 pielāgotas izlādes megavattstundas (kas iestājas pirmais).

Vanguard® 7 kWh akumulatora bloki^{1, 2, 3}

36 mēneši vai 4,2 pielāgotas izlādes megavattstundas (kas iestājas pirmais).

Vanguard® 10 kWh akumulatora bloki^{1, 2, 3}

36 mēneši vai 6,0 pielāgotas izlādes megavattstundas (kas iestājas pirmais).

¹Šie ir mūsu standarta garantijas noteikumi, taču laiku pa laikam iespējams papildu garantijas segums, kāds netika noteikts publikācijas laikā. Lai uzzinātu pašreizējos garantijas noteikumus savam akumulatoram, apmeklējiet vietni vanguardpower.com vai sazinieties ar savu autorizēto akumulatora servisa izplatītāju.

²Garantija neattiecas uz akumulatoriem, kas tiek izmantoti iekārtās kā galvenais enerģijas avots nevis nodrošinājums; transportlīdzekļiem, kas tiek izmantoti sacīkstēs, vai komerciālām vai nomas kravas automašīnām.

³Pielāgotās izlādes megavattstundas tiek aprēķinātas, saskaitot kopējās kumulatīvās akumulatora izlādes megavattstundas ar divkāršām kopējāmo kumulatīvām akumulatora izlādes megavattstundām, kad tas atrodas „trauksmes signāla” stāvoklī (abas vērtības, ko uzrāda akumulators).

*Austrālijā – Mūsu precēm ir garantijas, kuras nepieļauj izslēgt Austrālijas Patērētāju likums. Jums ir tiesības nomainīt izstrādājumu vai saņemt naudas līdzekļu atmaksu, ja izstrādājuma darbībā radās būtiski traucējumi, vai arī saņemt atlīdzību, ja radās citi saprātīgi paredzamie zaudējumi vai bojājumi. Turklāt jums ir tiesības iesniegt izstrādājumu remontam vai nomainīt izstrādājumu, ja tā kvalitāte nav pieņemama, taču tā darbības traucējumi nav būtiski. Lai saņemtu garantijas servisu, atrodiē tuvāko autorizēto akumulatora servisa izplatītāju mūsu izplatītāju atrašanās vietu kartē vietnē BRIGGSandSTRATTON.COM vai zvaniet uz numuru 1300 274 447, vai nosūtiet e-pastu vai vēstuli uz salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Austrālija, 2170.

Garantijas periods sākas dienā, kad izstrādājumu iegādājies pirmais mazumtirdzniecības patērētājs vai komercpatērētājs. "Izmantošanai patērētājiem" nozīmē, ka mazumtirdzniecības patērētājs izmanto precī savā mājāsaimniecībā. "Izmantošana komercnolūkos" nozīmē visus pārējos preces izmantošanas veidus, ietverot tirdzniecību, ienākumu nesošās nozarēs vai nomā. Tiklīdz akumulators ir ticis lietots komerciāli, saskaņā ar šīs garantijas nosacījumiem turpmāk tas tiek uzskatīts par komerciāli lietojama akumulatoru.

Lai nodrošinātu ātrus un pilnīgus garantijas pakalpojumus, reģistrējiet savu produktu tiešsaistē onlineproductregistration.com.

Saglabājiet savu pirkumu apliecinājošo čeku. Ja jūs neiesniedzat apliecinājumu sākotnējā pirkuma datumam laikā, kad ir nepieciešams garantijas remonts, garantijas perioda noteikšanai tiks izmantots produkta izgatavošanas datums. Lai saņemtu garantijas apkopi Vanguard izstrādājumiem, garantijas reģistrācija nav nepieciešama.

Par jūsu garantiju

Šī ierobežotā garantija attiecas tikai uz akumulatora materiālu un/vai ražošanas problēmām, bet nevis uz nomaņu vai atfīdināšanu iekārtai, kurai akumulators var būt uzstādīts. Šī garantija nesedz normālu nolietošanos. Tāpat garantija nav spēkā, ja akumulators ir ticis izmainīts vai modificēts, vai, ja ir dzēsts vai noņemts akumulatora

sērijas numurs. Akumulatora kapacitāte laika un lietošanas gaitā samazinās. Šī garantija nesedz kapacitātes zudumu. Šī garantija nesedz bojājumus vai veiktspējas problēmas, kuras izraisījuši:

1. Daļu, piederumu vai uzlādes ierīču, kas nav oriģinālās Vanguard daļas, vai saistīto daļu vai agregātu, piemēram, iejūgu, iekārtas vadības ierīču u.c., kuras nav piegādājis Briggs & Stratton, izmantošana;
2. Akumulatora izmantošana uz iekārtām vai vidēs, ko iepriekš nav apstiprinājis Briggs & Stratton;
3. Ar nodomu veiktas darbības, sadursmes vai negadījumi;
4. Akumulatora apkope vai atvēršana, ko veicis nesertificēts personāls;
5. Akumulatora appludināšana vai iegremdēšana, ūdens/ķīmikāliju izraisīta korozija;
6. Akumulatora termināļu īsslēgums, maza izmēra vai nepareizi vadojuma savienojumi;
7. Akumulatora aparatūras, programmatūras vai programmas modifikācija vai modifikācijas mēģinājums;
8. Akumulatora glabāšana vai lietošana ārpus operatora rokasgrāmatā norādītajiem apstākļiem, netīrumu vai gružu izraisīta dzesēšanas virsmu nosprostojuma vai aizsērējuma radīta pārkaršana, vai akumulatora ekspluatācija bez pietiekamas ventilācijas;
9. Pārmērīga vibrācija, kuras cēlonis ir pārāk liels ātrums, vaļīgi vai nepareizi stiprinājumi, vaļīga vai neizlīdzsvarota iekārta, vai akumulatora nepareiza pievienošana iekārtai;
10. Bojāšana, triecieni, nepareiza lietošana, stiprinājumu pārmērīga pievilkšana, nepareiza rīkošanās ar iekārtu vai tās glabāšana, vai nepareiza uzstādīšana.

Garantijas serviss tiek veikts vienīgi pie autorizētiem akumulatora apkopes pārstāvjiem. Atrodiet tuvāko pilnvaroto akumulatora apkopes pārstāvi mūsu dīleru lokatora kartē vanguardpower.com vai zvanot 1-888-459-1019.

80125373 (Redakcija A)

Informacje ogólne

Przed skontaktowaniem się z dealerem w celu uzyskania części, serwisu lub pomocy technicznej należy odnaleźć numer seryjny i numer modelu urządzenia. Znajdują się one w pobliżu etykiety ostrzegawczej. Zaleca się zapisanie numerów w poniższych polach, aby były dostępne w przypadku uszkodzenia lub zgubienia etykiety. W razie pytań należy kontaktować się z autoryzowanym serwisem akumulatorów lub otworzyć witrynę vanguardpower.com.

Numer seryjny:	
Numer modelu:	

Dane kontaktowe biura w Europie

W przypadku pytań dotyczących sprzętu prosimy o kontakt z naszym europejskim biurem:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Niemcy.

Bezpieczeństwo operatora

Ważne instrukcje bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE

Niezapoznanie się z niniejszym podręcznikiem obsługi oraz niestosowanie się do niego i do wszystkich ostrzeżeń oraz zasad postępowania może skutkować śmiercią lub poważnym urazem.

Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące bezpieczeństwa, mające na celu uświadomienie użytkownikowi zagrożeń i niebezpieczeństw związanych z akumulatorem oraz sposobu ich uniknięcia. Zawiera również instrukcje dotyczące prawidłowego użytkowania i konserwacji akumulatora. Przed uruchomieniem bądź rozpoczęciem pracy z urządzeniem użytkownik musi dokładnie zapoznać się z niniejszymi instrukcjami. **Proszę zachować oryginalną instrukcję do wykorzystania w przyszłości.**

Symbole alarmów bezpieczeństwa i słowa ostrzegawcze



Symbol ostrzegawczy wskazuje na informacje dotyczące zagrożeń, które mogą prowadzić do uszkodzenia ciała. Słowo ostrzegawcze (**NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŻENIE** lub **PRZESTROGA**) stosowane jest w celu wskazania na prawdopodobieństwo wystąpienia poważnego urazu ciała. Dodatkowo, symbol zagrożenia może być używany do zasygnalizowania rodzaju zagrożenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO sygnalizuje zagrożenie, które, jeśli nie uda się go uniknąć, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała.

OSTRZEŻENIE sygnalizuje zagrożenie, które, jeśli nie uda się go uniknąć, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

PRZESTROGA sygnalizuje zagrożenie, które, w razie jego nieuniknięcia, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

UWAGA wskazuje informacje uważane za ważne, ale niezwiązane z zagrożeniem.

Symbole zagrożeń i ich znaczenia

	Informacje bezpieczeństwa dotyczące zagrożeń, które mogą spowodować obrażenia.		Przed uruchomieniem lub serwisowaniem urządzenia należy zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi.
	Zagrożenie pożarem		Zagrożenie wybuchem
	Niebezpieczeństwo porażenia prądem		Unikać otwartego ognia
	Nie używać urządzenia w wannie, pod prysznicem lub w zbiorniku wypełnionym wodą.		Substancja żrąca

	Ograniczenie temperatury		Nie może być serwisowane przez użytkowników
	Ochrona oczu		

Etykieta ostrzegawcza

Etykieta ostrzegawcza jest umieszczona na zewnętrznej obudowie akumulatora.



Safety Messages

Obsługa Warunki pracy

OSTRZEŻENIE Akumulatora należy używać i przechowywać w miejscu z dobrym przepływem powietrza, z dala od iskier, otwartego ognia lub nadmiernego ciepła.

OSTRZEŻENIE Nie używać urządzenia, jeśli akumulator jest zanurzony w wodzie lub woda dostanie się do akumulatora bądź złączy. W celu uzyskania instrukcji należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem serwisowym akumulatorów.

OSTRZEŻENIE Elektrolity z akumulatora mogą powodować ślepotę i oparzenia. **NIE WOLNO** używać akumulatora w przypadku jego uszkodzenia, wycieku lub oparzeń. **NIE WOLNO** używać akumulatora, jeśli słychać nietypowe dźwięki, widać dym lub czuć zapachy. **NIE UŻYWAĆ** akumulatora, jeśli obudowa jest pęknięta, nacięta, wybrzuszona, wypaczona lub uszkodzona.

NIE WOLNO używać akumulatora poza prawidłowym zakresem pracy -4 °F do +140 °F (-20 °C do 60 °C).

Drgania

Sprzęt, w którym jest zainstalowany akumulator, może drgać.

NIE uderzać w akumulator. Akumulator trzymać z dala od twardych przedmiotów.

Woda

Nie używać akumulatora zanurzonego wcześniej w wodzie. Jeśli akumulator zanurzono w wodzie, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu uzyskania instrukcji.

Ładowanie akumulatora



OSTRZEŻENIE

Używać tylko z ładowarkami zatwierdzonymi przez producentów OEM lub Vanguard®. Niezatwierdzone ładowarki mogą spowodować awarię akumulatora, pożar lub eksplozję. Przed użyciem ładowarki należy zapoznać się ze wszystkimi wymaganiami określonymi w wydanej przez producenta Instrukcji obsługi ładowarki akumulatorów i ich przestrzegać.

Rekomendowany zakres temperatur otoczenia podczas ładowania wynosi od 32 °F do 113 °F (0 °C do 45 °C).

NIE WOLNO rozładowywać ani ładować akumulatora poza podanym zakresem temperatur. Może to spowodować jego przyspieszoną degradację.

Jeśli z akumulatora wydobywa się dziwny zapach lub urządzenie zaczyna dziwnie wyglądać, należy natychmiast przerwać ładowanie.

Transport



OSTRZEŻENIE

Podczas przenoszenia akumulatora nie dotykać zewnętrznych zacisków. Kontakt może spowodować zwarcie i doprowadzić do pożaru lub wybuchu.



OSTRZEŻENIE

Akumulator jest ciężki. Do przenoszenia lub podnoszenia akumulatora należy używać odpowiednich urządzeń podnoszących i procedur bezpiecznej pracy.

Nie wyjmować akumulatora z urządzenia na czas transportu. Instrukcje dotyczące transportu znajdują się w podręczniku producenta sprzętu.

Konserwacja i serwis

UWAGA: Podczas serwisowania akumulatora należy ZAWSZE w pierwszej kolejności wyjmować wielostykowe złącze komunikacyjne.



OSTRZEŻENIE

Akumulator stwarza zagrożenie porażenia wysokim prądem zwojowym.

- Zdjąć zegarki, pierścionki lub inne metalowe przedmioty.
- Pracując w pobliżu akumulatora, należy nosić okulary ochronne lub zatwierdzoną ochronę oczu.
- Używać narzędzi z izolowanymi uchwytami.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem zacisków akumulatora odłączyć źródło ładowania.
- Nie kłaść narzędzi ani metalowych części na akumulatorze.



OSTRZEŻENIE

Nie dokręcać zbyt mocno połączeń kabla akumulatora. Jeśli połączenia kablowe zostaną zbyt mocno dokręcone, może dojść do uszkodzenia obwodów wewnętrznych skutkującego wyładowaniami łukowymi, które mogą spowodować pożar lub wybuch. W części DANE TECHNICZNE podano moment obrotowy zacisku akumulatora.

UWAGA Wszystkie czynności serwisowe muszą być wykonywane przez autoryzowanego dealera serwisowego.

Przed każdą konserwacją sprzętu należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłączyć urządzenie.
2. Odłączyć okragłe, centralne złącze wielostykowe.
3. Odłączyć ładowarkę.
4. Upewnić się, że na czerwonym i czarnym zacisku występuje zerowe napięcie. **UWAGA** Jeśli napięcie jest obecne, odczekać godzinę i sprawdzić ponownie. Jeśli urządzenie jest nadal pod napięciem, należy natychmiast skontaktować się z autoryzowanym serwisem akumulatorów w celu uzyskania instrukcji.
5. Co roku wykonać pełny cykl ładowania i rozładowania.

Kontrola akumulatora



OSTRZEŻENIE

Elektrolity z akumulatora mogą powodować ślepotę i oparzenia. NIE WOLNO używać akumulatora w przypadku jego uszkodzenia, wycieku lub oparzeń. NIE WOLNO używać akumulatora, jeśli słychać nietypowe dźwięki, widać dym lub czuć zapachy. NIE UŻYWAĆ akumulatora, jeśli obudowa jest pęknięta, nacięta, wybrzuszona, wypaczona lub uszkodzona.

Sprawdzić akumulator pod kątem uszkodzeń. Nie używać akumulatora, jeśli obudowa jest pęknięta, nacięta, wybrzuszona, wypaczona lub uszkodzona. Nie używać akumulatora, jeśli złącza są poszarpane, uszkodzone, zgięte lub wybrakowane. Jeśli akumulator jest uszkodzony, skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu uzyskania instrukcji.

Czyszczenie akumulatora

UWAGA Do czyszczenia akumulatora można używać myjki ciśnieniowej, ale NIE NALEŻY używać dyszy 0°. Natrysk myjki ciśnieniowej musi znajdować się w odległości co najmniej 30 cm (12 cali) od akumulatora.

UWAGA: Podczas czyszczenia akumulatora odpowiednie okragłe złącze komunikacyjne musi pozostać podłączone. Gwarantuje to uniknięcie wpływu czynników atmosferycznych.



OSTRZEŻENIE

Akumulator stwarza zagrożenie porażenia wysokim prądem zwojowym.

- Zdjąć zegarki, pierścionki lub inne metalowe przedmioty.
- Pracując w pobliżu akumulatora, należy nosić okulary ochronne lub zatwierdzoną ochronę oczu.
- Używać narzędzi z izolowanymi uchwytami.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem zacisków akumulatora odłączyć źródło ładowania.
- Nie kłaść narzędzi ani metalowych części na akumulatorze.



OSTRZEŻENIE

Akumulator przechowywać w suchym, czystym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych, takich jak gazety, śmieci, liście lub inne odpady.

- Do czyszczenia akumulatora NIE WOLNO używać ostrych środków chemicznych ani sproszkowanych materiałów ściernych.
- W środowiskach nadmorskich, gdzie występuje mgła solna, należy częściej czyścić akumulator.
- Unikać bezpośredniego natryskiwania połączeń kablowych i otworów odpowietrzających.

Serwisowanie akumulatora



OSTRZEŻENIE

BRAK CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ SERWISOWANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NIE OTWIERAĆ AKUMULATORA. Skontaktować się z autoryzowanym dealerem serwisowym Briggs & Stratton.

W przypadku potrzeby serwisu akumulatora skontaktować się z autoryzowanym dealerem serwisowym. Nie demontować akumulatora w celu sprawdzenia czegokolwiek, konserwacji lub naprawy. Wszystkie czynności serwisowe muszą być wykonywane przez autoryzowany serwis akumulatorów. Aby znaleźć najbliższy autoryzowany serwis akumulatorów, otwórz stronę vanguardpower.com.



OSTRZEŻENIE

Elektrolity z akumulatora mogą powodować ślepotę i oparzenia. NIE WOLNO używać akumulatora w przypadku jego uszkodzenia, wycieku lub oparzeń. NIE WOLNO używać akumulatora, jeśli słychać nietypowe dźwięki, widać dym lub czuć zapachy. NIE UŻYWAĆ akumulatora, jeśli obudowa jest pęknięta, nacięta, wybrzuszona, wypaczona lub uszkodzona.

Utylizacja i recykling



Akumulatory litowo-jonowe należy zbierać i poddawać recyklingowi oddzielnie od innych odpadów. Nie wolno wyrzucać akumulatorów litowo-jonowych jako odpadów komunalnych. Aby uzyskać instrukcje dotyczące utylizacji i recyklingu, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem akumulatorów.

Przechowywanie

Przechowywanie akumulatora



OSTRZEŻENIE

Akumulatora należy używać i przechowywać w miejscu z dobrym przepływem powietrza, z dala od isker, otwartego ognia lub nadmiernego ciepła.

UWAGA Nieprawidłowe przechowywanie akumulatora może spowodować jego uszkodzenie lub trwałą utratę pojemności lub uniemożliwić jego dalszą eksploatację. Przechowywanie całkowicie rozładowanego akumulatora spowoduje, że stanie się on trwale niezdatny do użytku. Nie wolno przekraczać limitów temperatury przechowywania.

Do 1 miesiąca akumulator należy przechowywać w zalecanej temperaturze od -20°C do +60°C (-4°F do +140°F). Do 1 roku akumulator należy przechowywać w zalecanej temperaturze od -20°C do +25°C (-4°F do +77°F).

Jeśli sprzęt jest przechowywany poza zalecanym zakresem temperatur, nastąpi spadek wydajności akumulatora i pogorszenie czasu pracy.

UWAGA: Do długotrwałego przechowywania zalecana jest temperatura poniżej 77°F (25°C).

Nie wyciągać akumulatora z urządzenia ani go nie odłączać od niego.

Nie przechowywać długo akumulatora podłączonego do ładowarki. Może to spowodować skrócenie jego żywotności.

Gdy akumulator nie jest używany przez ponad miesiąc, należy go naładować albo rozładować do stanu naładowania 40-70%.

Rozwiązywanie problemów

UWAGA: Aby uzyskać pomoc dotyczącą bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji akumulatora, należy zapoznać się z Instrukcją użytkownika producenta oryginalnego sprzętu (OEM).

1. Sprawdzić, czy wyłącznik kluczykowy jest obrócony w położenie WYŁĄCZENIA. Podłączyć ładowarkę do akumulatora.
2. Akumulator ładować od 24 godzin do maksymalnie 240 godzin (10 dni). Jeśli akumulator nadal nie działa, należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem firmy Briggs & Stratton pod adresem 1-888-459-1019.

Dane techniczne

Tabela danych technicznych

	48V	24V
Napięcie nominalne	51.6V	25.8V
Napięcie maksymalne	58.8V	29.4V
Napięcie odciążenia	35.0V	17.5V
Zakres temperatury rozładowania	od -4 °F do +140 °F (od -20 °C do 60 °C)	
Temperatura przechowywania, 1 miesiąc	od -4 °F do +140 °F (od -20 °C do +60 °C)	
Temperatura przechowywania, 1 rok	od -4 °F do (od -20 °C do +25 °C)	
* Zakres temperatur ładowania	od 14 °F do 113 °F (od -10 °C do 45 °C)	
Maksymalna ekspozycja na ciepło	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
** Minimalny stopień ochrony IPX	IP56+ Myjka ciśnieniowa	IP56+ Myjka ciśnieniowa
Klasyfikacja materiałów niebezpiecznych	Klasa 9	Klasa 9

* Zakresy temperatur ładowania mogą się zmieniać ze względu na konfigurację sprzętu, w którym zainstalowano akumulator.

** Wyższą klasę IPX można uzyskać przy określonych konfiguracjach baterii.

Zgodność

Zgodność z przepisami FCC

Zgodnie z częścią 15.21 zasad FCC ostrzega się, że zmiany lub modyfikacje produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez Briggs & Stratton, mogą pozbawić użytkownika prawa do używania produktu.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC.

Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zostały opracowane w celu zapewnienia rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w

Zgodność

przypadku konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można ustalić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, użytkownik jest zachęcany do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub większej liczby następujących środków:

- Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączone jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc. i każde użycie takich znaków przez Vanguard jest objęte licencją. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Gwarancja na akumulator Vanguard®

Obowiązuje od marca 2023 r.

Ograniczona gwarancja

Briggs & Stratton gwarantuje, że we wskazanym poniżej okresie gwarancji dokona nieodpłatnej naprawy lub wymiany dowolnej części obciążonej wadami materiałowymi, wadami wykonania lub obydwoma rodzajami wad na nową, odnowioną lub ponownie wyprodukowaną część, według wyłącznego uznania Briggs & Stratton. Koszty transportu produktów dostarczanych do naprawy lub wymiany w ramach niniejszej Gwarancji ponosi nabywca. Gwarancja jest ważna przez okres podany poniżej i podlega warunkom określonym poniżej. Aby skorzystać z obsługi gwarancyjnej, należy wyszukać najbliższy autoryzowany punkt serwisowy akumulatorów na mapie w wyszukiwarce dealerów dostępnej pod adresem vanguardpower.com. Nabywca musi zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisu akumulatorów, a następnie udostępnić mu produkt do przeglądu i sprawdzenia.

Nie udziela się innej wyraźnej gwarancji. Gwarancje domniemane, w tym, między innymi, gwarancja wartości handlowej lub przydatności do konkretnego celu, są ważne przez okres gwarancyjny wskazany poniżej lub okres dozwolony przepisami prawa. Odpowiedzialność z tytułu szkód pośrednich lub następczych jest wykluczona w zakresie dopuszczalnym przez prawo. Niektóre stany lub kraje mogą nie zezwalać na ograniczenie okresu gwarancji domniemanej, a inne stany lub kraje nie zezwalają na wykluczenie lub ograniczenie odpowiedzialności z tytułu szkód pośrednich i następczych, w związku z czym powyższe ograniczenie oraz wykluczenie mogą nie dotyczyć niektórych użytkowników. Gwarancja ta zapewnia określone ustawowe prawa oprócz innych praw obowiązujących w różnych krajach lub stanach*.

Okres gwarancyjny

Vanguard® Akumulatory 1,5 kWh^{1, 2, 3}

36 miesięcy lub 0,9 MWh skorygowanego rozładowania (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

Vanguard® Akumulatory 3,5 kWh^{1, 2, 3}

36 miesięcy lub 2,1 MWh skorygowanego rozładowania (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

Vanguard® Akumulatory 5 kWh^{1, 2, 3}

36 miesięcy lub 3,0 MWh skorygowanego rozładowania (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

Vanguard® Akumulatory 7 kWh^{1, 2, 3}

36 miesięcy lub 4,2 MWh skorygowanego rozładowania (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

Vanguard® Akumulatory 10 kWh^{1, 2, 3}

36 miesięcy lub 6,0 MWh skorygowanego rozładowania (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

¹Są to nasze standardowe warunki gwarancji; czasami mogą obowiązywać dodatkowe zakresy, których nie określono w momencie publikacji tego dokumentu. Aby uzyskać listę aktualnych warunków gwarancji akumulatora, należy przejść na stronę vanguardpower.com lub skontaktować z autoryzowanym serwisem akumulatorów.

²Z zakresu obowiązywania gwarancji wyłączone są również akumulatory używane jako główne źródło zasilania urządzenia zamiast zasilania sieciowego; pojazdy do wyścigów wyczynowych albo na tory komercyjne lub wynajmowane.

³Skorygowana liczba megawatogodzin rozładowania jest obliczana przez dodanie całkowitej skumulowanej liczby megawatogodzin rozładowania akumulatora do dwukrotnej wartości całkowitej skumulowanej liczby megawatogodzin rozładowania

akumulatora w stanie „alarmowym” (obie wartości zgodnie z danymi podanymi przez akumulator).

*W Australii nasze produkty są objęte gwarancjami, których zgodnie z australijskim prawem konsumenckim nie można wyłączyć. Użytkownikowi przysługuje wymiana urządzenia lub zwrot pieniędzy w razie poważnej awarii oraz odszkodowanie z tytułu wszelkich innych racjonalnie przewidywalnych strat i szkód. Użytkownikowi przysługuje również prawo do naprawy lub wymiany towaru, jeśli jakość towaru jest nieakceptowalna, a jego awaria nie kwalifikuje się jako poważna. Aby skorzystać z obsługi gwarancyjnej, należy wyszukać najbliższy autoryzowany punkt serwisowy akumulatorów na mapie w wyszukiwarce dealerów dostępnej pod adresem BRIGGSandSTRATTON.COM, dzwoniąc pod numer 1300 274 447 lub wysyłając e-mail lub pisząc na adres salesenquiries@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170.

Okres obowiązywania gwarancji liczony jest od pierwszej daty zakupu dokonanego przez pierwszego nabywcę detalicznego lub komercyjnego. „Zastosowanie konsumenckie” oznacza użytkowanie we własnym gospodarstwie domowym konsumenta. „Zastosowanie komercyjne” oznacza wszystkich innych użytkowników wykorzystujących urządzenie do celów komercyjnych, zarobkowych i podwójnym. Jeżeli akumulator był choć raz stosowany w celach komercyjnych, to w rozumieniu tej gwarancji traktowany będzie jako akumulator o zastosowaniu komercyjnym.

Aby zapewnić szybką i pełną realizację zobowiązań gwarancyjnych, należy zarejestrować produkt w trybie online pod adresem www.onlineproductregistration.com.

Zachować dowód zakupu. Jeśli w momencie zgłoszenia żądania naprawy gwarancyjnej użytkownik nie przedstawi dowodu zakupu, okres obowiązywania gwarancji zostanie ustalony na podstawie daty wyprodukowania urządzenia. Do uzyskania gwarancji na produkty marki Vanguard nie jest wymagana rejestracja produktu.

Informacja o gwarancji

Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe i/lub produkcyjne akumulatora, natomiast nie dotyczy ona wymiany lub zwrotu kosztów urządzenia, w którym zamontowano akumulator. Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia. Podobnie gwarancja nie ma zastosowania, jeśli akumulator został zmieniony lub zmodyfikowany lub jeśli numer seryjny akumulatora został zniszczony lub usunięty. Z upływem czasu i podczas użytkowania akumulator będzie tracił pojemność. Utrata pojemności nie jest objęta niniejszą gwarancją. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzenia akumulatora lub problemów jego z działaniem spowodowanych przez:

1. użycie do ładowania części, akcesoriów lub sprzętu, które nie są oryginalnymi częściami Vanguard, lub powiązanych części lub zespołów, takich jak wiązki, elementy sterujące sprzętem itp., które nie zostały dostarczone przez Briggs & Stratton;
2. użycie akumulatora w sprzęcie lub środowisku niezatwierdzonym wcześniej przez Briggs & Stratton;
3. celowe działania, kolizje lub wypadki;
4. serwisowanie lub otwieranie akumulatora przez niecertyfikowany personel;
5. zalanie lub zanurzenie akumulatora albo korozję wodną lub chemiczną;
6. zwarcie zacisków akumulatora, niewymiarowe przewody lub nieprawidłowe połączenia przewodów;
7. zmodyfikowanie lub próbę modyfikacji sprzętu albo oprogramowania akumulatora;
8. przechowywanie lub użytkowanie akumulatora poza warunkami określonymi w instrukcji obsługi, przegrzanie z powodu brudu i odpadów, które zatkały powierzchnie chłodzące, albo przez eksploatację akumulatora bez wystarczającej wentylacji;
9. nadmierne drgania spowodowane zbyt dużą prędkością, luźnymi mocowaniami lub nieprawidłowym połączeniem akumulatora z urządzeniem;
10. uszkodzenie, uderzenie, niewłaściwe użytkowanie, nadmierne dokręcenie, upuszczenie, transport, przenoszenie lub magazynowanie sprzętu lub jego niewłaściwy montaż.

Obsługa gwarancyjna jest zapewniana wyłącznie przez autoryzowane serwisy akumulatorów. W celu uzyskania usługi gwarancyjnej należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem akumulatorów, który można znaleźć na mapie dostępnej w witrynie vanguardpower.com lub zadzwonić pod numer 1-888-459-1019.

80125373 (Wersja A)

Informații generale

Pentru componente, service sau asistență tehnică, asigurați-vă că aveți la dispoziție numărul de serie și numărul modelului unității. Aceste informații se află lângă eticheta de avertizare. Se recomandă notarea numerelor respective în spațiile de mai jos, astfel încât acestea să se afle la dispoziția dvs. în cazul în care eticheta se deteriorează sau se pierde. Pentru întrebări, contactați Dealerul autorizat de service pentru acumulatori sau vizitați vanguardpower.com.

Număr de serie:	
Numărul modelului:	

Informații de contact biroul European

Pentru întrebări privind echipamentul dvs., contactați Biroul nostru pentru Europa la adresa:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Germania.

Siguranța operatorului

Instrucțiuni de siguranță importante



AVERTISMENT

Necitirea și nerespectarea manualului de utilizare, a tuturor avertismentelor și a instrucțiunilor de utilizare poate avea ca rezultat decesul sau vătămarea corporală gravă.

Acest manual conține informații de siguranță pentru a vă avertiza cu privire la pericolele și riscurile asociate acestui acumulator și pentru a vă informa despre modul în care le puteți evita. De asemenea, conține instrucțiuni privind utilizarea și întreținerea corectă a acumulatorului. Este important să citiți, să înțelegeți și să respectați aceste instrucțiuni înainte de a porni sau utiliza acest echipament. **Păstrați aceste instrucțiuni originale pentru consultări ulterioare.**

Simbolul de alertă privind siguranța și cuvintele de atenționare



Simbolul de alertă privind siguranța identifică informațiile referitoare la pericolele care pot provoca vătămări corporale. Împreună cu simbolul de alertă este folosit un cuvânt de atenționare (**PERICOL**, **AVERTISMENT**, sau **ATENȚIE**) care indică probabilitatea și gravitatea posibilelor vătămări. În plus, se folosește un simbol de pericol pentru a reprezenta tipul de pericol.

PERICOL indică un pericol care, dacă nu este evitat, **va** avea ca rezultat decesul sau vătămarea corporală gravă.

AVERTISMENT indică un pericol care, dacă nu este evitat, **poate** avea ca rezultat decesul sau vătămarea corporală gravă.

ATENȚIE indică un pericol care, dacă nu este evitat, **poate** solda cu vătămări corporale minore sau moderate.

NOTIFICARE indică informațiile considerate ca fiind importante, însă care nu au legătură cu un pericol.

Simboluri de pericol și explicația acestora

	Informații de siguranță despre pericolele care pot avea ca rezultat vătămări corporale.		Citiți și înțelegeți Manualul de utilizare, înainte de a utiliza sau efectua operațiuni de întreținere asupra echipamentului.
	Pericol de incendiu		Pericol de explozie
	Pericol de electrocutare		Fără flăcări deschise
	Nu utilizați acest dispozitiv într-o cadă, duș sau într-un rezervor plin cu apă.		Substanță corozivă

	Limita de temperatură		A nu se efectua operațiuni de service de către utilizatori
	Purtați ochelari de protecție		

Avertisment

Pe carcasa externă a acumulatorului se află o etichetă de avertizare.



Mesaje privind siguranța

Utilizare

Condiții de utilizare

AVERTISMENT Utilizați și păstrați acumulatorul într-o zonă bine ventilată, departe de scântei, flăcări deschise sau căldură excesivă.

AVERTISMENT Nu folosiți echipamentul dacă bateria este scufundată în apă sau dacă apa intră în baterie sau în conectori. Pentru instrucțiuni, contactați un dealer autorizat de service pentru baterii.

AVERTISMENT Electroliții din acumulator pot provoca orbire și arsuri. **NU folosiți acumulatorul dacă există deteriorări, scurgeri sau topiri. NU utilizați acumulatorul dacă auziți zgomote neobișnuite, vedeți fum sau simțiți miros. NU utilizați acumulatorul dacă carcasa este crăpată, sfărâmată, bombată, deformată sau deteriorată.**

NU folosiți acumulatorul în afara intervalului corect cuprins între -4 °F și +140 °F (-20 °C și 60 °C).

Vibrații

Echipamentul deservit de acumulator poate provoca vibrații.

NU loviți acumulatorul. Păstrați acumulatorul departe de obiectele dure.

Apa

Nu utilizați acumulatorul dacă a fost scufundat în apă. Dacă acumulatorul a fost scufundat în apă, adresați-vă unui dealer de service autorizat pentru acumulator, pentru a primi instrucțiuni.

Încărcarea acumulatorului



AVERTISMENT

A se utiliza doar încărcătoare autorizate OEM sau Vanguard®. Încărcătoarele neautorizate pot duce la defectarea acumulatorului, incendiu sau explozie. Înainte de a utiliza încărcătorul, citiți complet, înțelegeți și respectați toate cerințele specificate de producător în Manualul de utilizare al încărcătorului de acumulator.

Se recomandă încărcarea acumulatorului la o temperatură ambiantă în intervalul cuprins între 32 °F și 113 °F (0 °C și 45 °C).

NU descărcați și nu încărcăți acumulatorul în afara intervalului de temperatură specificat, în caz contrar, acumulatorul se va degrada rapid.

Dacă acumulatorul emană un miros sau care pare anormal, opriți imediat încărcarea acumulatorului.

Transportul



AVERTISMENT

Când deplasați acumulatorul, nu atingeți bornele externe. Contactul poate provoca un scurtcircuit și poate duce la incendiu sau explozie.



AVERTISMENT

Acumulatorul este greu. Când deplasați sau ridicați acumulatorul, utilizați corect dispozitivele de ridicare și proceduri sigure.

Nu scoateți acumulatorul din echipament în caz de transport. Pentru instrucțiuni de transport, consultați manualul producătorului echipamentului.

Întreținere și service

NOTĂ: Când întrețineți acumulatorul, scoateți ÎNTOTDEAUNA și în primul rând conectorul de comunicație multipin.



AVERTISMENT

Acumulatorul prezintă un pericol major de scurtcircuit.

- Nu purtați ceasuri, inele sau alte obiecte din metal.
- Purtați ochelari de protecție sau echipament de protecție oculară omologat atunci când lucrați în preajma acumulatorului.
- Folosiți unelte echipate cu mâner izolant.
- Deconectați sursa de încărcare înainte să conectați sau să deconectați bornele acumulatorului.
- Nu puneți scule sau piese metalice deasupra acumulatorilor.



AVERTISMENT

Nu strângeți conexiunile cablului acumulatorului prea strâns. Dacă conexiunile cablurilor sunt prea strânse, pot apărea deteriorări ale circuitelor interne provocând arcul electric ce poate cauza producerea unui incendiu și/sau explozia. Consultați SPECIFICAȚII pentru cuplele bornelor acumulatorului.

NOTIFICARE Toate intervențiile trebuie efectuate de către un Dealer autorizat de service.

Înainte de efectuarea oricărei operațiuni de întreținere a echipamentelor, urmați pașii care urmează:

1. Opriți echipamentul.
2. Deconectați conectorul rotund, localizat în partea centrală, conector cu mai mulți pini.
3. Deconectați încărcătorul.
4. Asigurați-vă că voltajul indică valoarea zero la bornele colorate cu roșu și respectiv negru.

NOTIFICARE Dacă există voltaj, așteptați o oră și efectuați o nouă verificare. Dacă în continuare există voltaj, pentru instrucțiuni, contactați imediat un Dealer autorizat de service pentru acumulator.

5. Anual, efectuați un ciclu complet de încărcare și descărcare.

Inspecția acumulatorului



AVERTISMENT

Electrolitii din acumulator pot provoca orbire și arsuri. NU folosiți acumulatorul dacă există deteriorări, scurgeri sau topiri. NU utilizați acumulatorul dacă auziți zgomote neobișnuite, vedeți fum sau simțiți miros. NU utilizați acumulatorul dacă carcasa este crăpată, sfărâmată, bombată, deformată sau deteriorată.

Verificați dacă acumulatorul prezintă deteriorări. Nu utilizați acumulatorul dacă are carcasa crăpată, sfărâmată, bombată, deformată sau deteriorată. Nu utilizați acumulatorul dacă bornele sunt dezizolate, deteriorate, îndoite sau lipsesc. Dacă acumulatorul este deteriorat, adresați-vă unui dealer autorizat de service, pentru a primi instrucțiuni.

Curățarea acumulatorului

NOTIFICARE Pentru a curăța acumulatorul puteți folosi o mașină de spălat cu jet sub presiune, însă NU utilizați o duză 0°. Pulverizarea de la mașina de spălat cu jet sub presiune trebuie să se facă de la distanța de cel puțin 12 țoli de acumulator.

NOTĂ: Când curățați acumulatorul, conectorul de împerechere circular de comunicație trebuie să rămână conectat pentru a se asigura etanșeitatea.



AVERTISMENT

Acumulatorul prezintă un pericol major de scurtcircuit.

- Nu purtați ceasuri, inele sau alte obiecte din metal.
- Purtați ochelari de protecție sau echipament de protecție oculară omologat atunci când lucrați în preajma acumulatorului.
- Folosiți unelte echipate cu mâner izolant.
- Deconectați sursa de încărcare înainte să conectați sau să deconectați bornele acumulatorului.
- Nu puneți scule sau piese metalice deasupra acumulatorilor.



AVERTISMENT

Păstrați acumulatorul într-un loc uscat și curat, departe de materiale inflamabile, cum ar fi hârtia, coșul de gunoi, frunzele sau alte resturi.

- Pentru a curăța acumulatorul, NU folosiți substanțe chimice dure sau abrazive ca cele sub formă de pulbere.
- Curățați acumulatorul mai frecvent în mediile de coastă în care circulă aerosoli încălcați cu sare marină.
- Evitați pulverizarea directă asupra conexiunilor cablurilor și orificiilor de aerisire.

Service acumulator



AVERTISMENT

NU EXISTĂ COMPONENTE LA CARE UTILIZATORUL POATE INTERVENI. NU DESCHIDEȚI ACUMULATORUL. Contactați un dealer autorizat de service Briggs & Stratton.

Pentru toate instrucțiunile de service, contactați un Dealer autorizat de service. Pentru inspecție, întreținere sau reparare, nu dezasamblați acumulatorul. Toate intervențiile trebuie efectuate de un Dealer autorizat de service pentru acumulator. Pentru localizarea unui Dealer autorizat de service pentru acumulator din apropierea dvs., accesați vanguardpower.com.



AVERTISMENT

Electrolitii din acumulator pot provoca orbire și arsuri. NU folosiți acumulatorul dacă există deteriorări, scurgeri sau topiri. NU utilizați acumulatorul dacă auziți zgomote neobișnuite, vedeți fum sau simțiți miros. NU utilizați acumulatorul dacă carcasa este crăpată, sfărâmată, bombată, deformată sau deteriorată.

Eliminarea și reciclarea



Acumulatorii litiu-ion trebuie colectați și reciclați în mod separat de celelalte deșeuri. Nu aruncați acumulatorii litiu-ion ca pe deșeuri municipale. Pentru instrucțiuni privind eliminarea și reciclarea, contactați un Dealer autorizat de service pentru acumulator.

Depozitarea

Depozitarea acumulatorului



AVERTISMENT

Utilizați și păstrați acumulatorul într-o zonă bine ventilată, departe de scântei, flăcări deschise sau căldură excesivă.

NOTIFICARE Depozitarea incorectă poate cauza deteriorarea acumulatorului, pierderea permanentă a capacității acumulatorului sau deteriorarea acumulatorului. Dacă un acumulator complet descărcat este depozitat, acumulatorul va deveni permanent inutilizabil. Nu depășiți limitele intervalului de temperatură pentru depozitare.

Pentru depozitarea de până la o lună, păstrați echipamentul în intervalul de temperatură recomandat cuprins între -20 °C și +60 °C (-4 °F și +140 °F). Pentru depozitarea de până la 1 an, păstrați echipamentul în intervalul de temperatură recomandat cuprins între -20 °C și +25 °C (-4°F și +77°F).

Dacă păstrați echipamentul în afara intervalului de temperatură recomandat, scade performanța acumulatorului, fapt ce va cauza degradarea ciclului său de viață.

NOTĂ: Depozitarea pe termen lung se recomandă a se face la temperaturi inferioare valorii de 77 °F (25 °C).

Nu scoateți acumulatorul și nu îl deconectați de la echipament.

Nu păstrați acumulatorul depozitat pe termen lung cu acumulatorul conectat la încărcător, deoarece acest fapt ar putea cauza o diminuare a ciclului de viață al acumulatorului.

Când acumulatorul nu este utilizat mai mult de o lună, încărcați-l sau descărcați-l la un nivel de încărcare cuprins între 40-70 %.

Remediarea defecțiunilor

NOTĂ: Pentru asistență privind siguranța, funcționarea și întreținerea acumulatorului, consultați Manualul de utilizare al producătorului echipamentului original (OEM).

- Asigurați-vă că cheia se află în poziția OPRIT. Conectați încărcătorul la acumulator.
- Încărcați acumulatorul pentru o perioadă de 24 de ore și cel mult 240 de ore (10 zile). Dacă acumulatorul în continuare nu funcționează, adresați-vă unui reprezentant autorizat Briggs & Stratton la 1-888-459-1019.

Specificații

Tabel cu specificații

	48V	24V
Tensiune nominală	51.6V	25.8V
Tensiune maximă	58.8V	29.4V
Tensiune limită de descărcare	35.0V	17.5V
Interval de temperatură pentru descărcare	-4 °F la +140 °F (-20 °C la 60 °C)	
Temperatura de depozitare 1 lună	-4 °F la +140 °F (-20 °C la +60 °C)	
Temperatura de depozitare 1 an	-4 °F la +77 °F (-20 °C la +25 °C)	
* Interval de temperatură pentru încărcare	14 °F la 113 °F (-10 °C la 45 °C)	
Expunere maximă la căldură	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
** Clasificare IPX minimă	IP56+ Spălare cu jet sub presiune	IP56+ Spălare cu jet sub presiune
Clasificare materiale periculoase	Clasa 9	Clasa 9

* Intervalele de temperatură pentru încărcare se pot modifica în funcție de configurarea echipamentului deservit de acumulator.

** O clasificare IPX mai ridicată poate fi obținută la anumite configurații de acumulatori.

Conformitate

Conform FCC

În conformitate cu partea 15.21 din Regulile FCC, vă atenționăm că modificările sau intervențiile asupra produsului care nu sunt aprobate în mod expres de Briggs & Stratton ar putea anula autorizarea dvs. de a opera produsul.

Acest dispozitiv este conform cu partea 15 din Regulile FCC.

Utilizarea este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu trebuie să provoace interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe primite, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din clasa B, în conformitate cu partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe nocive asupra comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalație. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare la recepția radio sau la televizor, fapt care poate fi determinat prin oprirea și pomirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența folosind una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau mutați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și dispozitivul de recepție.
- Conectați echipamentul la priza unui circuit diferit de cel la care este conectat dispozitivul de recepție.
- Solicitați asistență distribuitorului sau unui tehnician radio/TV experimentat.

Marca verbală și logourile Bluetooth® sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Vanguard se realizează sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

Garanția acumulatorului Vanguard®

Aplicabil din martie 2023

Garanție limitată

Briggs & Stratton garantează că, în perioada de garanție specificată mai jos, va repara sau va înlocui în mod gratuit, cu o piesă nouă, recondiționată sau refăcută, soluția fiind aleasă la latitudinea exclusivă a Briggs & Stratton, orice componente ce prezintă defecte ale materialului, manoperei sau ambelor. Cheltuielile de transport pentru produsele trimise pentru a fi reparate sau înlocuite conform cu această garanție trebuie suportate de către cumpărător. Această garanție este valabilă pentru perioadele de timp și în condițiile menționate mai jos. Pentru a beneficia de service în baza garanției, adresați-vă celui mai apropiat dealer autorizat de service pentru acumulatori, utilizând lista de dealeri de la adresa vanguardpower.com. Cumpărătorul trebuie să contacteze dealerul autorizat de service pentru acumulator și trebuie să îi pună acestuia la dispoziție produsul pentru inspecție și testare.

Nu există alte garanții explicite. Garanțiile implicite, inclusiv cele de vandabilitate sau adecvare pentru un anumit scop, sunt limitate la perioada de garanție menționată mai jos sau în măsura permisă de lege. Responsabilitatea pentru daunele accidentale sau rezultate pe cale de consecință este exclusă în măsura în care legea permite această excludere. Unele state sau țări nu permit limitarea duratei de valabilitate a unei garanții implicite, iar unele state sau țări nu permit excluderea sau limitarea daunelor accidentale sau rezultate pe cale de consecință, astfel încât este posibil ca limitările și excluderile mai sus menționate să nu se aplice în cazul dumneavoastră. Această garanție vă conferă anumite drepturi legale iar în plus puteți beneficia și de alte drepturi, care diferă de la o țară la alta și de la un stat la altul.

Perioadă de garanție

Vanguard® Pachete de baterii de 1,5 kWh^{1, 2, 3}

36 de luni, sau 0,9 Megawatt-oră de descărcare ajustată (se va lua în considerare prima valoare atinsă).

Vanguard® Pachete de baterii de 3,5 kWh^{1, 2, 3}

36 de luni, sau 2,1 Megawatt-oră de descărcare ajustată (se va lua în considerare prima valoare atinsă).

Vanguard® Pachete de baterii de 5 kWh^{1, 2, 3}

36 de luni, sau 3,0 Megawatt-oră de descărcare ajustată (se va lua în considerare prima valoare atinsă).

Vanguard® Pachete de baterii de 7 kWh^{1, 2, 3}

36 de luni, sau 4,2 Megawatt-oră de descărcare ajustată (se va lua în considerare prima valoare atinsă).

Vanguard® Pachete de baterii de 10 kWh^{1, 2, 3}

¹Aceștia sunt termenii noștri standard de garanție, însă este posibil să publicăm ocazional termeni de garanție suplimentari, care nu existau la data publicării. Pentru o listă a prevederilor în vigoare aplicabile garanției pentru acumulatorul dvs., accesați vanguardpower.com sau contactați un dealer autorizat de service pentru acumulatori.

²Nu se oferă garanție pentru acumulatorii echipamentelor utilizați pentru alimentarea primară în locul unui utilitar; vehicule utilizate în curse competitive sau pe piste comerciale sau de închiriat.

³Descărcarea ajustată Megawatt-oră este calculată prin însumarea descărcării cumulate totale megawatt-oră a acumulatorului cu dublul descărcării cumulate megawatt-oră a acumulatorului aflat în starea „alarmă” (ambele valori așa cum sunt raportate de acumulator).

⁴În Australia - Produsele noastre sunt livrate cu garanții care nu pot fi excluse în temeiul Legii australiene privind protecția consumatorului. Aveți dreptul la înlocuire sau rambursări în cazul unei defecțiuni majore și la compensări în cazul oricărui altor daune sau deteriorări previzibile în mod rezonabil. De asemenea, aveți dreptul la reparații sau înlocuiri ale produselor dacă acestea nu sunt de calitate acceptabilă și dacă defecțiunea nu este una majoră. Pentru a beneficia de service conform garanției, găsiți cel mai apropiat dealer autorizat de service pentru acumulatori folosind harta cu lista dealerilor de pe BRIGGSandSTRATTON.COM, apelând 1300 274 447 sau contactându-ne prin e-mail ori în scris la salesenquiries@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170.

Perioada de garanție începe la data inițială a cumpărării de către primul consumator persoană fizică sau juridică. „Utilizare personală” înseamnă utilizare rezidențială de către un consumator particular. „Utilizare comercială” înseamnă toate celelalte utilizări, inclusiv utilizarea în scopuri comerciale, aducătoare de venituri sau chirie. Odată ce un acumulator a fost supus utilizării comerciale, acesta va fi considerat produs aflat sub incidența termenilor de utilizare comercială aferenți acestei garanții.

Pentru a asigura acoperirea promptă și completă a garanției, înregistrați-vă produsul online pe www.onlineproductregistration.com.

Păstrați documentul care dovedește achiziția. Dacă nu prezentați dovada datei achiziției inițiale în momentul în care solicitați service în baza garanției, pentru a determina eligibilitatea la garanție va fi folosită data de fabricație a produsului. Înregistrarea produsului nu este obligatorie pentru obținerea de service în baza garanției la produsele Vanguard.

Despre garanție

Această garanție limitată acoperă exclusiv defectele de material și/sau de manoperă ale acumulatorului și nu implică înlocuirea sau rambursarea costului echipamentului pe care a fost montat acumulatorul. Uzura normală nu este acoperită de această garanție. În mod similar, garanția nu este valabilă dacă acumulatorul a fost modificat sau dacă numărul de serie al acumulatorului a fost deteriorat sau îndepărtat. Acumulatorul își va pierde capacitatea, în timp și odată cu utilizarea. Pierderea capacității nu este acoperită de această garanție. Această garanție nu acoperă deteriorările acumulatorului sau problemele de performanță cauzate de:

1. Utilizarea de componente, accesorii sau echipamente de încărcare care nu sunt componente originale Vanguard sau de componente ori ansambluri asociate precum fascicule electrice, comenzi ale echipamentelor etc., care nu sunt furnizate de Briggs & Stratton;
2. Utilizarea acumulatorului pe echipamente sau în medii care nu au fost autorizate anterior de Briggs & Stratton;
3. Acțiuni intenționate, coliziuni sau accidente;
4. Întreținerea sau deschiderea acumulatorului de către personal neautorizat;
5. Inundarea sau scufundarea acumulatorului sau coroziunea provocată de prezența apei sau a unor substanțe chimice;
6. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului, conexiuni de cablare subdimensionate sau necorespunzătoare;
7. Modificarea sau tentativa de modificare a hardware-ului, software-ului sau a programării acumulatorului;
8. Depozitarea sau utilizarea acumulatorului fără respectarea condițiilor specificate în manualul de utilizare, supraîncălzirea din cauza murdăriei și resturilor care obstrucționează sau înfundă suprafețele de răcire sau utilizarea acumulatorului fără asigurarea unei ventilații corespunzătoare;
9. Vibrarea excesivă din cauza supraturării, fixării incorecte sau slabe, utilizării de echipamente necorespunzătoare sau dezechilibrate sau cuplării necorespunzătoare a acumulatorului la echipament;
10. Deteriorarea, lovirea, utilizarea necorespunzătoare, strângerea excesivă a elementelor de fixare, căderea, transportarea, manipularea sau depozitarea echipamentelor, sau instalarea incorectă.

Service-ul în perioada de garanție este asigurat exclusiv de către dealerii noștri autorizați de service pentru acumulator. Localizați cel mai apropiat dealer de service autorizat pentru acumulatori folosind harta de localizare a dealerilor de pe vanguardpower.com sau apelând 1-888-459-1019.

Общая информация

Убедитесь в наличии серийного номера и номера модели устройства, которые могут понадобиться при обращении за запасными частями или технической поддержкой. Эта информация указана рядом с предупредительной этикеткой. Рекомендуется записать эти номера в ячейках ниже, чтобы сохранить эту информацию на случай повреждения этикетки. При возникновении вопросов, обратитесь к Официальному дилеру по обслуживанию аккумуляторов или посетите веб-сайт vanguardpower.com.

Серийный номер:	
Номер модели:	

Контактная информация представителя в Европе

По вопросам, касающимся вашего оборудования, обращайтесь в наш европейский офис по адресу:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Германия.

Безопасность эксплуатации

Важная информация о безопасности



ОСТОРОЖНО

Невнимательное прочтение и несоблюдение правил, описанных в руководстве по эксплуатации, и всех инструкций по эксплуатации может привести к гибели или серьезным травмам.

В настоящем руководстве содержится информация о технике безопасности, которая призвана обратить ваше внимание на опасности и риски, связанные с эксплуатацией этого аккумулятора, а также способы их избежания. В руководстве также приведены инструкции по надлежащей эксплуатации и техническому обслуживанию аккумулятора. Очень важно перед началом эксплуатации оборудования ознакомиться и разобраться со всеми этими инструкциями и выполнять их. **Сохраните эти оригинальные указания для будущего использования.**

Предупредительные знаки опасности и сигнальные слова



Символ предупреждения об опасности обозначает информацию об опасности получения травм. С этим предупредительным знаком используются слова (**ОПАСНО**, **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** или **ВНИМАНИЕ**), указывающие на вероятность и возможную степень серьезности травмы. Кроме того, для обозначения типа опасности может использоваться знак опасности.

Слово **«ОПАСНО»** указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, **приведет** к смертельному исходу или получению серьезных травм.

Слово **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, **может привести** к смертельному исходу или получению серьезных травм.

ОСТОРОЖНО указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, **может привести** к получению травмы малой или средней тяжести.

ПРИМЕЧАНИЕ указывает на важную, но не имеющую отношение к опасности информацию.

Обозначения опасности и пояснения к ним

	Информация об опасности получения травм.		Перед эксплуатацией и обслуживанием данного изделия внимательно прочтите Руководство оператора.
	Пожарная опасность		Опасность взрыва
	Опасность поражения электрическим током		Держать вдали от открытых источников огня

	Запрещается использовать в ванной, в душевой и в заполненных водой резервуарах.		Коррозионное вещество
	Ограниченный диапазон температур		Не подлежит обслуживанию пользователями
	Используйте защитные очки		

Предупредительная этикетка

Предупредительная этикетка находится на внешней части корпуса аккумулятора.



Общие положения о безопасности

Эксплуатация

Условия эксплуатации



ОСТОРОЖНО

Используйте и храните аккумулятор в хорошо вентилируемом месте, вдали от источников искр и открытого огня и не допускайте его перегрева.



ОСТОРОЖНО

Не используйте оборудование, если аккумулятор погружен в воду или вода попала в аккумулятор или разъемы. Обратитесь к официальному дилеру по обслуживанию аккумуляторов за инструкциями.



ОСТОРОЖНО

Электролит из аккумулятора может вызывать слепоту и ожоги. НЕ используйте аккумулятор при наличии признаков повреждения, протечки или горения. НЕ используйте аккумулятор при наличии необычного шума, дыма или запаха. НЕ используйте аккумулятор, если его корпус имеет трещины или сколы, признаки вздутия или деформации, а также иные повреждения.

НЕ используйте аккумулятор вне пределов допустимого диапазона от -4 °F до +140 °F (от -20 °C до 60 °C).

Вибрация

Оборудование, в котором устанавливается аккумулятор, может вызывать вибрацию.

НЕ подвергайте аккумулятор ударам. Аккумулятор должен находиться на безопасном расстоянии от острых объектов.

Вода

Не допускайте эксплуатации аккумулятора, погруженного ранее в воду. В случае погружения аккумулятора в воду обратитесь за инструкциями к Официальному дилеру по обслуживанию аккумуляторов.

Зарядка аккумулятора



ОСТОРОЖНО Используйте только с зарядными устройствами, одобренными OEM или Vanguard®. Использование не одобренных зарядных устройств может вызвать отказ аккумулятора, его воспламенение или взрыв. Полностью ознакомьтесь и разберитесь со всеми требованиями, представленными производителем зарядного устройства в Руководстве по эксплуатации, и обеспечьте выполнение всех этих требований перед началом использования зарядного устройства.

Рекомендуемый диапазон температуры окружающей среды для зарядки составляет от 32 °F до 113 °F (от 0 °C до 45 °C).

НЕ допускайте разрядки или зарядки аккумулятора вне указанного диапазона температуры во избежание возможного быстрого ухудшения характеристик аккумулятора.

Немедленно прекратите зарядку аккумулятора при наличии непривычного запаха или необычных внешних проявлений.

Транспортировка



ОСТОРОЖНО При перемещении аккумулятора не прикасайтесь к клеммам. Прикосновение к клеммам может вызвать короткое замыкание и привести к воспламенению или взрыву.



ОСТОРОЖНО Аккумулятор обладает большим весом. При перемещении или подъеме аккумулятора используйте подходящие подъемные устройства и соблюдайте технику безопасности.

Не извлекайте аккумулятор из оборудования при транспортировке. Инструкции по транспортировке представлены в руководстве изготовителя оборудования.

Техническое и сервисное обслуживание

ПРИМЕЧАНИЕ: При обслуживании аккумулятора ВСЕГДА в первую очередь отключайте многоконтактный коммуникационный разъем.



ОСТОРОЖНО Аккумулятор представляет опасность возникновения сильного тока короткого замыкания.

- Снимайте часы, кольца и другие металлические предметы.
- Надевайте защитные очки или одобренные средства защиты глаз при работе вблизи аккумулятора.
- Используйте инструменты с изолированными рукоятками.
- Отключите источник зарядки перед подключением или отключением клемм аккумулятора.
- Не кладите инструменты или металлические детали на аккумулятор.



ОСТОРОЖНО Не допускайте перетягивания кабельных соединений аккумулятора. Избыточная затяжка кабельных соединений может привести к повреждению внутренних цепей и, как следствие, дуговому разряду, который может послужить причиной воспламенения и/или взрыва. Момент затяжки клемм аккумулятора указан в разделе «ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ».

ПРИМЕЧАНИЕ Любые операции по техническому обслуживанию должны проводиться официальным сервисным дилером.

Перед началом любых операций по техническому обслуживанию выполните следующие шаги:

1. Выключите оборудование.
2. Отсоедините круглый многоконтактный разъем, расположенный в центре.
3. Отключите зарядное устройство.

4. Убедитесь в отсутствии напряжения на красной и черной клеммах. **ПРИМЕЧАНИЕ** При наличии напряжения подождите 1 час и затем проверьте снова. Если напряжение на клеммах по-прежнему остается, немедленно обратитесь за указаниями к Официальному дилеру по обслуживанию аккумуляторов.

5. Ежегодно проводите полный цикл зарядки и разрядки.

Проверка аккумулятора



ОСТОРОЖНО Электролит из аккумулятора может вызывать слепоту и ожоги. НЕ используйте аккумулятор при наличии признаков повреждения, протечки или горения. НЕ используйте аккумулятор при наличии необычного шума, дыма или запаха. НЕ используйте аккумулятор, если его корпус имеет трещины или сколы, признаки вздутия или деформации, а также иные повреждения.

Осмотрите аккумулятор на предмет повреждений. Не используйте аккумулятор, если на корпусе имеются трещины, газовые разводы, выпуклости, деформации или повреждения. Не используйте аккумулятор, если клеммы сняты, повреждены, погнуты или отсутствуют. Если аккумулятор поврежден, обратитесь к официальному сервисному дилеру для получения инструкций.

Чистка аккумулятора

ПРИМЕЧАНИЕ Для очистки аккумулятора можно использовать мойку высокого давления, но НЕ используйте сопло с углом 0°. Струя мойки высокого давления должна находиться на расстоянии не менее 12 дюймов от аккумулятора.

ПРИМЕЧАНИЕ: При чистке аккумулятора круглый сопрягаемый коммуникационный разъем должен оставаться присоединенным для обеспечения герметичного уплотнения.



ОСТОРОЖНО Аккумулятор представляет опасность возникновения сильного тока короткого замыкания.

- Снимайте часы, кольца и другие металлические предметы.
- Надевайте защитные очки или одобренные средства защиты глаз при работе вблизи аккумулятора.
- Используйте инструменты с изолированными рукоятками.
- Отключите источник зарядки перед подключением или отключением клемм аккумулятора.
- Не кладите инструменты или металлические детали на аккумулятор.



ОСТОРОЖНО Храните аккумулятор в сухом и чистом месте, свободном от воспламеняющихся материалов, таких как бумага, листья, строительный мусор и т. п.

- НЕ используйте агрессивные химические средства или порошковые абразивы при чистке аккумулятора.
- При использовании аккумулятора в прибрежной зоне с высоким содержанием морской соли в воздухе чаще проводите его очистку.
- Избегайте прямого попадания брызг на кабельные соединения и вентиляционные отверстия.

Обслуживание аккумулятора



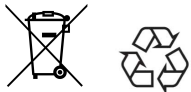
ОСТОРОЖНО НЕ ЧАСТЕЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. НЕ ВСКРЫВАЙТЕ АККУМУЛЯТОР. При возникновении вопросов обратитесь к официальному сервисному дилеру компании Briggs & Stratton.

Обратитесь к официальному сервисному дилеру для получения полных инструкций по обслуживанию. Не разбирайте аккумулятор в целях проверки, технического обслуживания или ремонта. Любые операции по техническому обслуживанию должны проводиться официальным дилером по обслуживанию аккумуляторов. Чтобы найти ближайшего официального дилера по обслуживанию аккумуляторов, посетите веб-сайт vanguardpower.com.



ОСТОРОЖНО Электролит из аккумулятора может вызывать слепоту и ожоги. НЕ используйте аккумулятор при наличии признаков повреждения, протечки или горения. НЕ используйте аккумулятор при наличии необычного шума, дыма или запаха. НЕ используйте аккумулятор, если его корпус имеет трещины или сколы, признаки вздутия или деформации, а также иные повреждения.

Утилизация и переработка



Литий-ионные батареи и аккумуляторы подлежат сбору и переработке отдельно от других видов отходов. Не выбрасывайте литий-ионные батареи и аккумуляторы в контейнеры для бытовых отходов. Обратитесь к Официальному дилеру по обслуживанию аккумуляторов для получения указаний по утилизации и переработке.

Хранение

Хранение аккумулятора



ОСТОРОЖНО Используйте и храните аккумулятор в хорошо вентилируемом месте, вдали от источников искры и открытого огня и не допускайте его перегрева.

ПРИМЕЧАНИЕ Неправильное хранение может привести к повреждению аккумулятора, необратимой потере емкости аккумулятора или его непригодности для эксплуатации. Аккумулятор может стать необратимо непригодным для эксплуатации, если поместить его на хранение в полностью разряженном состоянии. Не допускайте выхода температуры хранения за указанные пределы.

При хранении оборудования сроком до 1 месяца рекомендуемый диапазон температуры составляет от $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$ (от $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ до $+140\text{ }^{\circ}\text{F}$). При хранении оборудования сроком до 1 года рекомендуемый диапазон температуры составляет от $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+25\text{ }^{\circ}\text{C}$ (от $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ до $+77\text{ }^{\circ}\text{F}$).

При выходе температуры хранения оборудования за указанные пределы может произойти ухудшение характеристик аккумулятора и последующее сокращение его срока эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуемая температура при длительном хранении составляет менее $77\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($25\text{ }^{\circ}\text{C}$).

Не извлекайте аккумулятор и не отсоединяйте его от оборудования.

Во избежание сокращения срока эксплуатации аккумулятора, не помещайте на длительное хранение аккумулятор, подключенный к зарядному устройству.

Если аккумулятор не используется более одного месяца, зарядите или разрядите его примерно до 40–70% от полной емкости.

Устранение неисправностей

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения информации о безопасности, эксплуатации и обслуживании аккумулятора обратитесь к руководству по эксплуатации производителя оригинального оборудования (OEM).

1. Убедитесь, что ключ установлен в положение ВЫКЛ. Подключите зарядное устройство к аккумулятору.
2. Заряжайте аккумулятор от 24 часов до максимум 240 часов (10 суток). Если аккумулятор продолжает не функционировать, обратитесь к уполномоченному представителю Briggs & Stratton по телефону 1-888-459-1019.

Технические характеристики

Таблица технических характеристик

	48V	24V
Номинальное напряжение	51.6V	25.8V
Верхнее напряжение	58.8V	29.4V
Конечное напряжение зарядки	35.0V	17.5V
Диапазон температур разрядки	$-4\text{ }^{\circ}\text{F} - +140\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($-20\text{ }^{\circ}\text{C} - 60\text{ }^{\circ}\text{C}$)	
Температура хранения (1 месяц)	$-4\text{ }^{\circ}\text{F} - +140\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($-20\text{ }^{\circ}\text{C} - +60\text{ }^{\circ}\text{C}$)	
Температура хранения (1 год)	$-4\text{ }^{\circ}\text{F} - +77\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($-20\text{ }^{\circ}\text{C} - +25\text{ }^{\circ}\text{C}$)	
Диапазон температур зарядки	$14\text{ }^{\circ}\text{F} - 113\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($-10\text{ }^{\circ}\text{C} - 45\text{ }^{\circ}\text{C}$)	
Максимальное тепловое воздействие	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
** Минимальный класс защиты IP	IP56+ Мойка высокого давления	IP56+ Мойка высокого давления

Класс опасных материалов	Класс 9	Класс 9
--------------------------	---------	---------

* Температурные диапазоны зарядки могут меняться из-за конфигурации оборудования, на котором установлен аккумулятор.

** Более высокий класс защиты IPX может быть достигнут при определенных конфигурациях аккумуляторов.

Соответствие

Соответствует требованиям FCC

Предупреждаем вас, что в соответствии с частью 15.21 правил ФКС изменения или модификация продукта, явным образом не одобренные компанией Briggs & Stratton, могут лишить вас права на использование продукта.

Данное устройство соответствует части 15 правил ФКС.

Эксплуатация осуществляется в соответствии со следующими двумя условиями: (1) это устройство не должно создавать вредных помех; (2) это устройство должно принимать любые получаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе.

Данное оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил ФКС. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, поэтому если его установить и использовать не в соответствии с инструкциями, оно может создавать вредные помехи для радиосвязи. При этом нет никаких гарантий, что помехи не возникнут в конкретном месте. Если это оборудование создает вредные помехи для приема сигнала радио или телевидения, что можно определить, выключив и включив оборудование, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одного или нескольких следующих мер:

- Переориентировать или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке в цепи, к которой не подключен приемник.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному теле- и радиотехнику.

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков компанией Vanguard осуществляется по лицензии. Прочие товарные знаки и торговые наименования принадлежат их соответствующим владельцам.

Гарантия на аккумулятор Vanguard®

По состоянию на март 2023 года

Ограничение объема гарантийных обязательств

Компания Briggs & Stratton обязуется в течение гарантийного периода, определенного ниже, по своему усмотрению производить бесплатный ремонт или замену любых деталей, имеющих дефекты материала и/или производственные дефекты, новыми, восстановленными или отремонтированными деталями. Транспортные расходы, связанные с доставкой изделий, отправляемых для ремонта или замены по настоящей гарантии, должен нести покупатель. Гарантия действительна для сроков и условий, указанных ниже. Для проведения гарантийного обслуживания найдите ближайшего Официального дилера по обслуживанию аккумуляторов с помощью функции поиска дилера «Дилер-локатор» на веб-сайте vanguardpower.com. Покупателю необходимо связаться с Официальным дилером по обслуживанию аккумуляторов и предоставить ему изделие для проверки и тестирования.

Прочих прямых гарантий не существует. Подразумеваемые гарантии, включая гарантии коммерческой пригодности и соответствия конкретному применению, ограничены гарантийным периодом, указанным ниже, а также гарантийным объемом, предусмотренным законодательством. Ответственность за случайный или косвенный ущерб исключается в той степени, в которой это предусмотрено законодательством. В некоторых штатах или странах запрещено ограничивать период действия подразумеваемой гарантии, а в некоторых штатах или странах запрещено исключать или ограничивать ответственность за случайный или косвенный ущерб. Таким образом, приведенные выше исключения и ограничения, возможно, не будут распространяться на вас. Настоящая гарантия предоставляет вам определенные юридические права, также у вас могут быть другие права, которые могут отличаться в различных штатах и странах*.

Гарантийный период

Vanguard® аккумуляторные батареи на 1,5 кВт·ч^{1, 2, 3}

36 месяцев или 0,9 МВт·ч приведенной разрядки (условие, наступившее первым).

Vanguard® аккумуляторные батареи на 3,5 кВт·ч^{1, 2, 3}

36 месяцев или 2,1 МВт·ч приведенной разрядки (условие, наступившее первым).

Vanguard® аккумуляторные батареи на 5 кВт·ч^{1, 2, 3}

36 месяцев или 3,0 МВт·ч приведенной разрядки (условие, наступившее первым).

Vanguard® аккумуляторные батареи на 7 кВт·ч^{1, 2, 3}

36 месяцев или 4,2 МВт·ч приведенной разрядки (условие, наступившее первым).

Vanguard® аккумуляторные батареи на 10 кВт·ч^{1, 2, 3}

36 месяцев или 6,0 МВт·ч приведенной разрядки (условие, наступившее первым).

¹ Настоящие условия представляют собой стандартные условия нашей гарантии, но в некоторых случаях может быть введено дополнительное гарантийное покрытие, которое не было определено на момент данной публикации. Информацию о текущих гарантийных условиях для вашего аккумулятора можно узнать на веб-сайте vanguardpower.com или обратившись к Официальному дилеру по обслуживанию аккумуляторов.

² Гарантия не распространяется на аккумуляторы, установленные на оборудование, используемое в качестве первичного источника энергии на случай замещения питания от энергосети, а также на транспортных средствах, используемых в соревновательных целях, или на коммерческих или арендуемых транспортных средствах.

³ Количество МВт·ч приведенной разрядки рассчитывается путем сложения общего накопленного количества МВт·ч разрядки аккумулятора и двукратного значения общего накопленного количества МВт·ч разрядки аккумулятора при работе в «аварийном состоянии» (оба значения сохраняются в аккумуляторе).

* В Австралии — наша продукция обеспечивается гарантиями, которые не могут быть исключены согласно закону Австралии о защите прав потребителей. Вы имеете право на замену изделия или на возврат уплаченной за него суммы в случае серьезной неисправности, а также на компенсацию за прочие обоснованно прогнозируемые потери и убытки. Кроме того, вы имеете право на ремонт изделий или их замену, если их качество является неприемлемым, а неисправность незначительной. Для получения гарантийного обслуживания вы можете найти ближайшего Официального дилера по обслуживанию аккумуляторов на карте с помощью поиска «Дилер-локатор» на веб-сайте BRIGGSandSTRATTON.COM или позвонить по телефону 1300 274 447, или написать по электронной почте: salesenquiries@briggsandstratton.com.au, или отправить письмо по адресу: Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Австралия, 2170.

Гарантийный срок начинается с первоначальной даты приобретения первым розничным или коммерческим потребителем. «Личное использование» означает индивидуальное использование устройства на личном участке розничным потребителем. «Коммерческое использование» означает все иные варианты использования, включая использование в коммерческих целях, для получения дохода или сдачи в аренду. Как только аккумулятор побывал в коммерческом использовании, он сразу же переходит в категорию «коммерческого использования» в рамках настоящих гарантийных условий.

Чтобы обеспечить быстрое и полное гарантийное покрытие, зарегистрируйте приобретенный вами продукт на веб-сайте www.onlineproductregistration.com.

Сохраните квитанцию, подтверждающую покупку. Если при обращении за гарантийным обслуживанием не будет предоставлен документ, подтверждающий дату первой покупки, для определения гарантийного периода будет использована дата изготовления продукта. Для получения гарантийного обслуживания продукции Vanguard не требуется проходить специальную регистрацию.

Информация о гарантии

Настоящая ограниченная гарантия покрывает только связанные с аккумуляторами дефекты материала и/или производства, но не замену или возмещение стоимости оборудования, на котором аккумулятор может быть установлен. Настоящая гарантия не распространяется на нормальный износ. Аналогично, гарантия теряет свое действие, если аккумулятор был изменен или модифицирован, или если серийный номер аккумулятора был искажен или удален. С течением времени и по мере эксплуатации емкость аккумулятора будет уменьшаться. Настоящая гарантия не распространяется на потерю емкости. Настоящая гарантия не распространяется на повреждения или ухудшение рабочих параметров, которые были вызваны следующими причинами:

1. Использование деталей, дополнительного оборудования или зарядных устройств, отличных от произведенных компанией Vanguard, а также присоединяемых деталей или узлов, например, жгутов электропроводки, устройств управления оборудованием и т. п., которые не поставляются компанией Briggs & Stratton;
2. Использование аккумуляторов на оборудовании или в условиях, предварительно не одобренных компанией Briggs & Stratton;
3. Преднамеренные действия, аварии или чрезвычайные происшествия;
4. Техническое обслуживание или вскрытие аккумулятора неаттестованным персоналом;
5. Затопление или погружение аккумулятора в воду, или водная/химическая коррозия;

6. Короткое замыкание клемм аккумулятора, неправильное подключение или использование проводки ненадлежащего калибра;
7. Изменение или попытка изменения аппаратной или программной части оборудования, или перепрограммирование аккумулятора;
8. Хранение или эксплуатация аккумулятора с нарушением условий, указанных в Руководстве оператора, перегрев по причине загрязнения или попадания мусора, вызвавших закупоривание или засорение поверхностей теплоотдачи, или эксплуатация аккумулятора в местах с недостаточной вентиляцией;
9. Чрезмерная вибрация, вызванная превышением скорости работы, недостаточно надежным или неправильным креплением, недостаточно или неправильно сбалансированным оборудованием, а также неправильным подсоединением аккумулятора к оборудованию;
10. Повреждение, ударное воздействие, неправильная эксплуатация, перетянутый крепеж, падение, транспортировка, погрузка/разгрузка или складское хранение оборудования, а также неправильная установка.

Гарантийное обслуживание выполняется только Официальными дилерами по обслуживанию аккумуляторов. Найдите ближайшего Официального дилера по обслуживанию аккумуляторов на карте поиска дилера «Дилер-локатор» на веб-сайте: vanguardpower.com или позвоните 1-888-459-1019.

80125373 (Версия А)

Všeobecné informácie

Ohľadom dielov, servisu alebo technickej pomoci sa uistite, že máte sériové číslo a číslo modelu jednotky. Tieto informácie nájdete v blízkosti štítku varovania. Odporúča sa uviesť čísla do nižšie uvedených políčok, aby ste ich mali k dispozícii v prípade poškodenia či straty štítku. Ak máte otázky, kontaktujte svojho autorizovaného servisného zástupcu pre batérie alebo navštívte stránku vanguardpower.com.

Sériové číslo:	
Číslo modelu:	

Kontaktné údaje európskej pobočky

S otázkami týkajúcimi sa vášho zariadenia sa obráťte na našu európsku pobočku na adrese:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Nemecko.

Bezpečnosť obsluhy

Dôležité bezpečnostné pokyny



VAROVANIE

Zanedbanie povinnosti prečítať si návod na obsluhu, všetky varovania a dodržiavať všetky pokyny na prevádzku môže viesť k smrti alebo vážnemu poraneniu.

Tento návod obsahuje bezpečnostné informácie, ktoré vás oboznámia s nebezpečenstvami a rizikami spojenými s batériou a ako im predchádzať. Obsahuje tiež pokyny na správne používanie a údržbu batérie. Pred prevádzkovaním zariadenia je dôležité, aby ste si prečítali, pochopili a dodržiavali tieto pokyny. **Tieto pôvodné pokyny uschovajte na prípadné použitie v budúcnosti.**

Bezpečnostné varovné značky a signálne slová



Bezpečnostný varovný symbol upozorňuje na bezpečnostné riziká, ktoré môžu vyústiť do úrazu. Signálne slová (**NEBEZPEČENSTVO**, **VAROVANIE** alebo **POZOR**) sa používajú na označenie pravdepodobnosti a možnej závažnosti poranenia. Okrem toho sa môže symbol nebezpečenstva používať na vyjadrenie typu nebezpečenstva.

NEBEZPEČENSTVO označuje riziko, ktorému je potrebné predísť, inak bude jeho následkom smrť alebo vážne poranenie.

VAROVANIE označuje riziko, ktorému je potrebné predísť, inak by mohla byť jeho následkom smrť alebo vážne poranenie.

POZOR označuje riziko, ktorému je potrebné predísť, inak by mohlo dôjsť k malému alebo stredne vážnemu úrazu.

UPOZORNENIE Označuje informácie považované za dôležité, ktoré sa však netýkajú nebezpečenstva.

Symbols označujúce riziká a ich významy

	Bezpečnostné informácie týkajúce sa rizík, ktoré môžu spôsobiť poranenie osôb.		Pred prevádzkou alebo servisom jednotky si prečítajte a pochopte návod na obsluhu.
	Riziko požiaru		Riziko výbuchu
	Riziko zasiahnutia elektrickým prúdom		Zákaz otvoreného ohňa
	Nepoužívajte toto zariadenie vo vani, sprche ani nádrži naplnenej vodou.		Korozívna látka
	Limit teploty		Nie je určené na servisovanie používateľmi
	Používajte ochranu zraku		

Štítko varovania

Štítko varovania sa nachádza na vonkajšom kryte batérie.



Bezpečnostné informácie

Prevádzka

Prevádzkové podmienky



VAROVANIE Batériu používajte a uchovávajte v oblasti s dobrým prúdením vzduchu, bez iskier, otvoreného ohňa či nadmerného tepla.



VAROVANIE Zariadenie nepoužívajte, ak je batéria ponorená do vody alebo ak sa voda dostane do batérie alebo konektorov. Pokyny vám poskytne autorizovaný servisný zástupca pre batérie.



VAROVANIE Elektrolyty z batérie môžu spôsobovať slepotu a popáleniny. **NEPOUŽÍVAJTE** batériu v prípade poškodenia, vytečenia alebo spálenia. **NEPOUŽÍVAJTE** batériu, ak počujete neobvyklé zvuky, vidíte dym alebo cítite zápach. **NEPOUŽÍVAJTE** batériu, ak je kryt prasknutý, rozrezaný, vydutý, zdeformovaný alebo poškodený. **NEPOUŽÍVAJTE** batériu mimo správneho rozsahu -4 °F až +140 °F (-20 °C až 60 °C).

Vibrácie

Zariadenie, v ktorom je nainštalovaná batéria, môže spôsobovať vibrácie.

NEUDIERAJTE do batérie. Chráňte batériu pred tvrdými predmetmi.

Voda

Nepoužívajte batériu, ak bola ponorená do vody. Ak bola batéria ponorená do vody, obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu pre batérie ohľadom pokynov.

Nabíjanie batérie



VAROVANIE Používajte len s nabíjačkami schválenými výrobcom originálneho zariadenia alebo Vanguard®. Použitie neschválených nabíjačiek môže viesť k zlyhaniu, požiaru alebo výbuchu batérie. Pred použitím nabíjačky si prečítajte, pochopte a dodržujte všetky požiadavky, ako je uvedené v návode na obsluhu nabíjačky batérií od výrobcu.

Odporúčaná okolitá teplota pri nabíjaní je 32 °F až 113 °F (0 °C až 45 °C).

NEVYBÍJAJTE ani **NENABÍJAJTE** batériu mimo uvedeného rozsahu teplôt, inak môže dôjsť k rýchlej degradácii batérie.

Ak z batérie vychádza zápach alebo batéria nemá normálny vzhľad, okamžite ju prestaňte nabíjať.

Preprava



VAROVANIE Pri presúvaní batérie sa nedotýkajte externých svoriek. Kontakt by mohol spôsobiť skrat a viesť k požiaru alebo výbuchu.



VAROVANIE Batéria je ťažká. Pri presúvaní alebo zdvíhaní batérie používajte vhodné zdvíhacie prostriedky a bezpečné postupy.

Nevyberajte batériu zo zariadenia na účely prepravy. Pozrite si pokyny na prepravu v návode výrobcu zariadenia.

Údržba a servis

POZNÁMKA: Pri servise batérie VŽDY najprv odstráňte viacvodičový komunikačný konektor.



VAROVANIE Batéria predstavuje riziko vysokého skratového prúdu.

- Zložte si dolu hodinky, prstene alebo iné kovové predmety.
- Pri práci v blízkosti batérie noste bezpečnostné okuliare alebo schválenú ochranu očí.
- Používajte nástroje s izolovanými rukoväťami.
- Odpojte zdroj nabíjania pred tým, než pripojíte alebo odpojíte svorky batérie.
- Na batérie nepokladajte nástroje ani kovové diely.



VAROVANIE Neutahujte káblové spoje batérie priveľmi. Ak sú káblové spoje príliš utiahnuté, môžu sa poškodiť vnútorné obvody a spôsobiť iskrenie, ktoré môže viesť k požiaru a/alebo výbuchu. Pozrite si ŠPECIFIKÁCIE krútiaceho momentu svoriek batérie.

UPOZORNENIE Všetok servis musí vykonávať autorizovaný servisný zástupca.

Pred akoukoľvek údržbou zariadenia vykonajte nasledujúce kroky:

1. Vypnite zariadenie.
2. Odpojte okružly, viacvodičový konektor umiestnený uprostred.
3. Nabíjačku odpojte.
4. Uistite sa, že cez červené a čierne svorky prúdi nulové napätie.
UPOZORNENIE Ak je prítomné napätie, počkajte jednu hodinu a skontrolujte znova. Ak zostáva napätie naďalej prítomné, ohľadom pokynov kontaktujte autorizovaného servisného zástupcu pre batérie.
5. Každoročne vykonajte cyklus plného nabitia a vybitia.

Kontrola batérie



VAROVANIE Elektrolyty z batérie môžu spôsobovať slepotu a popáleniny. NEPOUŽÍVAJTE batériu v prípade poškodenia, vytečenia alebo spálenia. NEPOUŽÍVAJTE batériu, ak počujete neobvyklé zvuky, vidíte dym alebo cítite zápach. NEPOUŽÍVAJTE batériu, ak je kryt prasknutý, rozrezaný, vydutý, zdeformovaný alebo poškodený.

Skontrolujte, či nie je batéria poškodená. Batériu nepoužívajte, ak je kryt prasknutý, rozrezaný, vydutý, zdeformovaný alebo poškodený. Batériu nepoužívajte, ak sú pól strhnuté, poškodené, ohnuté alebo chýbajú. Ak je batéria poškodená, obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu ohľadom pokynov.

Čistenie batérie

UPOZORNENIE Na čistenie batérie môžete použiť tlakovú umývačku, NEPOUŽÍVAJTE však 0° trysku. Sprej tlakovej umývačky musí byť minimálne 12 palcov od batérie.

POZNÁMKA: Pri čistení batérie musí ľúčujúci kruhový komunikačný konektor zostať pripojený, aby sa zabezpečilo, že bude mať ekologický pečat'.



VAROVANIE Batéria predstavuje riziko vysokého skratového prúdu.

- Zložte si dolu hodinky, prstene alebo iné kovové predmety.
- Pri práci v blízkosti batérie noste bezpečnostné okuliare alebo schválenú ochranu očí.
- Používajte nástroje s izolovanými rukoväťami.
- Odpojte zdroj nabíjania pred tým, než pripojíte alebo odpojíte svorky batérie.
- Na batérie nepokladajte nástroje ani kovové diely.



VAROVANIE Uchovávajte batériu v suchej čistej oblasti mimo dosahu horľavých materiálov, ako sú noviny, odpadky, listy či iný odpad.

- NEPOUŽÍVAJTE na čistenie batérie drsné chemikálie ani práškované abrazívne látky.
- V pobrežných prostrediach, ktoré rozprašujú morskú soľ, čistite batériu pravidelnejšie.
- Vyhýbajte sa priamemu striekaniu na káblové pripojenia a odvzdušňovacie porty.

Servis batérie



VAROVANIE ŽIADNE POUŽÍVATEĽOM SERVISOVATEĽNÉ DIELY. NEOTVÁRAJTE BATÉRIU. Obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu spoločnosti Briggs & Stratton.

Ohľadom všetkých pokynov pre servis kontaktujte autorizovaného servisného zástupcu. Nedemontujte batériu na účely kontroly, údržby alebo opravy. Všetok servis musí vykonávať autorizovaný servisný zástupca pre batérie. Zástupcu vo svojom okolí nájdete na stránke vanguardpower.com.



VAROVANIE Elektrolyty z batérie môžu spôsobovať slepotu a popáleniny. NEPOUŽÍVAJTE batériu v prípade poškodenia, vytečenia alebo spálenia. NEPOUŽÍVAJTE batériu, ak počujete neobvyklé zvuky, vidíte dym alebo cítite zápach. NEPOUŽÍVAJTE batériu, ak je kryt prasknutý, rozrezaný, vydutý, zdeformovaný alebo poškodený.

Likvidácia a recyklácia



Lítiovo-iónové batérie sa musia zbierať a recyklovať nezávisle od iného odpadu. Nelikvidujte lítiovo-iónové batérie ako komunálny odpad. Ohľadom pokynov pre likvidáciu a recykláciu kontaktujte autorizovaného zástupcu pre servis batérií.

Skladovanie

Skladovanie batérie



VAROVANIE Batériu používajte a uchovávajte v oblasti s dobrým prúdením vzduchu, bez iskier, otvoreného ohňa či nadmerného tepla.

UPOZORNENIE Nesprávne skladovanie môže spôsobiť poškodenie batérie, trvalú stratu kapacity batérie alebo to, že batéria nebude schopná prevádzky. Ak sa skladuje plne vybitá batéria, natrvalo stratí schopnosť prevádzky. Neprekračujte teplotné limity skladovania.

Pri skladovaní do 1 mesiaca udržiavajte zariadenie v odporúčanom rozsahu teplôt -20 °C až +60 °C (-4 °F až +140 °F). Pri skladovaní do 1 roka udržiavajte zariadenie v odporúčanom rozsahu teplôt -20 °C až +25 °C (-4 °F až +77 °F).

Ak udržiavate zariadenie mimo odporúčaného rozsahu teplôt, dôjde k zníženiu výkonnosti batérie, ktoré povedie k skráteniu životného cyklu.

POZNÁMKA: Odporúča sa dlhodobé skladovanie pri teplotách nižších ako 77 °F (25 °C).

Nevyberajte batériu ani ju neodpájajte od zariadenia.

Pri dlhodobom skladovaní batérie ju neudržiavajte pripojenú k nabíjačke, inak môže dôjsť k skráteniu životného cyklu batérie.

Keď sa batéria nepoužíva dlhšie ako mesiac, nabite ju alebo ju vybite do stavu nabitia 40 – 70 %.

Riešenie problémov

POZNÁMKA: Ak potrebujete pomoc ohľadom bezpečnosti batérie, jej prevádzky a údržby, pozrite si Návod pre vlastníka a návod výrobcu originálneho zariadenia (OEM).

1. Uistite sa, že je kľúč nastavený do polohy VYP. Pripojte nabíjačku k batérii.
2. Nabíjačku nabíjajte od 24 hodín po maximálne 240 hodín (10 dní). Ak batéria naďalej nefunguje, obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu spoločnosti Briggs & Stratton na čísele 1-888-459-1019.

Technické parametre

Tabuľka technických parametrov

	48V	24V
Menovité napätie	51.6V	25.8V
Maximálne napätie	58.8V	29.4V
Vypínacie napätie	35.0V	17.5V
Rozsah teplôt pri vybíjaní	-4 °F až +140 °F (-20 °C až 60 °C)	
Teplota pri skladovaní na 1 mesiac	-4 °F až +140 °F (-20 °C až +60 °C)	
Teplota pri skladovaní na 1 rok	-4 °F až (-20 °C až +25 °C)	
Rozsah teplôt pri nabíjaní	14 °F až 113 °F (-10 °C až 45 °C)	
Maximálna tepelná expozícia	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
** Minimálne hodnotenie IPX	IP56+ Tlakové umývanie	IP56+ Tlakové umývanie
Klasifikácia nebezpečného materiálu	Trieda 9	Trieda 9

* Rozsahy teplôt pri nabíjaní sa môžu meniť z dôvodu konfigurácie zariadenia, v ktorom je batéria nainštalovaná.

** Vyššie hodnotenie IPX môže byť dosiahnuté s určitými konfiguráciami batérie.

Súlady

V súlade s FCC

Podľa časti 15.21 pravidiel FCC ste upozornení, že zmeny alebo modifikácie výrobu, ktoré neboli výslovne schválené spoločnosťou Briggs & Stratton, môžu zrušiť oprávnenie prevádzkovať tento výrobok.

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 FCC pravidiel.

Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam: (1) Toto zariadenie nespôsobuje škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí tolerovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže zapríčiniť nežiaducu prevádzku.

Toto zariadenie bolo testované a je v súlade s limitmi pre digitálne zariadenie triedy B, podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali vhodnú ochranu pred škodlivým rušením v obytnom zariadení. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať rádiové frekvencie a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiodokomunikáciám. Nie je však zaručené, že nenastane rušenie v konkrétnom zariadení. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho signálu, čo sa dá zistiť tak, že sa zariadenie vypne a znova zapne, používateľ sa môže pokúsiť eliminovať rušenia jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu alebo polohu antény.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojiť zariadenie do zásuvky iného elektrického obvodu, ako je zapojený prijímač.
- Poradte sa s predajcom alebo skúseným rádio/televíznym technikom.

Slovná značka Bluetooth® a logá sú registrované ochranné známky vlastnené spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Vanguard je licencované. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú vlastníctvom ich príslušných vlastníkov.

Záruka na batérie Vanguard®

V účinnosti od marca 2023

Obmedzená záruka

Spoločnosť Briggs & Stratton garantuje, že podľa svojho vlastného uváženia počas záručnej lehoty uvedenej nižšie zdarma opraví alebo vymení každý chybný diel, ak ide o materiálovú alebo výrobnú chybu či kombináciu oboch, za nový, opravený alebo repasovaný diel. Prepravné náklady výrobu predloženého na opravu alebo výmenu podľa tejto záruky musí niesť kupujúci. Táto záruka platí za obdobie a za podmienok stanovených ďalej. Pri potrebe záručného servisu môžete vyhľadať najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu pre batérie na našej mape na vyhľadávanie zástupcov na vanguardpower.com. Kupujúci sa musí obrátiť na autorizovaného servisného zástupcu pre batérie a poskytnúť mu výrobok na kontrolu a testovanie.

Neexistuje žiadna iná výslovná záruka. Predpokladané záruky vrátane záruk obchodovateľnosti a vhodnosti na daný účel sú obmedzené na záručnú lehotu uvedenú nižšie alebo v rámci rozsahu stanoveného zákonom. Zodpovednosť za náhodné alebo následné škody je vylúčená v rozsahu vylúčenia dovoleného legislatívne. Niektoré štáty alebo krajiny neumožňujú obmedzenia alebo to, ako má dlho implikovaná záruka platiť, pričom niektoré štáty alebo krajiny neumožňujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných alebo následných škôd, a tak sa uvedené obmedzenie nemusí na vás vzťahovať. Táto záruka vám dáva konkrétne zákonné práva a môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sú rôzne v rôznych štátoch a krajinách.

Záručná doba

Vanguard® 1,5 kWh batérie^{1, 2, 3}

36 mesiacov alebo 0,9 upravených megawatthodín vybíjania (podľa toho, čo nastane skôr).

Vanguard® 3,5 kWh batérie^{1, 2, 3}

36 mesiacov alebo 2,1 upravených megawatthodín vybíjania (podľa toho, čo nastane skôr).

Vanguard® 5 kWh batérie^{1, 2, 3}

36 mesiacov alebo 3,0 upravených megawatthodín vybíjania (podľa toho, čo nastane skôr).

Vanguard® 7 kWh batérie^{1, 2, 3}

36 mesiacov alebo 4,2 upravených megawatthodín vybíjania (podľa toho, čo nastane skôr).

Vanguard® 10 kWh batérie^{1, 2, 3}

36 mesiacov alebo 6,0 upravených megawatthodín vybíjania (podľa toho, čo nastane skôr).

¹Toto sú naše štandardné záručné podmienky, ale niekedy môže existovať doplnkové poistné krytie, ktoré nebolo určené v čase publikácie. Výpis aktuálnych záručných podmienok pre svoju batériu nájdete na stránke vanguardpower.com alebo kontaktujte svojho autorizovaného servisného zástupcu pre batérie.

²Neuplatňuje sa žiadna záruka na batérie v zariadení používanom ako hlavný zdroj napájania namiesto verejnej služby; vozidlách používaných na súťažné pretekánie alebo na komerčných či prenajatých dráhach.

³Upravené megawatthodiny vybíjania sa počítajú sčítaním celkového kumulatívneho vybíjania batérie v megawatthodinách a dvojnásobkom celkového kumulatívneho vybíjania batérie v megawatthodinách, kým je v stave „alarmu“ (obe hodnoty nahlasuje batéria).

* V Austrálii – náš tovar sa dodáva so zárukami, ktoré nemôžu byť vylúčené podľa austrálskeho zákona na ochranu spotrebiteľov. Máte nárok na výmenu alebo vrátenie peňazí v prípade závažnej poruchy a na náhradu primerane predvídateľných strát alebo škôd. Tiež máte nárok na opravu alebo výmenu tovaru, ak opravený alebo vymenený tovar nedosahuje prijateľnú kvalitu, aj ak porucha takéhoto tovaru nepredstavuje závažnú poruchu. Keď potrebujete záručný servis, na našej mape na vyhľadávanie zástupcov na webových stránkach BRIGGSandSTRATTON.COM vyhľadajte najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu pre batérie alebo zavolajte na telefónne číslo 1300 274 447 alebo pošlite e-mail na adresu salesenquiries@briggsandstratton.com.au, alebo napíšte na adresu Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170.

Záručná lehota začína plynúť od pôvodného dňa zakúpenia prvým maloobchodným alebo komerčným zákazníkom. „Spotrebiteľské použitie“ znamená používanie maloobchodným spotrebiteľom v rámci osobného, domáceho použitia. „Komerčné použitie“ znamená všetky ostatné použitia, vrátane používania na komerčné účely, zárobkovú činnosť alebo na účely prenajmania. Keď sa batéria začne využívať komerčne, na účely tejto záruky sa od tohto momentu bude považovať za batériu na obchodné použitie.

Registráciou svojho výrobku online na www.onlineproductregistration.com si zaručíte rýchly a komplexný záručný servis.

Ušchovajte si doklad o nákupe. Ak počas vykonávania záručného servisu neposkytnete doklad o prvotnom nákupe s uvedeným dátumom, na účel stanovenia záruky sa použije dátum výroby výrobku. Registrácia výrobku nie je povinná na získanie záručného servisu pre výroby Vanguard.

O vašej záruke

Táto obmedzená záruka sa vzťahuje iba na chyby materiálov a/alebo spracovania a nie na výmenu ani preplatenie zariadenia, na ktorom môže byť batéria namontovaná. Bežné opotrebenie táto záruka nepokrýva. Podobne záruka neplatí, ak bola batéria pozmenená alebo upravená, alebo ak bolo poškodené alebo odstránené sériové číslo batérie. Postupom času a používaním sa bude kapacita batérie znižovať. Táto záruka nekryje stratu kapacity. Táto záruka nekryje poškodenie krytu ani problémy s výkonom spôsobené:

1. používaním dielov, príslušenstva alebo nabijacieho vybavenia, ktoré nepredstavuje originálne diely Vanguard alebo súvisiacich dielov či zostáv, ako sú stroje, ovládacie prvky zariadenia atď. ktoré nedodá spoločnosť Briggs & Stratton;
2. používaním batérie v zariadení alebo prostrediach, ktoré neboli predtým schválené spoločnosťou Briggs & Stratton;
3. úmyselným konaním, kolíziami alebo nehodami;
4. servisovaním alebo otváraním batérie necertifikovaným personálom;
5. zaplavovaním alebo ponáraním batérie alebo vodou/chemickou koróziou;
6. skratovaním svoriek batérie, poddimenzovaných alebo nevhodných zapojeniach vodičov;
7. upravovaním alebo pokúšaním sa o úpravy hardvéru, softvéru alebo programovaním batérie;
8. skladovaním alebo používaním batérie za iných ako v návode na obsluhu uvedených podmienok, prehriatím z dôvodu nečistôt a odpadu, ktorý upcháva alebo zanáša chladiace povrchy, alebo prevádzkovaním batérie bez dostatočnej ventilácie;
9. nadmernými vibráciami spôsobenými príliš vysokými otáčkami, uvoľneným alebo nesprávnym uchytaním, uvoľneným alebo nevyváženým zariadením, alebo nesprávnym pripojením batérie k zariadeniu;
10. poškodením, nárazmi, nesprávnym použitím, nadmerným ťahovaním sponiek, pádmi, prepravou, manipuláciou alebo skladovaním zariadenia, alebo nesprávnou inštaláciou.

Záručný servis je k dispozícii iba prostredníctvom autorizovaných servisných zástupcov pre batérie. Vyhľadajte svojho najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu pre batérie na našej mape vyhľadávania zástupcov na stránke vanguardpower.com alebo zavolajte na číslo 1-888-459-1019.

80125373 (revízia A)

Splošni podatki

Če potrebujete nadomestne dele ali tehnično pomoč, imejte pripravljeno serijsko številko in številko modela. Ti dve številki sta ob opozorilni nalepki. Priporočamo, da ti dve številki zapišete v spodaj predvidena polja, da vam bosta na voljo v primeru okvare ali izgube. V primeru dodatnih vprašanj se obrnite na pooblaščenega serviserja ali obiščite vanguardpower.com.

Serijska številka:	
Številka modela:	

Podatki za stik z evropsko pisarno

Za vprašanja v zvezi z vašo opremo stopite v stik z našo evropsko pisarno:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Nemčija.

Varnost upravljalca

Pomembna varnostna navodila



OPOZORILO

Če ne preberete in upoštevate navodil za uporabo, vseh opozoril in vseh operativnih navodil za delo, lahko to povzroči smrt ali hudo telesno poškodbo.

Ta priročnik vsebuje varnostne informacije, o nevarnostih in tveganjih, povezanih z akumulatorjem ter načini za njihovo preprečitev. Vsebuje tudi navodila za pravilno uporabo in vzdrževanje akumulatorja. Pomembno je, da pred uporabo te opreme preberete in razumete ter upoštevate ta navodila. **Originalna navodila shranite za uporabo v prihodnje.**

Varnostni opozorilni simboli in opozorilne besede



Varnostni opozorilni simbol označuje varnostne informacije o nevarnostih, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Signalna beseda (**NEVARNOST**, **OPOZORILO** ali **POZOR**) se uporablja za opozarjanje na verjetnost in potencialno resnost telesne poškodbe. Poleg tega se za označevanje vrste tveganja uporablja tudi simbol za tveganje.

NEVARNOST opozarja na nevarnost, **ki bo**, če se ji ne izognemo, povzročila smrt ali težko poškodbo.

OPOZORILO opozarja na nevarnost, **ki bi lahko**, če se ji ne izognemo, povzročila smrt ali težke poškodbe.

POZOR nakazuje tveganje, **ki lahko** v primeru, če se mu ne izognemo, povzroči manjšo ali srednje resno poškodbo.

OPOMBA označuje informacije, ki veljajo za pomembne, vendar niso povezane z nevarnostjo.

Simboli za nevarnost in njihov pomen

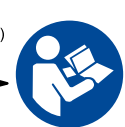
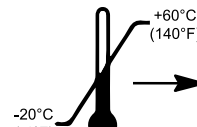
	Varnostni podatki o nevarnostih, ki lahko povzročijo telesne poškodbe.		Pred uporabo ali servisiranjem naprave preberite priročnik za uporabnika in se seznanite s celotno vsebino.
	Tveganje požara		Tveganje eksplozije
	Nevarnost električnega udara		Brez odprtega plamena
	Naprave ne uporabljajte v kopalni kadi, pod tušem ali v z vodo napoljenih posodah.		Korozivne sestavine
	Temperaturne omejitve		Ni primerno za servisiranje s strani uporabnikov



Nosite zaščitna očala

Opozorilna nalepka

Opozorilna nalepka je na zunanji strani akumulatorja.



Varnostna sporočila

Delovanje

Obratovalni pogoji



OPOZORILO

Akumulator uporabljajte in skladiščite v dobro prezračevanem prostoru izven dosega isker, odprtega plamena ali prekomerne vročine.



OPOZORILO

Opreme ne uporabljajte, če je akumulator potopljen v vodo ali če je voda v stiku z akumulatorjem oziroma priključki. Za navodila se obrnite na pooblaščenega serviserja akumulatorjev.



OPOZORILO

Elektroliti iz akumulatorja lahko povzročijo slepoto in opekline. **NE** uporabljajte akumulatorja v primeru poškodb, puščanja ali opeklin. **NE** uporabljajte akumulatorja v primeru neobičajnih zvokov, dima ali vonja. **NE** uporabljajte akumulatorja v primeru počenega, zamašenega, izbočenega, ukrivljenega ali poškodovanega ohišja.

Akumulatorja **NE** uporabljajte zunaj ustreznega območja od -4 °F do +140 °F (od -20 °C do 60 °C).

Tresljaji

Oprema, na katero je priključen akumulator, lahko povzroča tresljaje.

NE udarjajte po akumulatorju. Akumulator naj se ne dotika trdih predmetov.

Voda

NE uporabljajte akumulatorja, če je bil potopljen v vodo. Če je bil akumulator potopljen v vodo, se za navodila obrnite na pooblaščenega serviserja akumulatorjev.

Polnjenje akumulatorja



OPOZORILO

Uporabljajte le originalne polnilnike ali polnilnike, odobrene s strani Vanguard®. Neodobreni polnilniki lahko povzročijo okvaro akumulatorja, požar ali eksplozijo. Pred uporabo polnilnika, temeljito preberite navodila, se prepričajte, da jih razumete, in upoštevajte napotke iz Uporabniškega priročnika proizvajalca polnilnika.

Priporočeno območje temperature okolice pri polnjenju je od 32 °F do 113 °F (od 0 °C do 45 °C).

Akumulatorja NE praznite ali polnite izven določenega temperaturnega območja, sicer lahko pride do hitrega zmanjševanja moči.

Če iz akumulatorja smrdi ali je videti neobičajno, polnjenje akumulatorja nemudoma zaustavite.

Prevoz



OPOZORILO

Ob premikanju akumulatorja se ne dotikajte priključkov. Dotik lahko povzroči kratek stik in posledično požar ali eksplozijo.



OPOZORILO

Akumulator je težak. Za dvigovanje ali premikanje akumulatorja uporabljajte ustrezne dvizne naprave in varnostne postopke.

Med prevozom ne odstranjujte akumulatorja z opreme. Za navodila glede prevoza upoštevajte priročnik proizvajalca opreme.

Vzdrževanje in servisiranje

OPOMBA: Med servisiranjem akumulatorja VEDNO najprej odstranite komunikacijski priključek z več vtiči.



OPOZORILO

Akumulator predstavlja tveganje električnega udara zaradi kratkega stika.

- Snemite ure, prstane ali druge kovinske predmete.
- Ob delih v bližini akumulatorja uporabljajte zaščitna očala ali odobreno zaščitno očilo.
- Uporabljajte orodja z izoliranimi ročaji.
- Pred priključitvijo ali izključitvijo terminala akumulatorja, odklopite vir napajanja.
- Na vrh akumulatorja ne odlagajte orodja ali kovinskih delov.



OPOZORILO

Kabelskih priključkov ne zategnite premočno. Če so kabelski priključki prekomerno pritegnjeni, lahko pride do okvar notranjega vezja in kratkega stika ter posledično požara in/ali eksplozije. Glejte SPECIFIKACIJE za navor priključkov akumulatorja.

OPOMBA Vse servisne posege lahko izvede samo pooblaščen servis akumulatorjev.

Pred vzdrževalnimi posegi na opremi izvedite naslednje korake:

1. Izklopite opremo.
2. Odklopite okrogel, sredinsko nameščen priključek z več vtiči.
3. Odklopite polnilnik.
4. Prepričajte se, da na rdečih in črnih priključkih ni napetosti.
OPOMBA Če na njih zaznate napetost, počakajte eno uro in preizkus ponovite. Če napetost še vedno obstaja, se za navodila nemudoma obrnite na pooblaščenega serviserja akumulatorjev.
5. Enkrat letno izvedite popolno polnjenje in praznjenje.

Pregled akumulatorja



OPOZORILO

Elektroliti iz akumulatorja lahko povzročijo slepoto in opekline. NE uporabljajte akumulatorja v primeru poškodb, puščanja ali opeklin. NE uporabljajte akumulatorja v primeru neobičajnih zvokov, dima ali vonja. NE uporabljajte akumulatorja v primeru počenega, zamašenega, izbočenega, ukripljenega ali poškodovanega ohišja.

Preverite, ali je akumulator poškodovan. Ne uporabljajte akumulatorja v primeru počenega, zamašenega, izbočenega, ukripljenega ali poškodovanega ohišja. Ne

uporabljajte akumulatorja, če so sponke obrabljene, poškodovane ali zvite oziroma če jih ni. Če je akumulator poškodovan, se za navodila obrnite na pooblaščenega serviserja.

Čiščenje akumulatorja

OPOMBA Za čiščenje lahko uporabite visokotlačni čistilnik, vendar NE SMETE uporabiti šobe z nastavitvijo 0°. Z visokotlačnim čistilnikom lahko pršite najmanj 30 cm od akumulatorja.

OPOMBA: Med čiščenjem akumulatorja mora biti nameščen okrogel komunikacijski priključek, da zagotovite prisotnost okoljskega tesnila.



OPOZORILO

Akumulator predstavlja tveganje električnega udara zaradi kratkega stika.

- Snemite ure, prstane ali druge kovinske predmete.
- Ob delih v bližini akumulatorja uporabljajte zaščitna očala ali odobreno zaščitno očilo.
- Uporabljajte orodja z izoliranimi ročaji.
- Pred priključitvijo ali izključitvijo terminala akumulatorja, odklopite vir napajanja.
- Na vrh akumulatorja ne odlagajte orodja ali kovinskih delov.



OPOZORILO

Akumulator skladiščite v suhem in čistem prostoru, izven dosega vnetljivih snovi kot so časopisi, odpadki, listje ali druge nečistoče.

- Za čiščenje akumulatorja NE uporabljajte agresivnih ali prašnatih abrazivnih čistil.
- V območjih ob morju, kjer so izpostavljeni pršenju slane vode, akumulatorje čistite pogosteje.
- Izogibajte se neposrednemu pršenju po kabelskih priključkih in oddušnikih.

Servisiranje akumulatorja



OPOZORILO

IZDELEK NE VSEBUJE POPRAVLJIVIH DELOV. AKUMULATORJA NE ODPIRAJTE. Obrnite se na pooblaščenega serviserja Briggs & Stratton.

Za vsa servisna navodila se obrnite na pooblaščenega serviserja akumulatorjev. Za pregled, vzdrževanje ali popravila akumulatorja ne razstavljajte. Vse servisne posege lahko izvede samo pooblaščen servis akumulatorjev. Najbližjega pooblaščenega serviserja akumulatorjev lahko najdete na spletni strani vanguardpower.com.



OPOZORILO

Elektroliti iz akumulatorja lahko povzročijo slepoto in opekline. NE uporabljajte akumulatorja v primeru poškodb, puščanja ali opeklin. NE uporabljajte akumulatorja v primeru neobičajnih zvokov, dima ali vonja. NE uporabljajte akumulatorja v primeru počenega, zamašenega, izbočenega, ukripljenega ali poškodovanega ohišja.

Odstranjevanje in recikliranje



Litij-ionske akumulatorje je treba zbirati in reciklirati ločeno od drugih odpadkov. Litij-ionskih akumulatorjev ne odstranjujte skupaj z gospodinjstvi odpadki. Za navodila o odstranjevanju in recikliranju se obrnite na pooblaščenega serviserja akumulatorjev.

Shranjevanje Skladiščenje akumulatorja



OPOZORILO

Akumulator uporabljajte in skladiščite v dobro prezračevanem prostoru izven dosega isker, odprtega plamena ali prekomerne vročine.

OPOMBA Nepravilno skladiščenje lahko povzroči poškodovanje akumulatorja, trajno izgubo kapacitete akumulatorja ali zmanjša možnosti vzdrževanja akumulatorja. Skladiščenje popolnoma izpraznjenega akumulatorja povzroči stalno neuporabnost akumulatorja. Ne prekoračite temperaturnih omejitev.

Do enega meseca opremo skladiščite v priporočenem območju od -20 °C do +60 °C (od -4 °F do +140 °F). Do enega leta opremo skladiščite v priporočenem območju od -20 °C do +25 °C (od -4 °F do +77 °F).

Skладиščenje opreme izven priporočenega temperaturnega območja povzroči zmanjšanje kapacitete in skrajšanje življenjske dobe akumulatorja.

OPOMBA: Priporočeno je dolgotrajno skladiščenje pri temperaturah pod 77 °F (25 °C).

Ne odstranite akumulatorja ali ga odklapljajte iz opreme.

Med dolgotrajnim skladiščenjem naj akumulator ne bo priključen na polnilnik, sicer lahko pride do skrajšanja življenjske dobe akumulatorja.

Če akumulatorja ne uporabljate več kot en mesec, ga izpraznite oziroma napolnite do 40-70 % napoljenosti.

Odpravljanje težav

OPOMBA: Za pomoč glede varnosti, uporabe in vzdrževanja akumulatorja glejte priročnik za lastnika proizvajalca originalne opreme (OEM).

1. Prepričajte se, da je ključ nastavljen v položaj IZKLOP. Priklonite polnilnik na akumulator.
2. Akumulator polnite najmanj 24 in največ 240 ur (10 dni). Če akumulator še vedno ne deluje, se obrnite na pooblaščenega serviserja Briggs & Stratton na 1-888-459-1019.

Specifikacije

Preglednica specifikacij

	48V	24V
Nazivna napetost	51.6V	25.8V
Najvišja napetost	58.8V	29.4V
Odklopna napetost	35.0V	17.5V
Temperaturni obseg odklopa	-4 °F do +140 °F (-20 °C do 60 °C)	
Temperatura skladiščenja 1 mesec	-4 °F do +140 °F (-20 °C do +60 °C)	
Temperatura skladiščenja 1 leto	-4 °F do (-20 °C do +25 °C)	
*Temperaturno območje polnjenja	14 °F do 113 °F (-10 °C do 45 °C)	
Izpostavljenost najvišji temperaturi	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
**Najnižji razred IPX	IP56+ Visokotlačno pranje	IP56+ Visokotlačno pranje
Razvrstitev nevarnih snovi	Razred 9	Razred 9

* Temperaturna območja polnjenja se lahko spremenijo zaradi konfiguracije opreme, na kateri je nameščen akumulator.

** Višji razred IPX je mogoče doseči pri določenih konfiguracijah akumulatorja.

Skladnost

Skladnost s pravilnikom FCC

Skladno z oddelkom 15.21 pravilnika FCC vas opozarjamo, da lahko spremembe ali prilagoditve izdelka, ki niso izrecno odobrene s strani podjetja Briggs & Stratton, razveljavijo vaše dovoljenje za upravljanje izdelka.

Naprava je skladna z oddelkom 15 pravilnika FCC.

Delovanje je pogojeno z naslednjima pogojeva: (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih interferenčnih motenj in (2) ta naprava mora sprejemati vse prejete interferenčne motnje, vključno z motnjami, ki povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila preizkušena in dokazano izpolnjuje omejitve za digitalne naprave razreda B, skladno z oddelkom 15 pravilnika FCC. Te omejitve predstavljajo razumno zaščito pred škodljivimi interferenčnimi motnjami pri namestitvi v stanovanjskem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, lahko povzroči škodljive interferenčne motnje v radijski komunikaciji. Vendar kljub temu ni zagotovila, da interferenčne motnje ne bodo prisotne v določeni namestitvi. Če ta oprema ne povzroča škodljivih interferenčnih motenj v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite z vklopom in izklopom opreme, uporabniku svetujemo, da interferenčno motnjo odpravi z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- Spremenite smer ali položaj sprejemne antene.
- Povečajte ločilno razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Opremo priključite v vtičnico omrežja, ki ne sme biti enako omrežju, v katerega je povezan sprejemnik.
- Za nasvet se obrnite na prodajalca ali izkušenega tehnik za radijsko/televizijsko opremo.

Besedna oznaka in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke družbe Bluetooth SIG, Inc., zato je njihova uporaba s strani podjetja Vanguard urejena z licenco. Druge uporabljene blagovne znamke in trgovska imena so last njihovih zadevnih lastnikov.

Garancija na akumulator Vanguard®

V veljavi od marca 2023

Omejena garancija

Družba Briggs & Stratton jamči, da bo v spodaj navedenem garancijskem obdobju brez dodatnih stroškov po lastni presoji popravila ali z novim oziroma obnovljenim delom zamenjala kateri koli del, na katerem se je pojavila okvara zaradi materiala ali izdelave ali obojega. Stroške prevoza izdelka, ki je poslan v popravilo ali v zamenjavo pod to garancijo, mora nositi kupec. Ta garancija velja za obdobja in skladno s pogoji, kot je navedeno spodaj. Za servis v okviru garancije poiščite najbližjega pooblaščenega serviserja akumulatorjev na zemljevidu našega orodja za iskanje prodajalcev na spletnem mestu vanguardpower.com. Kupec mora stopiti v stik s pooblaščenim servisnim centrom za akumulatorje in temu centru izdelke posredovati v pregled in testiranje.

Dругih izrecnih garancij ni. Nakazane garancije, vključno z garancijami primernosti za trženje in ustreznosti za določen namen, so omejene na spodaj navedeno garancijsko obdobje oziroma na obseg, ki ga dopušča zakon.

Odgovornost za naključno ali posledično škodo je izključena v obsegu, ki ga dopušča zakon. Nekatere države ne dopuščajo omejitve trajanja nakazane garancije, nekatere pa ne dopuščajo izključevanja ali omejitve naključne ali posledične škode, tako da zgoraj navedena omejitev in izključitev morda za vas ne velja. Ta garancija vam zagotavlja določene zakonske pravice, lahko pa imate še druge pravice, ki se razlikujejo od države do države.

Garancijsko obdobje

Vanguard® akumulatorski sklopi 1,5 kWh^{1, 2, 3}

36 mesecev ali 0,9 MWh prilagojenih praznjenj (kar nastopi prej).

Vanguard® akumulatorski sklopi 3,5 kWh^{1, 2, 3}

36 mesecev ali 2,1 MWh prilagojenih praznjenj (kar nastopi prej).

Vanguard® akumulatorski sklopi 5 kWh^{1, 2, 3}

36 mesecev ali 3,0 MWh prilagojenih praznjenj (kar nastopi prej).

Vanguard® akumulatorski sklopi 7 kWh^{1, 2, 3}

36 mesecev ali 4,2 MWh prilagojenih praznjenj (kar nastopi prej).

Vanguard® akumulatorski sklopi 10 kWh^{1, 2, 3}

36 mesecev ali 6,0 MWh prilagojenih praznjenj (kar nastopi prej)

¹To so naši standardni garancijski pogoji, a občasno je lahko priloženo dodatno garancijsko kritje, ki ni določeno v času izdaje. Za seznam trenutnih garancijskih pogojev za akumulator obiščite spletno mesto vanguardpower.com ali se obrnite na pooblaščenega serviserja akumulatorjev.

²Garancija ne obsega akumulatorjev, ki se uporabljajo kot glavno napajanje javno dostopnih naprav; v vozilih namenjenih dirkam ali komercialnim vozilom oziroma vozilom, namenjenim izposoji.

³Standardno praznjenje je izračunano kot seštevek skupnih kumulativnih MWh praznjenja akumulatorja z dvakratnikom skupnih kumulativnih MWh praznjenja akumulatorja v stanju "alarm" (obe vrednosti sta navedeni na akumulatorju).

*V Avstraliji – naši izdelki imajo garancije, ki jih ni možno izključiti po avstralski zakonodaji o varstvu potrošnikov. Upravičeni ste do menjave ali vračila denarja za veliko okvaro ali do odškodnine za kakršno koli drugo izgubo ali škodo, ki jo je mogoče razumno predvideti. Prav tako ste upravičeni do popravila ali menjave blaga, če to ni sprejemljive kakovosti, okvara pa ni velika. Za popravilo v garancijskem roku poiščite najbližji pooblaščen servisni center za akumulatorje na zemljevidu naših servisnih centrov na BRIGGSandSTRATTON.COM oziroma pokličite 1300 274 447 ali pošljite e-pošto na salesenquiries@briggsandstratton.com.au oziroma pišite na Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Avstralija, 2170.

Garancijsko obdobje začne teči, ko napravo kupi prvi maloprodajni ali komercialni potrošnik. »Potrošniška uporaba« je osebna domača uporaba s strani potrošnika v maloprodaji. »Komericalna uporaba« pomeni vsakršno drugačno uporabo, vključno z uporabo v komercialne, pridobitne ali posojilne namene. Ko se akumulator začne uporabljati v komercialne namene, se za namene te garancije upošteva kot komercialno uporabljen izdelek.

Za zagotovitev hitrega in celovitega garancijskega kritja, registrirajte svoj izdelek na spletu na spletni strani onlineproductregistration.com.

Shranite račun kot dokazilo o nakupu. Če v primeru, da potrebujete garancijsko storitev, ne predložite dokazila o datumu prvotnega nakupa, se bo za določanje

garancijske dobe uporabil datum proizvodnje izdelka. Za garancijsko storitev na izdelkih Vanguard registracija izdelka ni potrebna.

O vaši garanciji

Ta omejena garancija krije samo napake v materialu in/ali okvare zaradi izdelave na akumulatorju, ne pa tudi zamenjave ali povračila za opremo, na katero je akumulator lahko nameščen. Garancija ne krije običajne obrabe. Garancija ne velja tudi v primeru, če je bil akumulator predelan oziroma spremenjen ali če je bila serijska številka akumulatorja uničena ali odstranjena. Kapaciteta akumulatorja se s časom in uporabo zmanjša. Garancija ne krije zmanjšanja kapacitete. Ta garancija ne krije poškodb ali težav pri delovanju, ki jih povzroči/-jo:

1. Uporaba delov, opreme ali polnilnikov, ki niso originalni deli Vanguard, ali drugih delov oziroma sklopov, kot so kabelski snopi, krmilniki itd., ki jih ni dobavila družba Briggs & Stratton;
2. Uporaba akumulatorjev ali opreme v okoljih, ki jih družba Briggs & Stratton ni predhodno odobrila;
3. Namerna dejanja, trki ali nesreče;
4. Servisiranje ali odpiranje akumulatorjev s strani nepooblaščenih oseb;
5. Poplavljanje ali potapljanje akumulatorjev v vodo/kemijska korozija;
6. Kratek stik med priključkoma akumulatorja, premajhni ali neustrezni kabelski priključki;
7. Spreminjanje ali poskusi spreminjanja strojne in programske opreme ali programiranje akumulatorja;
8. Skladiščenje ali uporaba akumulatorja v pogojih, ki niso opredeljeni v uporabniškem priročniku, pregrevanje zaradi nečistoč ali smeti, ki zamašijo ali prekrijejo hladilne površine ali uporaba baterije brez ustreznega prezračevanja;
9. Čezmerni tresljaji zaradi prevelike hitrosti, razrahljana ali nepravilna pritrditev, razrahljana oziroma neuravnotežena oprema ali neprimerna priključitev akumulatorja na opremo;
10. Poškodovanje, udarci, zloraba, prekomerno zategovanje vijakov, padci, nepravilen prevoz, ravnanje, skladiščenje ali vgradnja.

Garancijske storitve so na voljo le pri pooblaščenih serviserjih za akumulatorje. Poiščite najbližji pooblaščen servisni center na zemljevidu naših servisnih centrov na spletni strani vanguardpower.com oziroma pokličite 1-888-459-1019.

80125373 (Revizija A)

Genel Bilgiler

Yedek parçalar, servis veya teknik destek için, ünitenin Seri ve Model Numarasını bildiğinizden emin olun. Bu bilgiler, uyarı etiketinin yakınında yer almaktadır. Etiketin hasar görmesi veya kaybolması durumunda bu bilgilere erişebilemeniz için bu rakamları aşağıdaki boşluklara yazmanız tavsiye edilmektedir. Sorularınız için Yetkili Akü Servisi Bayinizle görüşün veya vanguardpower.com adresini ziyaret edin.

Seri Numarası:	
Model Numarası:	

Avrupa Ofisi İletişim Bilgileri

Ekipmanınız ile ilgili sorular için Avrupa ofisimiz ile şu adresten iletişime geçin:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Almanya.

Operatör Güvenliği Önemli Güvenlik Talimatları



UYARI

Kullanıcı kılavuzunu, tüm uyarıları ve kullanma talimatlarını okumamak veya bunlara uymamak ölüm veya ağır yaralanma ile sonuçlanabilir.

Bu kullanım kılavuzu, akü ile ilgili riskleri ve tehlikeleri ve bunlardan nasıl kaçınacağınızı bilmeniz için güvenlik bilgileri içermektedir. Aynı zamanda akünün doğru kullanımı ve bakımı hakkında talimatlar içermektedir. Bu ekipmanı çalıştırmadan veya kullanmadan önce bu talimatları mutlaka dikkatli bir şekilde okuyup anlamanız ve bunlara uymanız önemlidir. **Bu orijinal talimatları ileride başvurmak üzere saklayın.**

Güvenlik İkaz Sembolü ve İşaret Sözcükleri



Güvenlik uyarı sembolü kişisel yaralanmaya yol açabilecek tehlikeler hakkındaki güvenlik bilgilerini belirtir. Yaralanmanın olasılığını ve olası ciddiyetini göstermek için bir işaret sözcüğü (**TEHLİKE**, **UYARI** veya **DİKKAT**) kullanılmıştır. Ek olarak, tehlikenin tipini temsil etmek için bir tehlike sembolü kullanılmıştır.

TEHLİKE eğer önlenmezse, ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak tehlikeyi gösterir.

UYARI eğer önlenmezse, ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeyi gösterir.

DİKKAT eğer önlenmezse, hafif veya orta derecede yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeyi gösterir.

DİKKAT Önemli olduğu kabul edilen ama tehlike ile ilgili olmayan bilgileri belirtir.

Tehlike Sembolleri ve Anlamları

	Kişisel yaralanmaya neden olabilecek tehlikelere ilişkin güvenlik bilgileri.		Üniteyi çalıştırmadan veya bakım yapmadan önce Kullanım Kılavuzunu okuyun ve uyun.
	Yangın tehlikesi		Patlama tehlikesi
	Elektrik çarpması tehlikesi		Açık aleve yaklaştırmayın
	Bu cihazı kuvvette, duşta veya suyla dolu bir rezervuarda kullanmayın.		Aşındırıcı madde
	Sıcaklık sınırı		Kullanıcı tarafından servis yapılamaz
	Göz koruması kullanın		

Uyarı Etiketi

Akünün dış muhafazasının üzerinde bir uyarı etiketi bulunmaktadır.



Güvenlik Mesajları

Çalıştırma Çalıştırma Koşulları



UYARI

Aküyü iyi hava akımına sahip bir alanda, kıvılcım, açık alev veya aşırı ısıdan uzak bir şekilde tutun ve kullanın.



UYARI

Akünün suya batması veya aküye veya konektörlere su girmesi durumunda ekipmanı kullanmayın. Talimatlar için Yetkili bir Akü Servisi ile temas kurun.



UYARI

Aküdeki elektrolitler, körlüğe ve yanıklara neden olabilir. Aküde hasar, sızıntı veya yanma varsa aküyü KULLANMAYIN. Aşırı gürültü duymanız, duman görmeniz veya koku almanız durumunda aküyü KULLANMAYIN. Muhafazası çatlak, darbeli, kabarmış, eğilmiş veya hasarlıysa aküyü KULLANMAYIN.

Aküyü, normal çalışma aralığı olan -4 °F - +140 °F (-20 °C ile 60 °C) dışındaki sıcaklıklarda KULLANMAYIN.

Titreşim

Akünün monte edildiği ekipman, titreşime neden olabilir.

Aküye VURMAYIN. Aküyü sert nesnelere uzak tutun.

Su

Suya girmişse aküyü çalıştırmayın. Akü suya girmişse talimat almak için Yetkili Akü Servis Bayiine başvurun.

Akünün Şarj Edilmesi



UYARI

Yalnızca onaylı OEM veya Vanguard® şarj cihazlarını kullanın. Onaylanmamış şarj cihazlarının kullanımı, aküde arızaya, yangına veya patlamaya yol açabilir. Şarj cihazını kullanmadan önce, üreticinin akü şarj cihazı Çalıştırma Kılavuzunda belirtilen tüm gereksinimleri okuyun, anlayın ve bunlara uyun.

Tavsiye edilen ortam şarj sıcaklığı aralığı: 32 °F - 113 °F (0 °C - 45 °C).

Aküyü belirtilen sıcaklık aralığının dışında BOŞALTMAZIN veya ŞARJ ETMEYİN, aksi halde aküde hızla verim kaybı oluşabilir.

Aküde bir koku veya anormal bir görünüm varsa şarj işlemini derhal durdurun.

Taşıma



UYARI Aküyü taşırken, harici terminallere dokunmayın. Temas, kısa devreye ve dolayısıyla yangına veya patlamaya yol açabilir.



UYARI Akü, ağırdır. Aküyü taşırken veya kaldırken, uygun kaldırma araçlarını kullanın ve güvenli prosedürleri uygulayın.

Taşıma için aküyü ekipmandan çıkarmayın. Taşıma talimatları için ekipman üreticisinin kılavuzuna bakın.

Bakım ve Servis

NOT: Aküye servis işlemi uygularken, HER ZAMAN ilk olarak çok pimli iletim konektörünü çıkarın.



UYARI Akü, yüksek kısa devre akımı riski taşır.

- Saat, bilezik veya metal nesnelere çıkarın.
- Akünün yakınında çalışırken, güvenlik gözlüğü veya onaylı bir göz koruyucu kullanın.
- Yalıtımlı tutacağa sahip aletler kullanın.
- Akü terminaleri bağlamadan veya ayırmadan önce şarj kaynağını çıkarın.
- Akülerin üzerine aletler veya metal parçalar koymayın.



UYARI Akü kablo bağlantılarını aşırı sıkımayın. Kablo bağlantılarının fazla sıkı olması halinde, iç devrelerde zarar oluşabilir ve ark yaparak yangına ve/veya patlamaya yol açabilir. Akü terminali torqu için TEKNİK ÖZELLİKLERE bakınız.

DİKKAT Tüm servis işlemleri, Yetkili Servis Bayileri tarafından yapılmalıdır.

Her türlü ekipman bakımından önce, aşağıdaki adımları uygulayın:

- Ekipmanı kapatın.
- Merkezde yer alan, yuvarlak ve çok pimli konektörünün bağlantısını kesin.
- Şarj cihazını çıkarın.
- Kırmızı ve siyah terminalerde sıfır gerilim olduğundan emin olun.
DİKKAT Gerilim mevcutsa, bir saat bekleyin ve tekrar kontrol edin. Gerilim devam ediyorsa, talimatlar için derhal bir Yetkili Servis Bayiine başvurun.
- Yılda bir tam bir şarj ve boşaltma döngüsü uygulayın.

Akünün Muayene Edilmesi



UYARI Aküdeki elektrolitler, körlüğe ve yanıklara neden olabilir. Aküde hasar, sızıntı veya yanma varsa aküyü KULLANMAYIN. Alışılmadık gürültüler duymazsanız, duman görmenizi veya koku almanızı durumunda aküyü KULLANMAYIN. Muhafazası çatlak, darbeleri, kabarmış, eğilmiş veya hasarlıysa aküyü KULLANMAYIN.

Aküde hasar olup olmadığını kontrol edin. Muhafazası çatlak, darbeleri, kabarmış, eğilmiş veya hasarlıysa aküyü kullanmayın. Kutup başları soyulmuş, hasarlı, eğilmiş veya eksikse aküyü kullanmayın. Aküde hasar varsa talimatlar için bir Yetkili Servis Bayiine başvurun.

Akünün Temizlenmesi

DİKKAT Aküyü temizlemek için basınçlı yıkayıcı kullanabilirsiniz, ancak 0° ağızlık KULLANMAYIN. Basınçlı yıkayıcı suyu aküye en az 30 cm (12 inç) uzaklıktan püskürtmelidir.

NOT: Akü temizlenirken, çevresel sızdırmazlık sağlanması için eşleşen dairesel iletim konektörünün takılı kalması gerekir.



UYARI Akü, yüksek kısa devre akımı riski taşır.

- Saat, bilezik veya metal nesnelere çıkarın.
- Akünün yakınında çalışırken, güvenlik gözlüğü veya onaylı bir göz koruyucu kullanın.
- Yalıtımlı tutacağa sahip aletler kullanın.
- Akü terminaleri bağlamadan veya ayırmadan önce şarj kaynağını çıkarın.
- Akülerin üzerine aletler veya metal parçalar koymayın.



UYARI Aküyü; kuru ve temiz bir alanda, gazete, çöp, yaprak veya diğer kalıntılar gibi yanabilir maddelerden uzakta tutun.

- Aküyü temizlemek için sert kimyasallar veya aşındırıcı tozlar KULLANMAYIN.
- Deniz tuzuna maruz kalınan sahil bölgelerinde aküyü daha sık temizleyin.
- Kablo bağlantılarına veya havalandırma bağlantı noktalarına doğrudan su sıkmaktan kaçının.

Akü Bakımı



UYARI KULLANICI TARAFINDAN SERVİS EDİLEBİLECEK PARÇASI YOKTUR. AKÜNÜN İÇİNİ AÇMAYIN. Yetkili bir Briggs & Stratton Servis Bayisi ile iletişim kurun.

Tüm servis talimatları için Yetkili Servis Bayiine başvurun. Aküyü muayene, bakım veya onarım amacıyla sökmeyin. Tüm servis işlemlerinin Yetkili Akü Servis Bayileri tarafından yapılması gerekir. Yakınlarındaki Yetkili Servis Bayilerini görmek için vanguardpower.com.



UYARI Aküdeki elektrolitler, körlüğe ve yanıklara neden olabilir. Aküde hasar, sızıntı veya yanma varsa aküyü KULLANMAYIN. Alışılmadık gürültüler duymazsanız, duman görmenizi veya koku almanızı durumunda aküyü KULLANMAYIN. Muhafazası çatlak, darbeleri, kabarmış, eğilmiş veya hasarlıysa aküyü KULLANMAYIN.

Atma ve Geri Dönüşüm



Lityum iyon aküler, diğer atıklardan ayrı şekilde toplanıp geri dönüştürülmelidir. Lityum iyon aküleri belediye atığı şeklinde atmayın. Atma ve geri dönüşüm talimatları için Yetkili Akü Servis Bayiine başvurun.

Saklama

Akünün Depolanması



UYARI Aküyü iyi hava akımına sahip bir alanda, kıvılcım, açık alev veya aşırı ısıdan uzak bir şekilde tutun ve kullanın.

DİKKAT Hatalı depolama, aküde hasara, akü kapasitesinin tamamen kaybolmasına veya akünün kullanılamaz hale gelmesine neden olabilir. Tamamen boşalmış bir aküyü depolamanız halinde, akü kalıcı olarak kullanılamaz hale gelir. Depolama sıcaklığı aralıklarının aşmayın.

1 aya kadar depolama yapacaksanız ekipmanı tavsiye edilen aralık olan -20°C ile +60°C (-4°F - +140°F) arası sıcaklıkta saklayın. 1 yıla kadar depolama yapacaksanız ekipmanı tavsiye edilen aralık olan -20°C ile +25°C (-4°F - +77°F) arası sıcaklıkta saklayın.

Ekipmanı tavsiye edilen sıcaklık aralığının dışında saklamanız halinde, baterinin verimi düşecek ve ömrü kısılacaktır.

NOT: Uzun vadeli depolama için 25°C (77°F) den düşük sıcaklıklar tavsiye edilmektedir.

Aküyü çıkarmayın veya ekipmanla bağlantısını kesmeyin.

Aküyü şarj aletine bağlıyken uzun süreli olarak depolamayın, aksi halde akünün ömrü kısılacaktır.

Akü bir aydan uzun süredir kullanılmıyorsa %40-70 seviyesine gelecek şekilde şarj edin veya boşaltın.

Sorun Giderme

NOT: Akü Güvenliği, Çalıştırma ve Bakım konusunda yardım için Orijinal Ekipman Üreticisi (OEM) Kullanma Kılavuzuna bakın.

- Kontakt anahtarının KAPALI konumunda olduğundan emin olun. Şarj cihazını aküye bağlayın.
- Aküyü 24 saat ile maksimum 240 saat (10 gün) arasında şarj edin. Motor bu durumda da çalışmazsa 1-888-459-1019 üzerinden bir Briggs & Stratton Yetkili Temsilcisi ile temas kurun.

Teknik Özellikler

Teknik Özellikler Çizelgesi

	48V	24V
--	-----	-----

Nominal Voltaj	51.6V	25.8V
Maksimum Voltaj	58.8V	29.4V
Kesme Voltajı	35.0V	17.5V
Boşaltma Sıcaklık Aralığı	-4 °F ila +140 °F (-20 °C ila 60 °C)	
1 Aylık Depolama Sıcaklığı	-4 °F ila +140 °F (-20 °C ila +60 °C)	
1 Yıllık Depolama Sıcaklığı	-4 °F ila (-20 °C ila +25 °C)	
*Şarj Sıcaklık Aralığı	14 °F ila 113 °F (-10 °C ila 45 °C)	
Maruz Kalabileceği Maksimum Isı	158 °F (70 °C)	158 °F (70 °C)
** Minimum IPX Değeri	IP56+ Basıncılı Yıkama	IP56+ Basıncılı Yıkama
Tehlikeli Madde Sınıflandırması	Sınıf 9	Sınıf 9

*Akünün monte edildiği ekipmanın konfigürasyonu, şarj sıcaklık aralıklarının değişmesine neden olabilir.

** Belirli akü konfigürasyonlarıyla daha yüksek bir IPX Değeri elde edilebilir.

Uygunluk

FCC ile Uyumludur
FCC Kurallarındaki bölüm 15.21 uyarınca, Briggs & Stratton tarafından açık şekilde onaylanmadan üründe değişiklikler veya tadilatlar yapılmasının, ürünün çalıştırma yetkinizi geçersiz bırakabileceğine dikkatinizi çekeriz.

Bu cihaz FCC Kurallarındaki bölüm 15'e uygundur.

Çalıştırılması şu iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz zararlı parazit neden olamaz ve (2) bu cihaz istenmeyen şekilde çalışmaya neden olabilecek parazit dahil olmak üzere alınan tüm parazitleri kabul etmek zorundadır.

Bu cihaz test edilmiştir ve FCC Kurallarındaki bölüm 15 uyarınca Sınıf B sayısal cihaz sınırlarına uygun olduğu görülmüştür. Bu sınırlar bir konut tesisatında zararlı parazite karşı makul bir koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu cihaz radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve bunu yayabilir ve talimatlara uygun şekilde kurulmadığı ve kullanılmadığı takdirde radyo iletişimine zararlı parazite yol açabilir. Ancak, belli bir tesisatta parazit meydana gelmeyeceğinin bir garantisizdir. Donanım kapatılıp açılarak belirlenebileceği gibi, bu cihazın radyo veya televizyon alıcısında zararlı parazite yol açması durumunda son kullanıcının şu önlemlerden birisini veya daha fazlasını kullanarak paraziti düzeltmeye çalışması tavsiye edilir:

- Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirin.
- Donanım ile alıcı arasındaki uzaklığı artırın.
- Donanımı alıcının bağlı olduğu devreden başka bir devrede bulunan bir prize bağlayın.
- Yardım için bayiye veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışın.

Bluetooth® sözcük markası ve logoları Bluetooth SIG, Inc.'e ait olan tescilli ticari markalardır ve bu markaların Vanguard tarafından her türlü kullanım lisansa tabidir. Diğer ticari markalar ve ticari isimler, bunların ilgili sahiplerine aittir.

Vanguard® Akü Garantisi

Yürürlük Tarihi: Mart 2023

Sınırlı Garanti

Briggs & Stratton aşağıda belirtilen garanti süresi boyunca, malzemeden veya işçilikten ya da her ikisinden kaynaklanan bir kusuru olan herhangi bir parçayı tek takdir yetkisi Briggs & Stratton'da olacak şekilde ücretsiz tamir etmeyi veya yeni, yenilenmiş veya yeniden üretilmiş bir parçayla değiştirmeyi garanti etmektedir. Bu garanti uyarınca tamir veya değiştirme için gönderilen ürünlerin nakliye giderleri müşteriye aittir. Bu garanti aşağıda belirtilen süreler ve koşullar için geçerlidir ve onlara tabidir. Garanti hizmeti için, vanguardpower.com adresindeki bayi bulma haritasını kullanarak en yakın Yetkili Akü Servis Bayisini bulun. Müşteri Yetkili Akü Servis Bayii ile iletişime geçmeli ve ürünün Yetkili Akü Servis Bayii tarafından incelenip test edilmesi için uygun şartları sağlamalıdır.

Başka bir açık garanti yoktur. Ticari elverişlilik ve belirli bir amaca uygunluk garantileri dahil olmak üzere dolaylı garantiler aşağıda belirtilen garanti süresi veya yasaların izin verdiği zaman ile sınırlıdır. Dolaylı veya dolaysız hasarların sorumluluğu yasaların belirlediği ölçüde kapsam dışı tutulacaktır. Bazı devletler veya ülkeler dolaylı bir garantinin ne kadar sürdüğüne bir sınırlama getirilmesine izin vermemektedir ve bazı devletler veya ülkeler arzi veya sonuç şeklindeki hasarların dışarıda tutulmasına veya sınırlanmasına izin vermemektedir ve bu nedenle yukarıdaki sınırlama ve istisna sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size belirli yasal haklar ve devletten devlete ve ülkeden ülkeye değişen bazı diğer haklar verir.*

Garanti Süresi

Vanguard® 1.5kWh Akü Paketleri^{1, 2, 3}

36 Ay veya 0.9 Ayarlı Boşaltma Megavat/Saat (hangisi önce gerçekleşirse).

Vanguard® 3.5kWh Akü Paketleri^{1, 2, 3}

36 Ay veya 2.1 Ayarlı Boşaltma Megavat/Saat (hangisi önce gerçekleşirse).

Vanguard® 5kWh Akü Paketleri^{1, 2, 3}

36 Ay veya 3.0 Ayarlı Boşaltma Megavat/Saat (hangisi önce gerçekleşirse).

Vanguard® 7kWh Akü Paketleri^{1, 2, 3}

36 Ay veya 4.2 Ayarlı Boşaltma Megavat/Saat (hangisi önce gerçekleşirse).

Vanguard® 10kWh Akü Paketleri^{1, 2, 3}

36 Ay veya 6.0 Ayarlı Boşaltma Megavat/Saat (hangisi önce gerçekleşirse).

¹Bunlar; standart garanti koşullarımızdır, ancak nadiren de olsa kitapçıgın basım tarihinde henüz belirlenmemiş ilave garanti kapsamı olabilir. Akününüzün güncel garanti koşulları için vanguardpower.com web sitesine gidin veya yetkili Akü Servis Bayinize başvurun.

²Bir ünite ana güç beslemesi için kullanılan ekipmanlara monte edilen aküler ve yarı pistinde ya da ticari veya kiralık pistlerde kullanılan araçlar için garanti geçerli değildir.

³Ayarlı Boşaltma Megavat-Saat değeri, akünün toplam kümülatif megavat-saat boşaltma miktarına akünün "alarm" durumundayken gerçekleştirdiği toplam kümülatif megavat-saat boşaltma miktarının iki katı eklenerek hesaplanır (her iki değer de akü tarafından bildirilir).

*Avustralya'da - Ürünlerimiz Avustralya Tüketici Yasası uyarınca kapsam dışında tutulmayan garantiler ile gelmektedir. Büyük bir arıza için ürün değiştirme veya ücret iadesi hakkınız ve makul olarak önceden tahmin edilebilen başka bir kayıp veya hasar için tazminat hakkınız bulunmaktadır. Ayrıca ürünler kabul edilebilir kalitede olmadığı ve arıza büyük arıza niteliğinde olmadığı zaman da ürünlerin değiştirilmesi ve tamir edilmesi hakkınız vardır. Garanti hizmeti için, BRIGGSandSTRATTON.COM adresindeki bayi bulma haritasını kullanarak veya 1300 274 447 numaralı telefonu arayarak ya da salesenquires@briggsandstratton.com.au adresine e-posta göndererek veya Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170 posta adresine yazarak en yakın Yetkili Akü Servis Bayisini bulunuz.

Garanti süresi, ilk perakende veya ticari tüketici tarafından satın alındığı orijinal tarihten itibaren başlar. "Tüketici kullanımı" ile perakende tüketicisi tarafından mesken amaçlı konut içinde kişisel kullanım ifade edilmektedir. "Ticari kullanım" ticari, gelir elde etme veya kiralama amaçlı da dâhil olmak üzere, diğer tüm kullanımları kapsamaktadır. Bir akü bir defalık ticari kullanımın ardından, ticari kullanım aküsü olarak kabul edilecektir ve bu garanti kapsamında ticari akü şartlarına tabi olacaktır.

Zamanında ve tam garanti kapsamı için www.onlineproductregistration.com adresinden ürününüzü çevrimiçi kayıt ettirin.

Satın alma makbuzunuzu saklayın. Garanti servisi talep edildiği zaman, ilk satın alma tarihinin kanıtını sağlayamamanız halinde, garanti süresini belirlemek için ürünün üretim tarihi kullanılacaktır. Vanguard ürünlerinde garanti hizmeti almak için ürün tesciline gerek yoktur.

Garanti Kapsamı Hakkında Bilgi

Bu garanti sadece aküyle ilgili arızalı malzeme ve/veya işçiliği kapsar, akünün monte edildiği cihazların değiştirilmesini veya iadesini kapsamaz. Normal aşınma ve yıpranmalar bu garanti kapsamına girmez. Benzer olarak, aküde değişiklik veya modifikasyon yapılmışsa ya da akü seri numarası silinmiş veya sökülmüşse garanti geçerli değildir. Akü, zaman içerisinde ve kullanıldıkça kapasite kaybı yaşanacaktır. Kapasite kaybı, garanti kapsamında değildir. Bu garanti aşağıdakilerin neden olduğu hasar veya performans sorunlarını kapsamamaktadır:

1. Orijinal Vanguard parçaları olmayan parça, aksesuar veya şarj cihazlarının veya kayış, ekipman kontrolleri, vb. gibi Briggs & Stratton tarafından tedarik edilmeyen ilgili parça veya donanımların kullanılması;
2. Akünün, önceden Briggs & Stratton tarafından onaylanmamış olan bir ekipmanda veya ortamda kullanılması;
3. Kasıtlı eylemler, çarpışma veya kazalar;
4. Akünün yetkili olmayan personel tarafından servise alınması veya içinin açılması;
5. Akünün suya batırılması veya suyla kaplanması veya su/kimyasal madde korozyonu;
6. Akü terminallerinde kısa devre yaptırılması, yetersiz boyutta veya uygunsuz kablo bağlantıları;
7. Akünün donanım, yazılım veya programlamasında değişiklik yapılması veya yapılmaya çalışılması;
8. Akünün kullanım kılavuzunda belirtilen koşullar dışında saklanması veya kullanılması, soğutma yüzeylerini tıkalabilecek toz ve kalıntılardan veya akünün yeterli havalandırma olmadan kullanılmasından kaynaklanan aşırı ısınma;

9. Aşırı hız, gevşek veya uygunsuz montaj, gevşek veya dengesiz ekipman veya akünün ekipmana yanlış bağlanmasından kaynaklanan aşırı titreşim;
10. Ekipmana zarar verilmesi, hatalı kullanım, bağlantıların aşırı sıkılması, düşürme, nakliye, taşıma veya depolama veya hatalı montaj.

Garanti kapsamındaki hizmetler sadece Yetkili Akü Servis Bayileri tarafından verilir. Size en yakın Yetkili Akü Servis Bayiini, vanguardpower.com internet adresinde yer alan bayi arama haritasında veya 1-888-459-1019 numaralı telefonu arayarak bulabilirsiniz.

80125373 (Revizyon A)

Not for reproduction

Not for reproduction

Not for reproduction

VANGUARD®

Not for reproduction